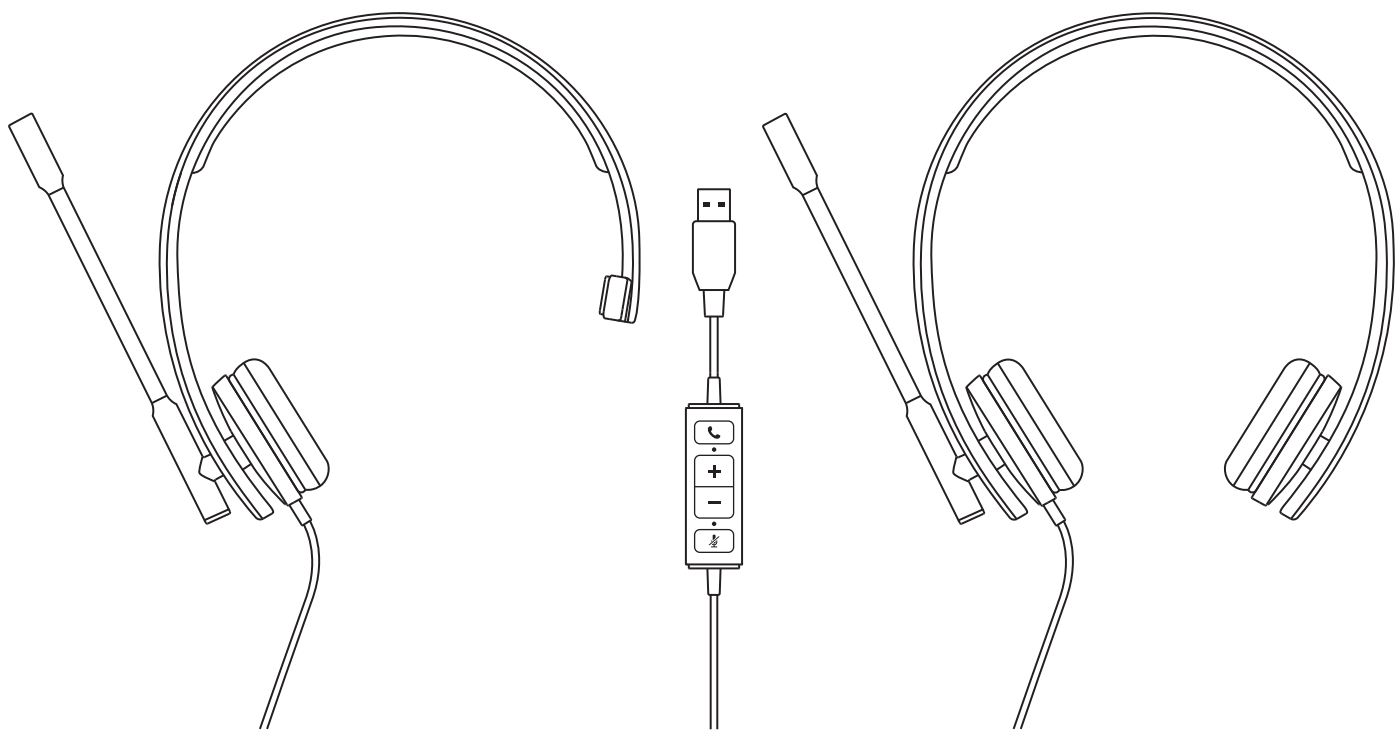


LOGITECH USB HEADSET H570e

Setup Guide
Guide d'installation



MONO

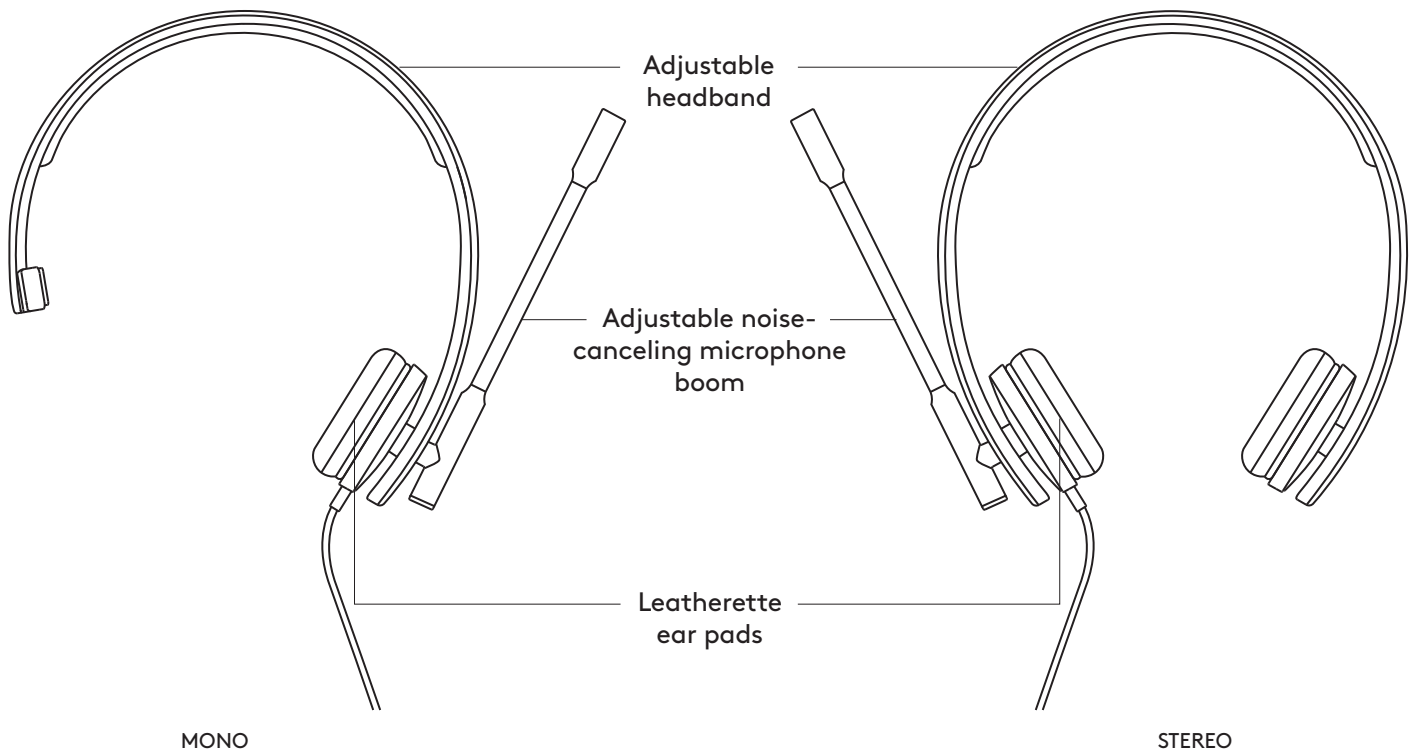
STEREO

logitech®

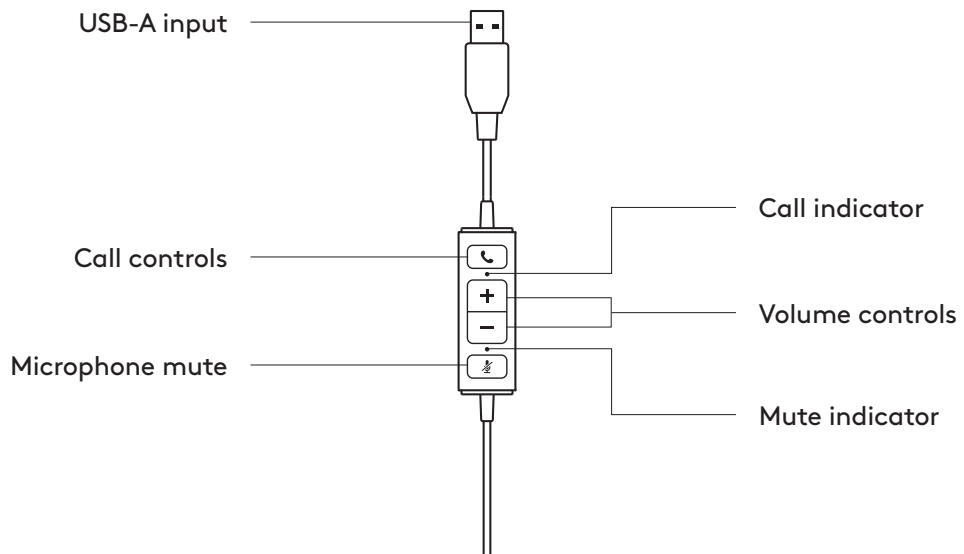
CONTENTS

| | | | |
|----------------------|----|-----------------------|---------|
| English | 3 | Česká verze | 63 |
| Deutsch | 7 | Slovenčina | 67 |
| Français | 11 | Українська | 71 |
| Italiano | 15 | Eesti | 75 |
| Español | 19 | Latviski | 79 |
| Português | 23 | Lietuvių | 83 |
| Nederlands | 27 | Български | 87 |
| Svenska | 31 | Hrvatski | 91 |
| Dansk | 35 | Srpski | 95 |
| Norsk | 39 | Slovenščina | 99 |
| Suomi | 43 | Română | 103 |
| Ελληνικά | 47 | Türkçe | 107 |
| По-русски | 51 | 111 | العربية |
| Po polsku | 55 | 115 | עברית |
| Magyar | 59 | | |

KNOW YOUR PRODUCT



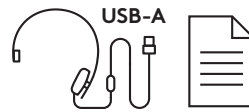
IN-LINE CONTROLLER



WHAT'S IN THE BOX

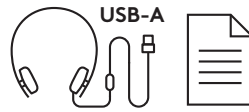
MONO

- 1 Headset with In-line controller and USB-A connector
- 2 User documentation



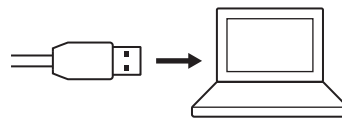
STEREO

- 1 Headset with In-line controller and USB-A connector
- 2 User documentation



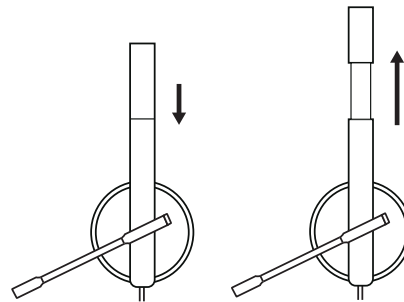
CONNECTING THE HEADSET

Plug the USB-A connector into your computer USB-A port.



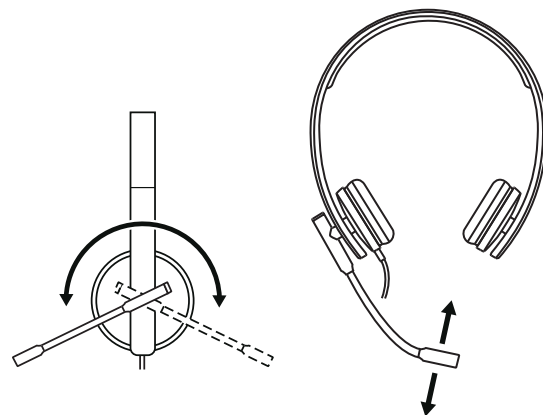
HEADSET FIT

Adjust headset by sliding headband open or closed.



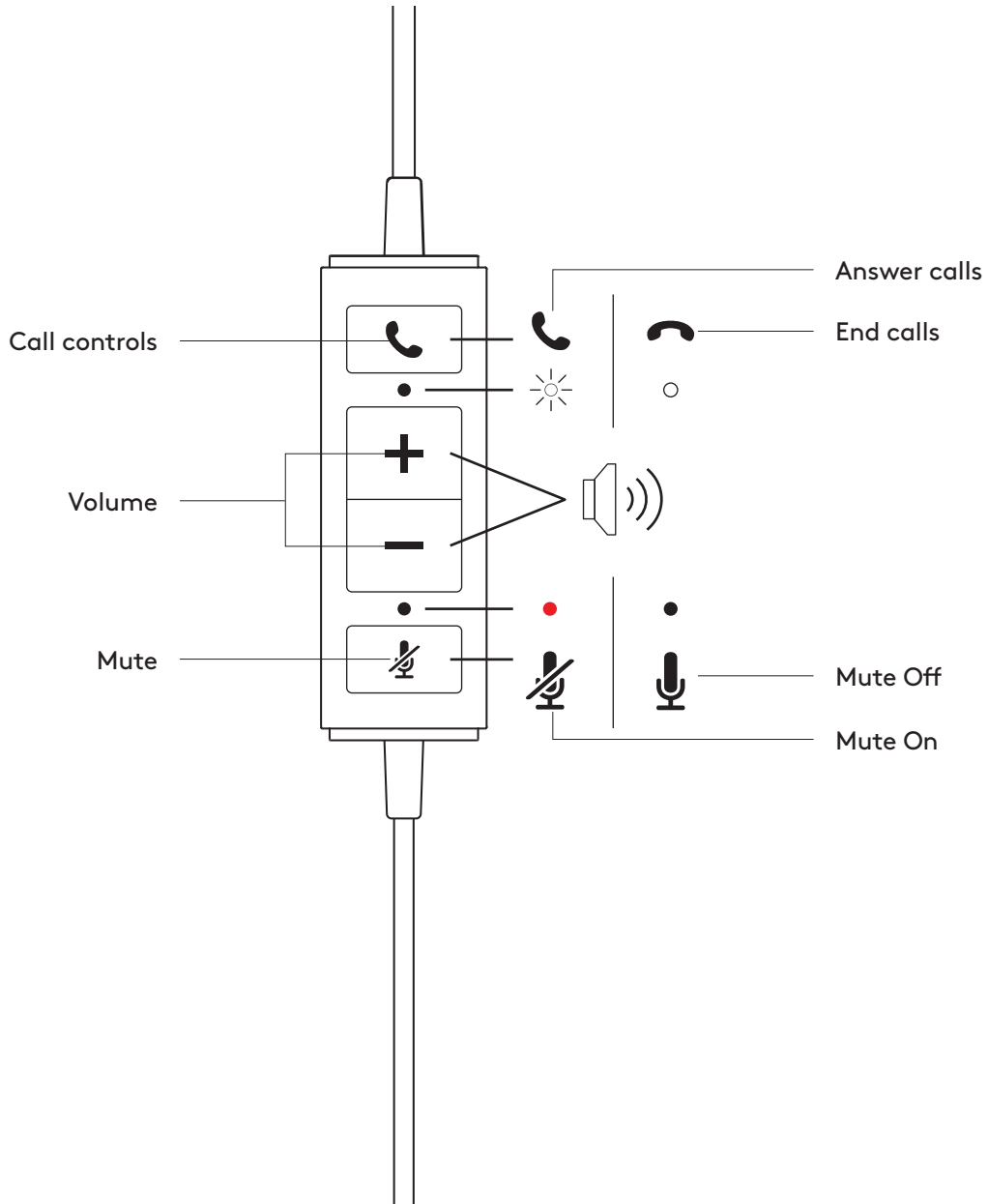
ADJUSTING THE MICROPHONE BOOM

- 1 Microphone boom rotates 270 degrees. Wear it on either left or right side.
- 2 Adjust flexible microphone boom location to capture voice better.



HEADSET IN-LINE CONTROLS AND INDICATOR LIGHT

| Button | Usage | Indicator Light | Action | |
|--------|---------------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|
| ☎ | Call Controls | Incoming calls | Flashing WHITE | Short press to Answer calls |
| | | Ongoing calls | Solid WHITE | Short press to End calls |
| + | Volume | No light | Short press to Volume up | |
| - | | | Short press to Volume down | |
| 🎤 | Mute | Mute On | Short press to Mute / Unmute | |
| | | Mute Off | | No light |



DIMENSIONS

HEADSET:

Height x Width x Depth:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Weight:
MONO: 0.085 kg
STEREO: 0.111 kg

EAR PAD:

Height x Width x Depth:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTEM REQUIREMENTS

Windows® 7 or higher
macOS® 10.7 or higher
Linux®
One USB 2.0 port

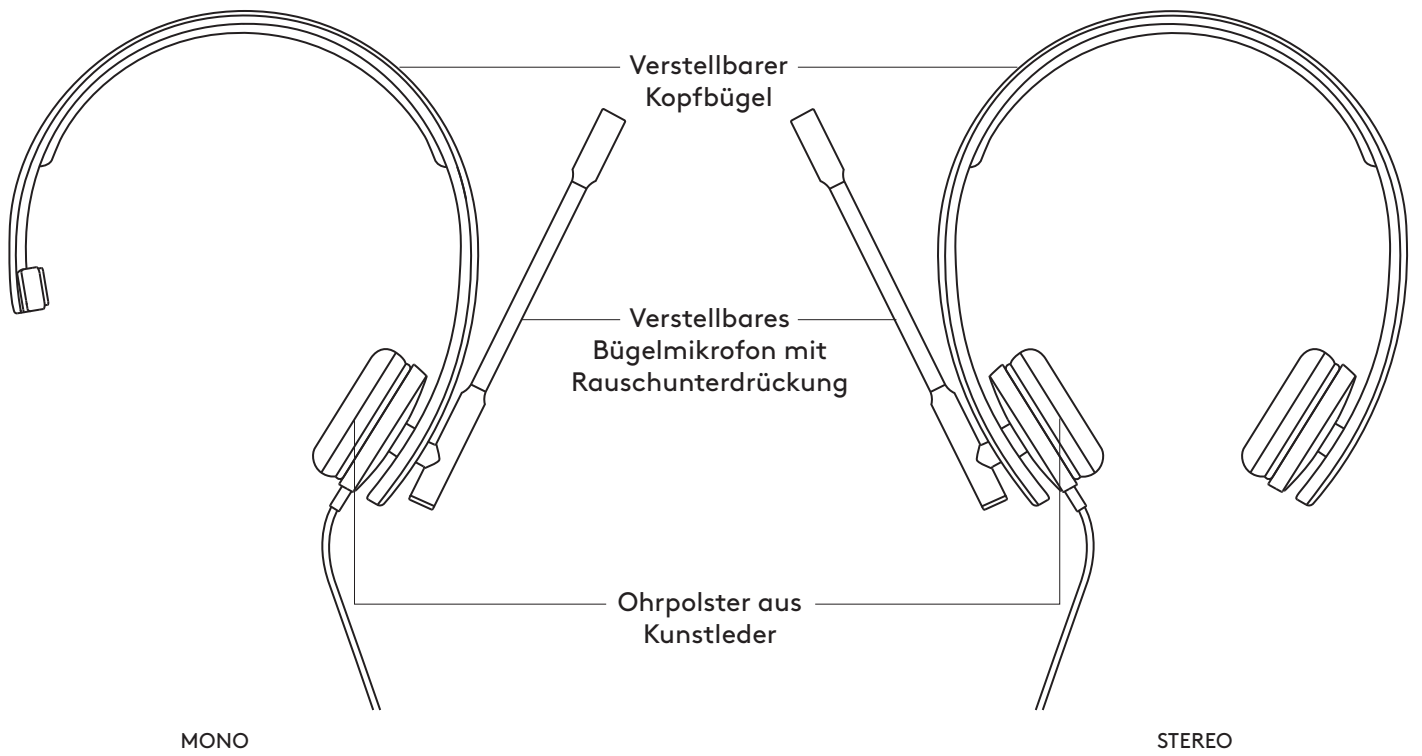
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input Impedance: 32 Ohms
Sensitivity (headphone): 94 dB +/- 3 dB
Sensitivity (microphone): -47 dB +/- 3 dB
Frequency response (Headset): 31.5 Hz - 20 kHz
Frequency response (Microphone): 100 Hz - 18 kHz
Cable length: 1.5 m

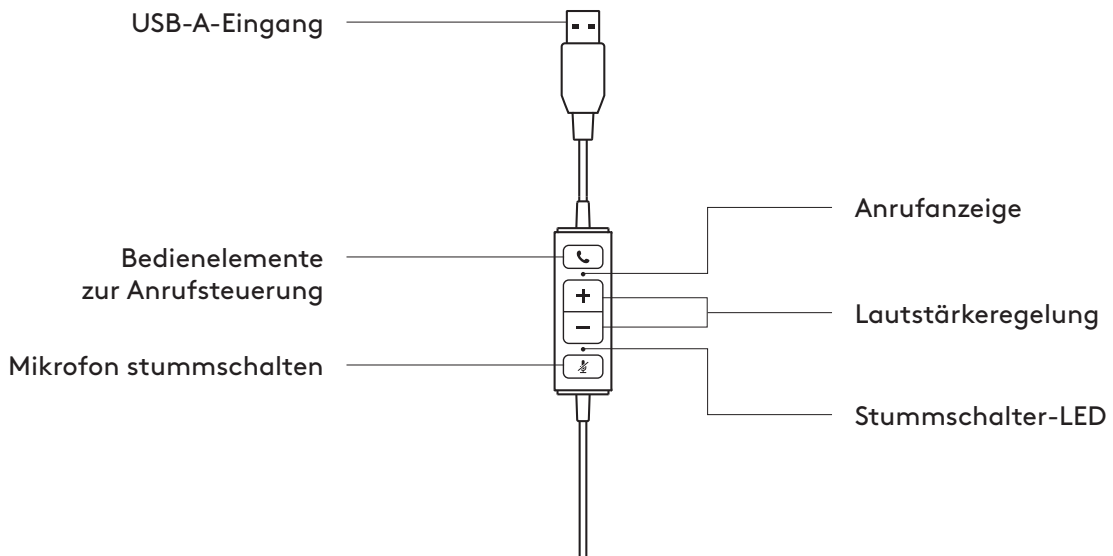
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

PRODUKT AUF EINEN BLICK



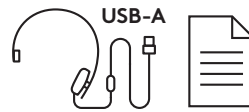
BEDIENELEMENTE AM KABEL



INHALT

MONO

- 1 Headset mit Bedienelementen am Kabel und USB-A-Anschluss
- 2 Bedienungsanleitung



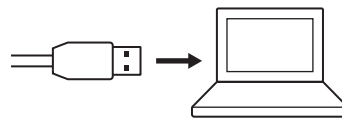
STEREO

- 1 Headset mit Bedienelementen am Kabel und USB-A-Anschluss
- 2 Bedienungsanleitung



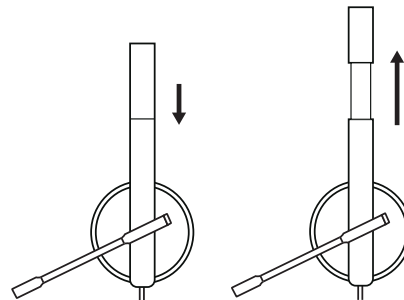
VERBINDEN DES HEADSETS

Schließen Sie den USB-A-Stecker am USB-A-Anschluss des Computers an.



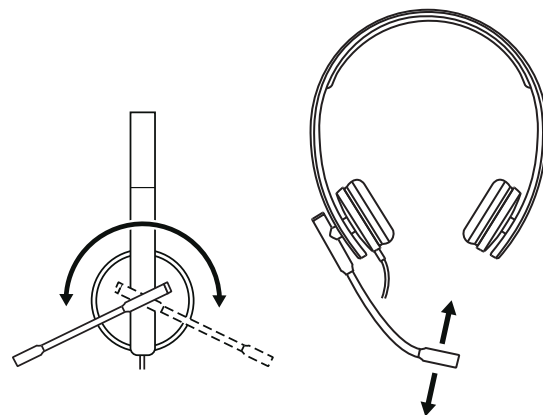
HEADSET-ANPASSUNG

Verstellen Sie den Kopfbügel in die richtige Passform.



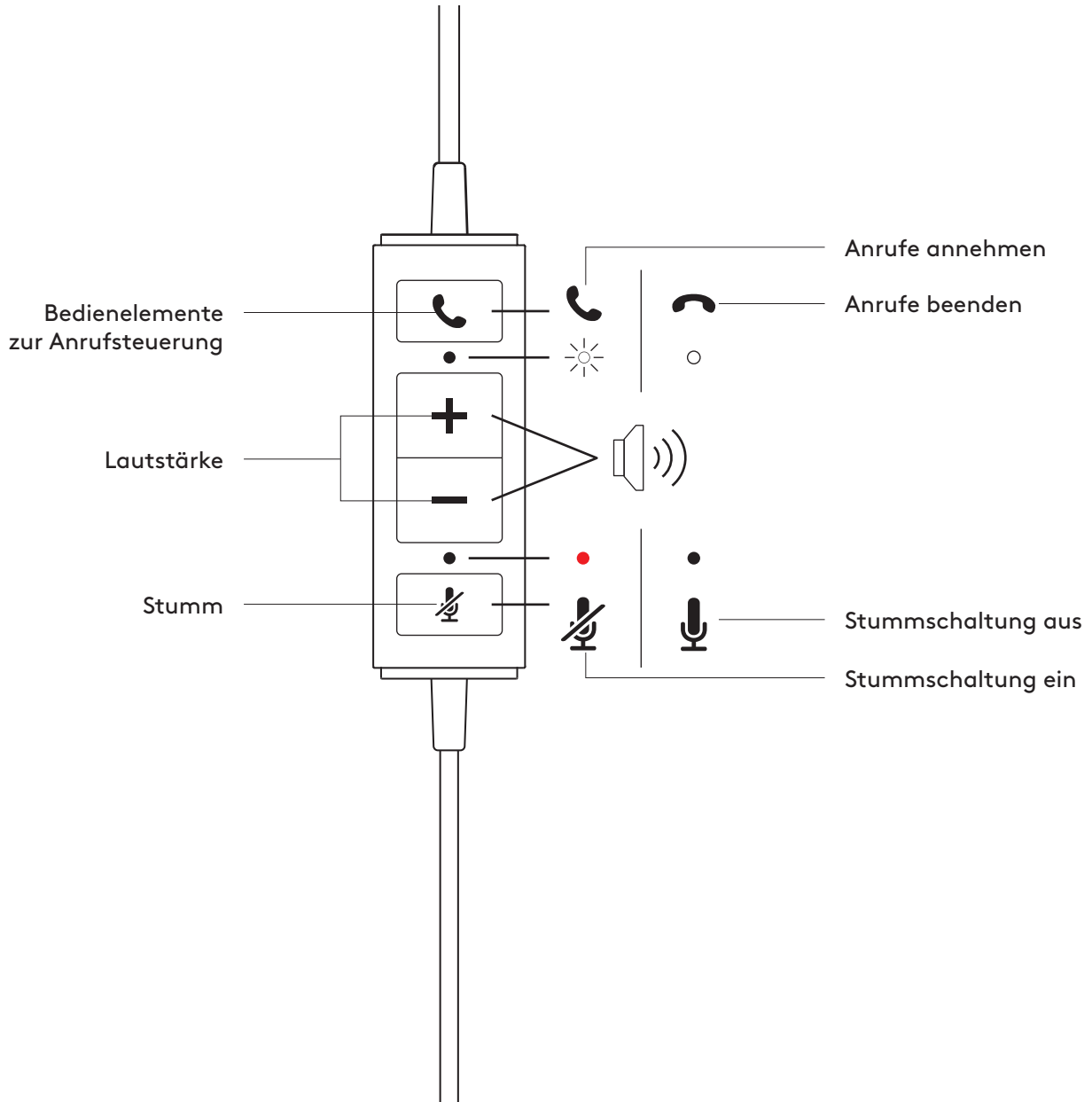
EINSTELLEN DES MIKROFONBÜGELS

- 1 Der Mikrofonbügel ist um 270 Grad drehbar. Er kann entweder auf der linken oder auf der rechten Seite getragen werden.
- 2 Passen Sie die Position des flexiblen Mikrofonbügels an, um Ihre Stimme optimal zu erfassen.



BEDIENELEMENTE AM KABEL DES HEADSETS UND ANZEIGELEUCHTEN

| Taste | Verwendung | Statusanzeige (LED) | Aktion | |
|-------|-----------------------------------|---------------------|----------------------|---|
| ☎ | Bedienelemente zur Anrufsteuerung | Eingehender Anruf | WEISS blinkend | Kurz drücken zum Annehmen von Anrufen |
| | | Laufender Anruf | Konstant WEISS | Kurz drücken zum Beenden eines Anrufs |
| + | Lautstärke | LED leuchtet nicht | Kurz drücken: Lauter | |
| - | | | Kurz drücken: Leiser | |
| 🎤 | Stumm | Stummschaltung ein | Konstant ROT | Kurz drücken zum Aktivieren/Deaktivieren der Stummschaltung |
| | | Stummschaltung aus | | |



ABMESSUNGEN

HEADSET:

Höhe x Breite x Tiefe:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Gewicht:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

OHRPOLSTER:

Höhe x Breite x Tiefe:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

Windows® 7 oder höher
macOS® 10.7 oder höher
Linux®
1 USB 2.0-Anschluss

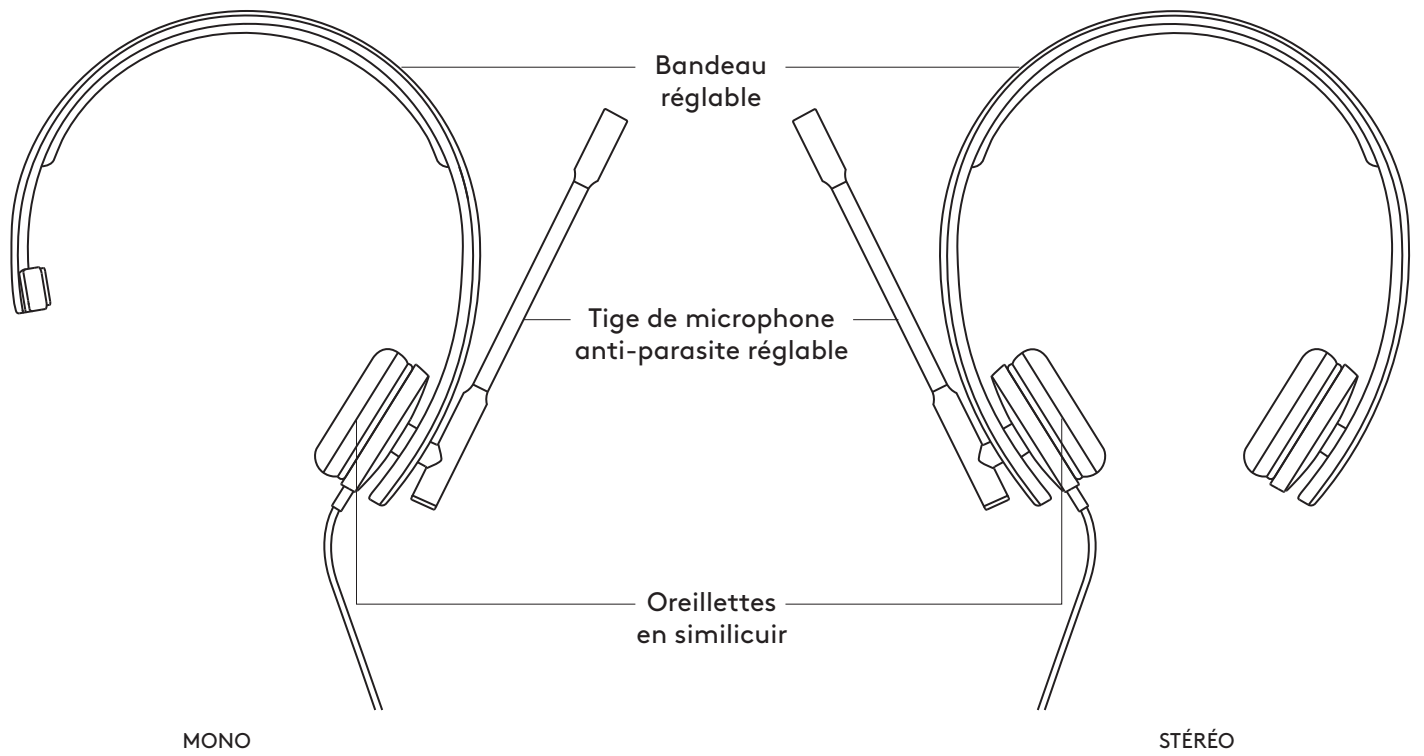
TECHNISCHE DATEN

Eingangsimpedanz: 32 Ohm
Empfindlichkeit (Kopfhörer): 94 dB +/- 3 dB
Empfindlichkeit (Mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frequenzbereich (Headset): 31,5 Hz – 20 kHz
Frequenzbereich (Mikrofon): 100 Hz – 18 kHz
Kabellänge: 1,5 m

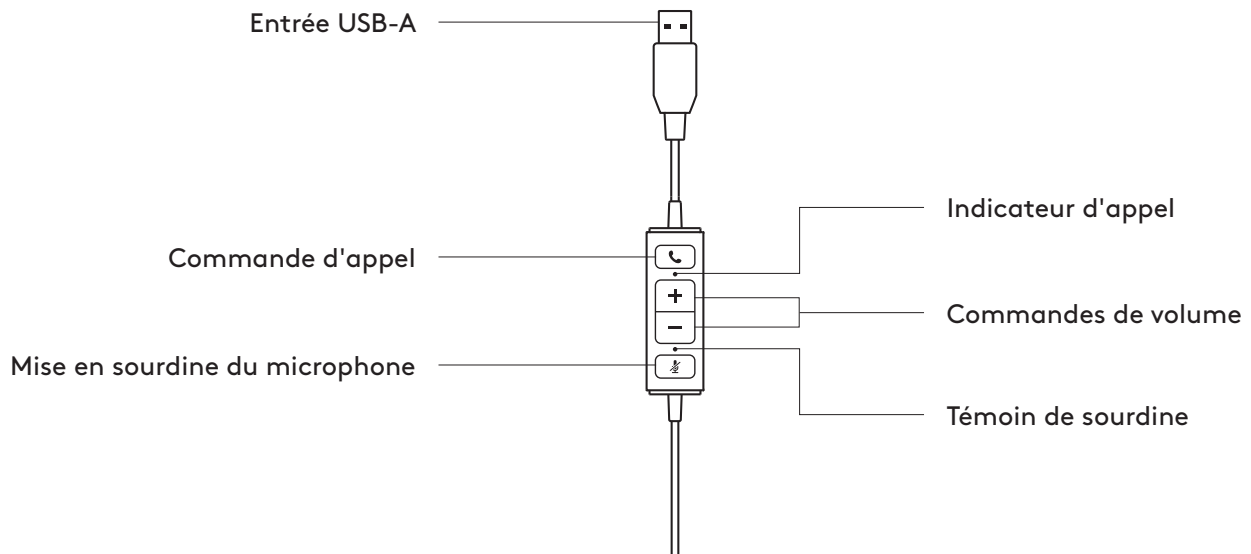
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

PRÉSENTATION DU PRODUIT



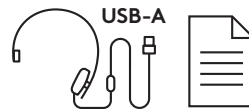
CONTRÔLEUR INTÉGRÉ



CONTENU

MONO

- 1 Casque avec contrôleur intégré et connecteur USB-A
- 2 Documentation utilisateur



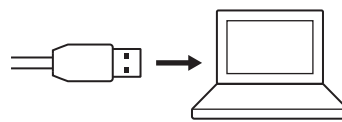
STÉRÉO

- 1 Casque avec contrôleur intégré et connecteur USB-A
- 2 Documentation utilisateur



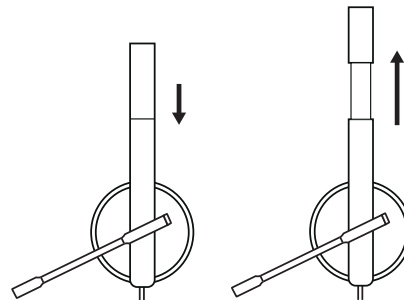
BRANCHEMENT DU CASQUE

Branchez le connecteur USB-A dans le port USB-A de votre ordinateur.



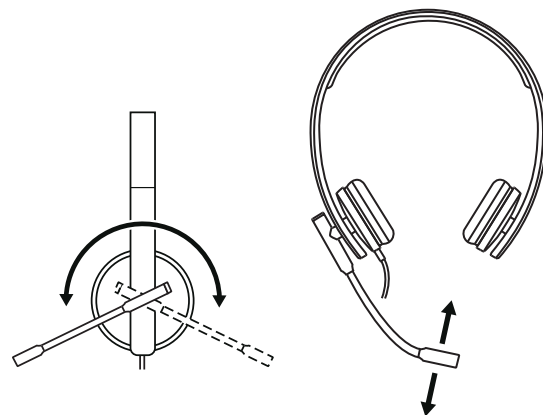
AJUSTEMENT DU CASQUE

Réglez le casque en faisant glisser le bandeau ouvert ou fermé.



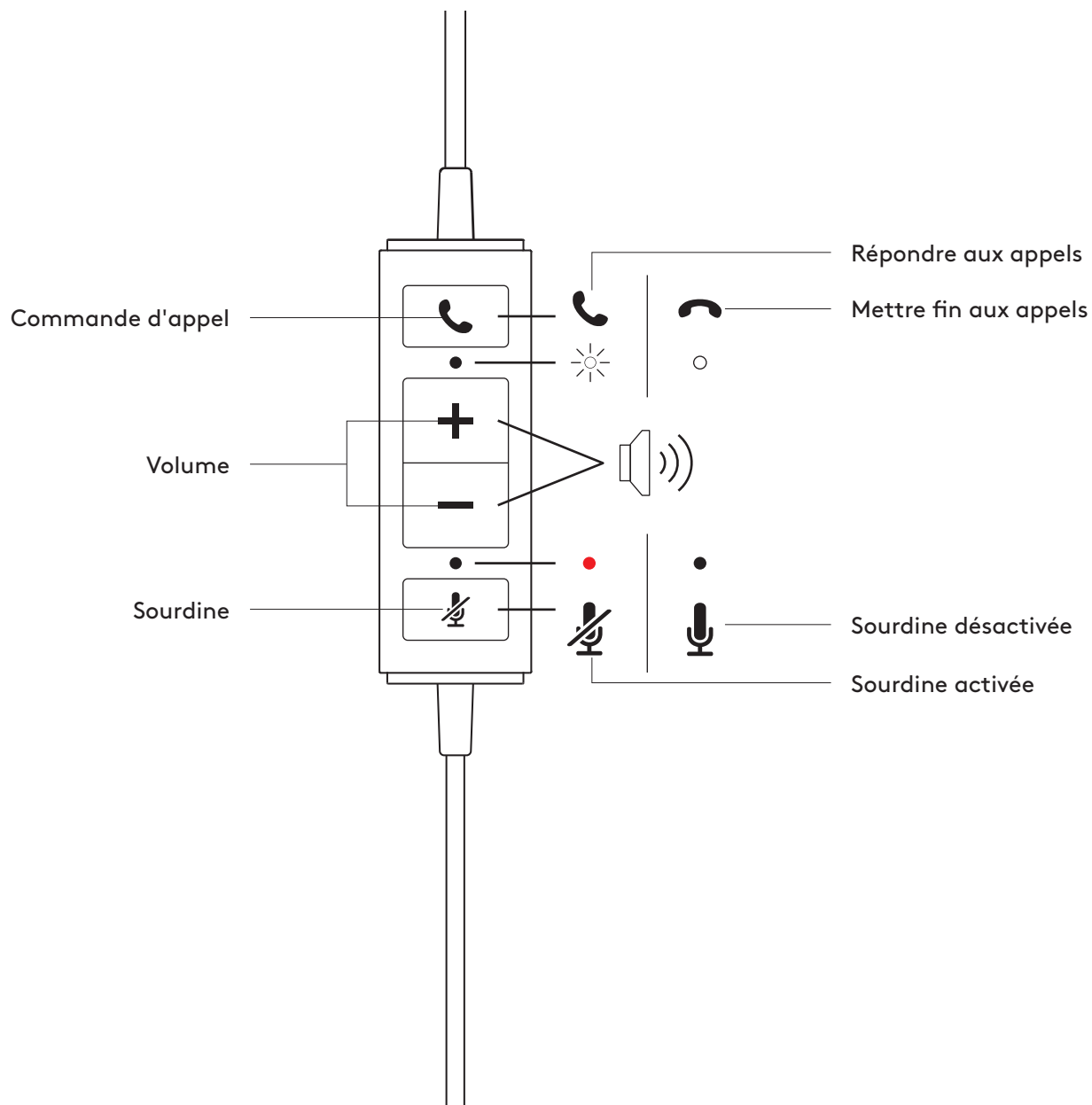
AJUSTEMENT DE LA TIGE DU MICRO

- 1 La tige du micro pivote sur 270 degrés. Portez-la à gauche ou à droite.
- 2 Réglez l'emplacement de la tige du microphone flexible pour mieux capter votre voix.



COMMANDES INTÉGRÉES ET TÉMOIN LUMINEUX DU CASQUE

| Bouton | Utilisation | Témoin lumineux | Action |
|--------|----------------------|-----------------------|---|
| ☎ | Commandes des appels | Appels entrants | Témoin BLANC clignotant |
| | | Appels en cours | Témoin BLANC en continu |
| + | Volume | Aucun signal lumineux | Brève pression pour augmenter le volume |
| - | | | Brève pression pour baisser le volume |
| 🎧 | Sourdine | Sourdine activée | Brève pression pour mettre en sourdine/ activer le micro |
| | | Sourdine désactivée | |



DIMENSIONS

CASQUE:

Hauteur x largeur x profondeur:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Poids:
MONO 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

OREILLETES:

Hauteur x largeur x profondeur:
50 mm x 50 mm x 14 mm

CONFIGURATION REQUISE

Windows® 7 ou version ultérieure

macOS® 10.7 ou version ultérieure

Linux®

Un port USB 2.0

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Impédance d'entrée: 32 ohms

Sensibilité (casque): 94 dB +/- 3 dB

Sensibilité (microphone): -47 dB +/- 3 dB

Réponse en fréquence (casque): 31,5 Hz - 20 KHz

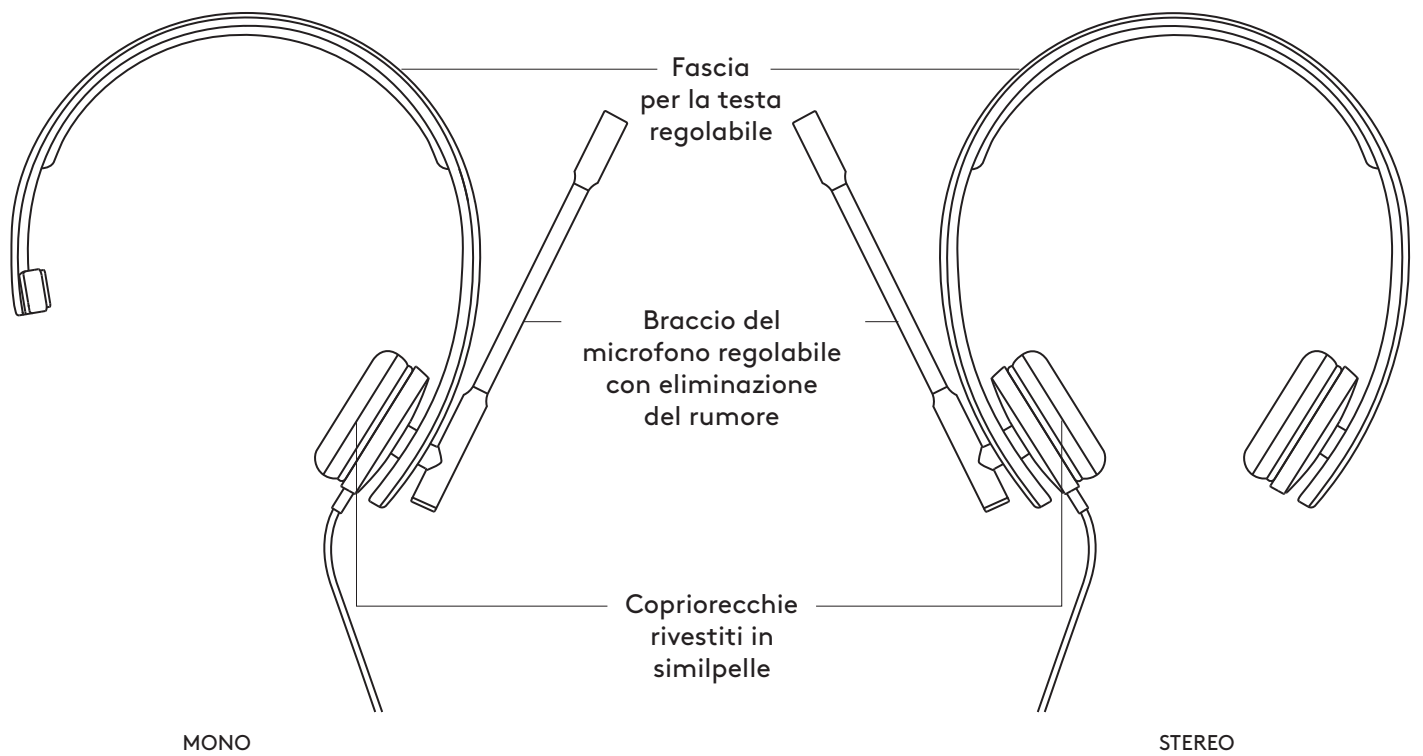
Réponse en fréquence (microphone): 100 Hz - 18 KHz

Longueur du câble: 1,5 m

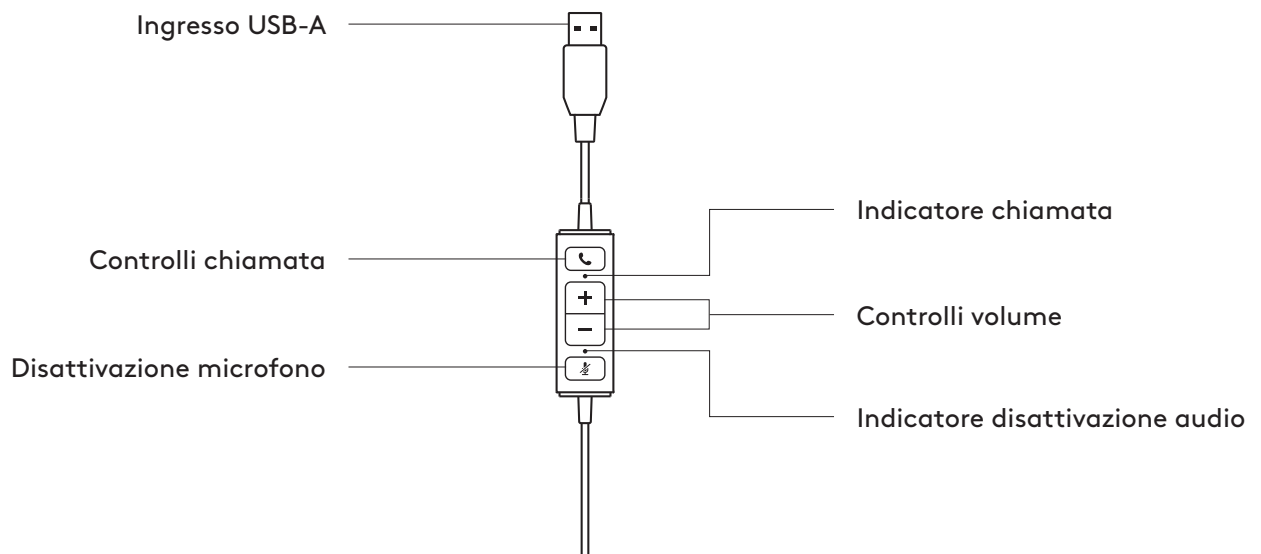
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

PANORAMICA DEL PRODOTTO



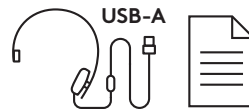
CONTROLLI SUL CAVO



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

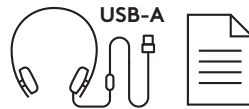
MONO

- 1 Cuffia con microfono dotata di controlli sul cavo e connettore USB-A
- 2 Documentazione per l'utente



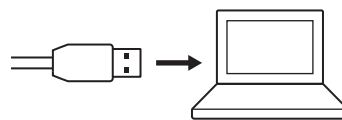
STEREO

- 1 Cuffia con microfono dotata di controlli sul cavo e connettore USB-A
- 2 Documentazione per l'utente



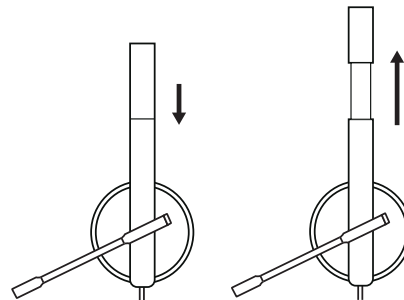
CONNESSIONE DELLA CUFFIA CON MICROFONO

Inserisci il connettore USB-A nella porta USB-A del computer.



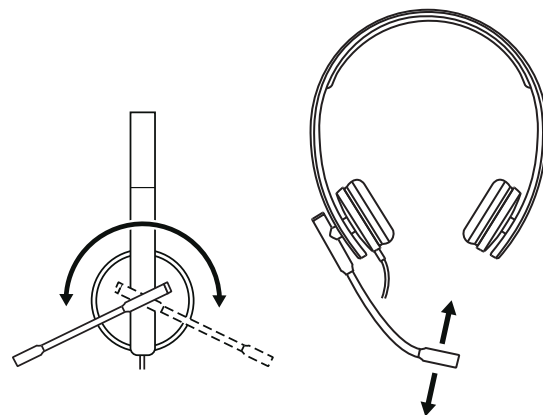
REGOLAZIONE DELLA CUFFIA CON MICROFONO

Regola la cuffia con microfono facendo scorrere la fascia per la testa per allargarla o restringerla.



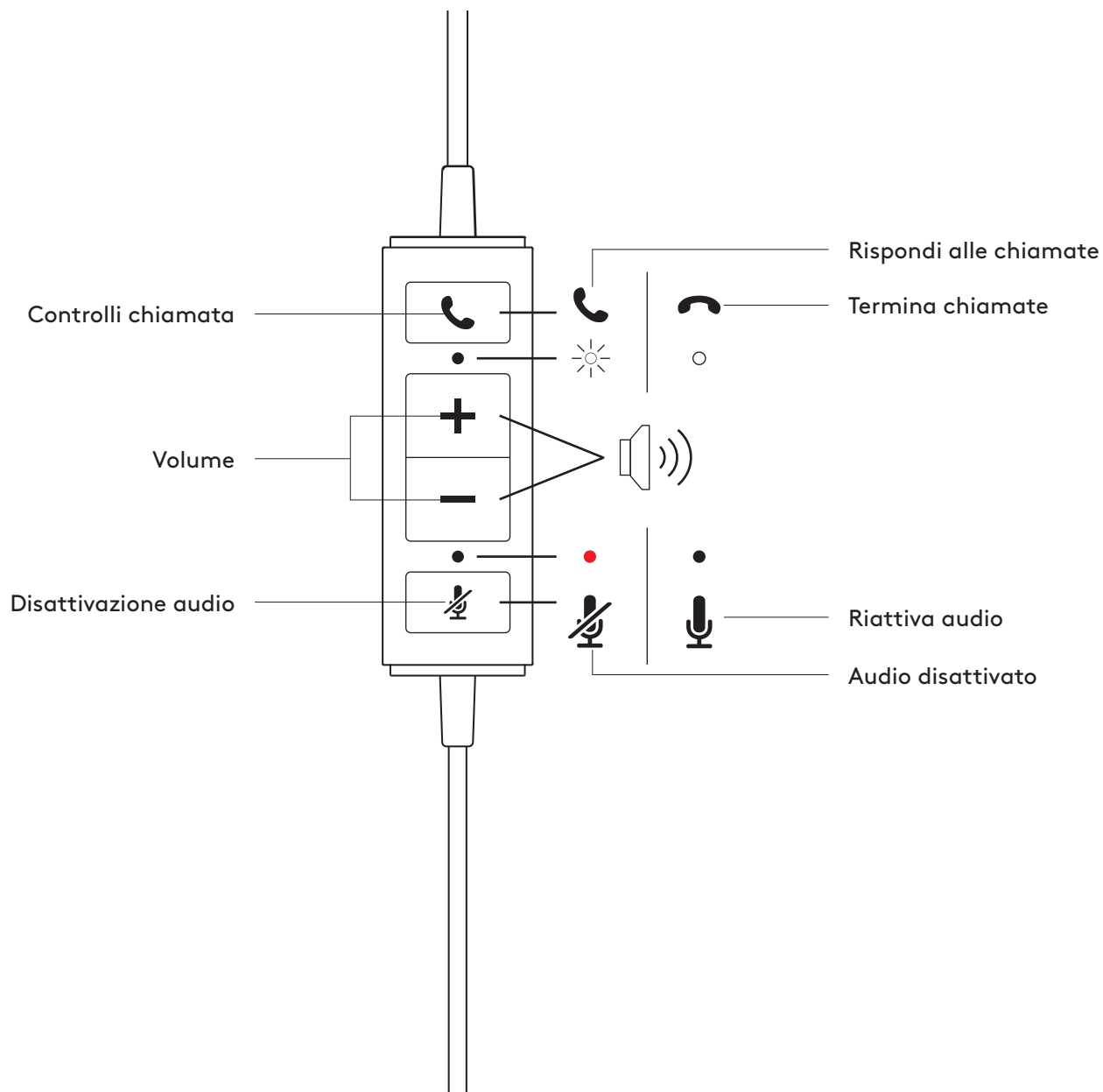
REGOLAZIONE DEL BRACCIO DEL MICROFONO

- 1 Il braccio del microfono ruota di 270 gradi. Indossalo a sinistra o a destra.
- 2 Regola la posizione del braccio del microfono flessibile per una migliore acquisizione della voce.



CONTROLLI SUL CAVO DELLA CUFFIA CON MICROFONO E INDICATORE LUMINOSO

| Pulsante | Utilizzo | Indicatore luminoso | Azione |
|----------|-----------------------------|---------------------|---|
| ☎ | Controlli chiamata | Chiamate in entrata | Luce BIANCA lampeggiante |
| | | Chiamate in corso | Luce BIANCA fissa |
| + | Volume | Luce spenta | Pressione breve per aumentare il volume |
| - | | | Pressione breve per ridurre il volume |
| 🎤 | Disattivazione audio | Audio disattivato | Luce ROSSA fissa |
| | | Riattiva audio | Luce spenta |



DIMENSIONI

CUFFIA CON MICROFONO:

Altezza x larghezza x profondità:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Peso:

MONO: 0,085 kg

STEREO: 0,111 kg

COPRIORECCHIE:

Altezza x larghezza x profondità:
50 mm x 50 mm x 14 mm

REQUISITI DI SISTEMA

Windows® 7 o versioni successive

macOS® 10.7 o versioni successive

Linux®

Porta USB 2.0

SPECIFICHE TECNICHE

Impedenza in ingresso: 32 Ohm

Sensibilità (cuffie): 94 dB +/- 3 dB

Sensibilità (microfono): -47 dB +/- 3 dB

Risposta in frequenza (cuffie): 31,5 Hz - 20 kHz

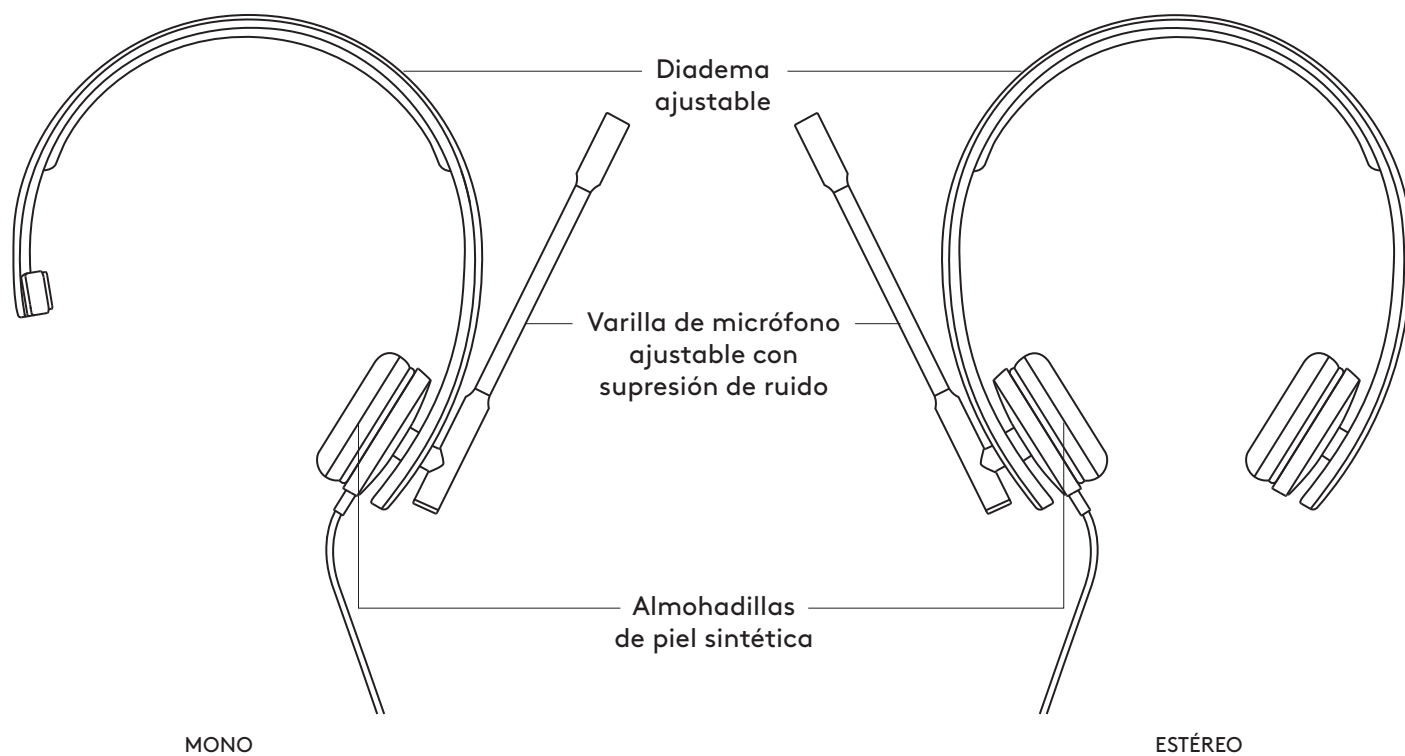
Risposta in frequenza (microfono): 100 Hz - 18 kHz

Lunghezza cavo: 1,5 m

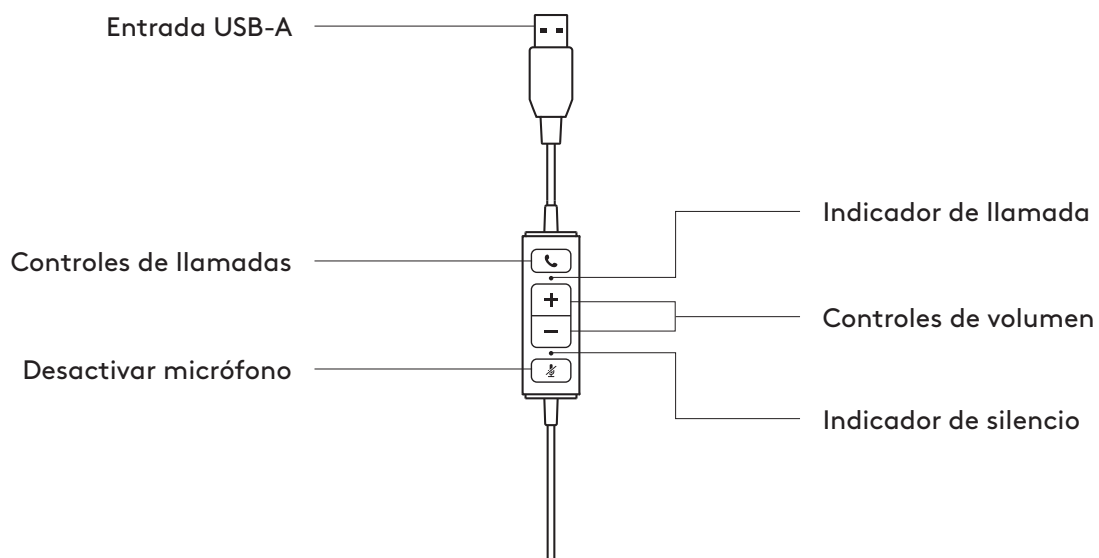
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

COMPONENTES DEL PRODUCTO



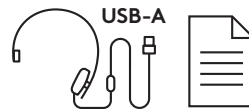
CONTROLADOR INTEGRADO EN EL CABLE



CONTENIDO DE LA CAJA

MONO

- 1 Auriculares con micrófono, controlador integrado en el cable y conector USB-A
- 2 Documentación del usuario



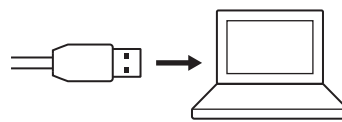
ESTÉREO

- 1 Auriculares con micrófono, controlador integrado en el cable y conector USB-A
- 2 Documentación del usuario



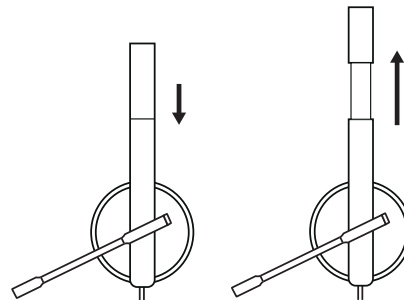
CONEXIÓN DE LOS AURICULARES

Conecte el conector USB-A al puerto USB-A del ordenador.



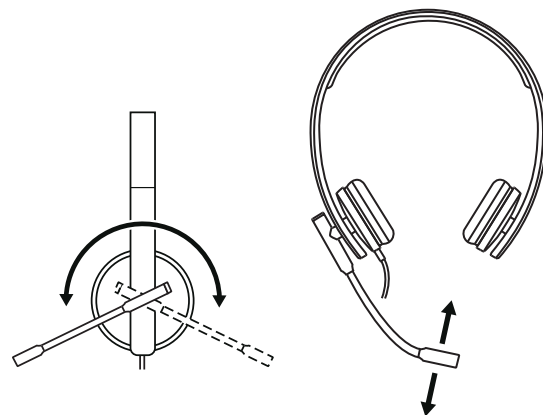
AJUSTE DE LOS AURICULARES

Para ajustar los auriculares, deslice para abrir o cerrar la diadema.



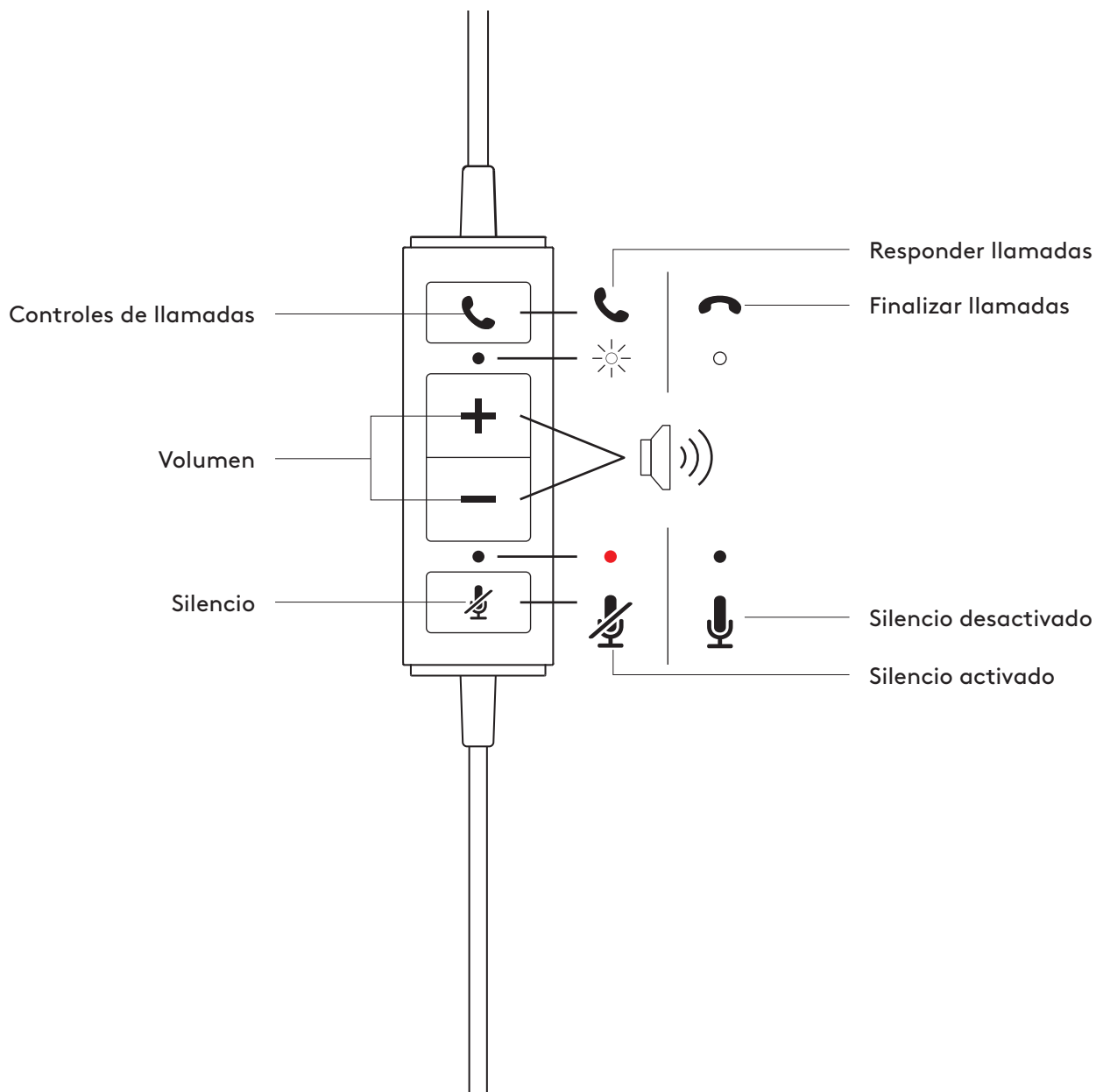
AJUSTAR LA VARILLA DEL MICRÓFONO

- 1 La varilla del micrófono gira 270 grados. Se puede colocar en el lado derecho o el izquierdo.
- 2 Ajuste la ubicación de la varilla de micrófono flexible para capturar mejor la voz.



CONTROLES INTEGRADOS EN EL CABLE DE LOS AURICULARES E INDICADOR LUMINOSO

| Botón | Uso | Indicador luminoso | Acción |
|-------|-----------------------|----------------------|---|
| ☎ | Controles de llamadas | Llamadas entrantes | Destellos BLANCOS |
| | | Llamadas en curso | BLANCO permanente |
| + | Volumen | Apagado | Pulsación corta para subir volumen |
| - | | | Pulsación corta para bajar volumen |
| 🎤 | Silencio | Silencio activado | Pulsación corta para silenciar/reactivar sonido |
| | | Silencio desactivado | |



DIMENSIONES

AURICULARES CON MICRÓFONO:

Altura x Anchura x Profundidad:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Peso:

MONO: 0,085 kg

ESTÉREO: 0,111 kg

ALMOHADILLA:

Altura x Anchura x Profundidad:
50 mm x 50 mm x 14 mm

REQUISITOS DEL SISTEMA

Windows® 7 o posteriores

macOS® 10.7 o posteriores

Linux®

Un puerto USB 2.0

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Impedancia de entrada: 32 ohmios

Sensibilidad (auricular): 94 dB +/-3 dB

Sensibilidad (micrófono): -47 dBV/PA +/-3 dB

Respuesta de frecuencia (auriculares): 31,5 Hz - 20 kHz

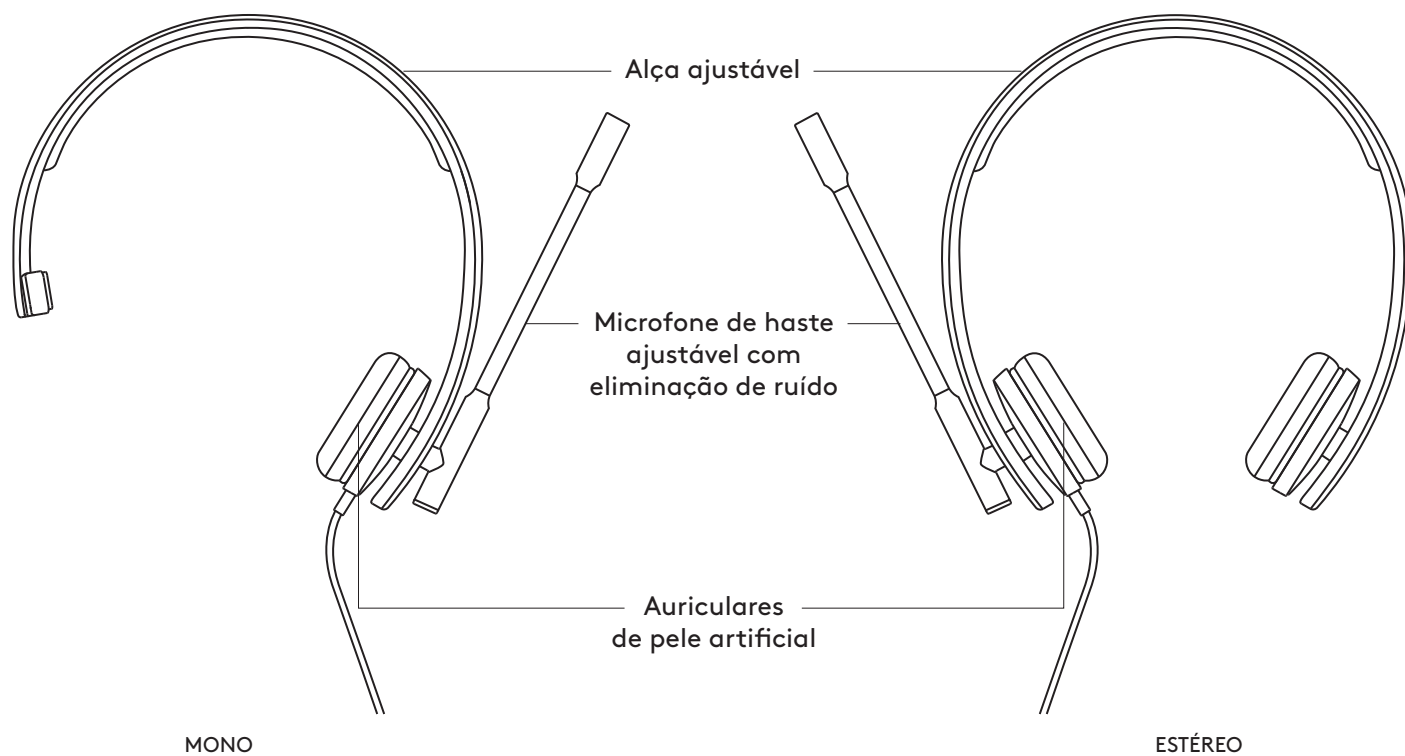
Respuesta de frecuencia (micrófono): 100 Hz - 18 kHz

Longitud de cable: 1,5 m

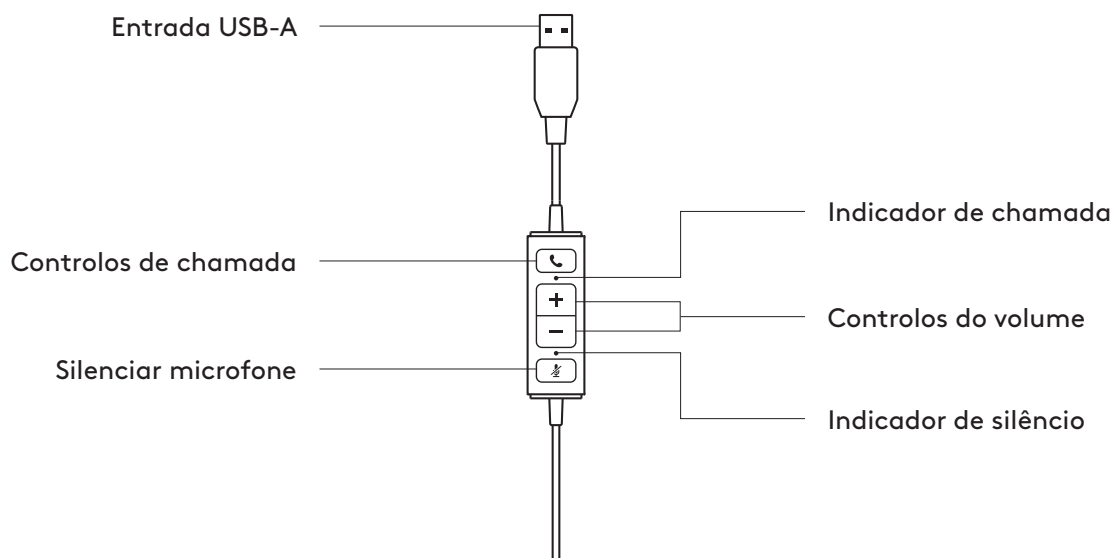
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

CONHEÇA O SEU PRODUTO



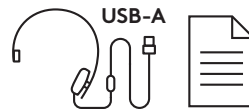
CONTROLADOR INTEGRADO



ITENS INCLUÍDOS NA EMBALAGEM

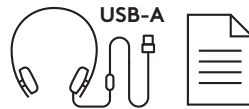
MONO

- 1 Auscultadores com controlador integrado e conector USB-A
- 2 Documentação do utilizador



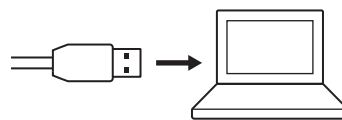
ESTÉREO

- 1 Auscultadores com controlador integrado e conector USB-A
- 2 Documentação do utilizador



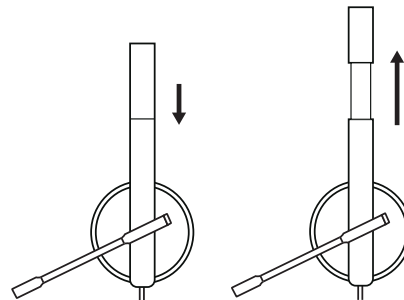
LIGAR OS AUSCULTADORES

Ligue o conector USB-A à porta USB-A do seu computador.



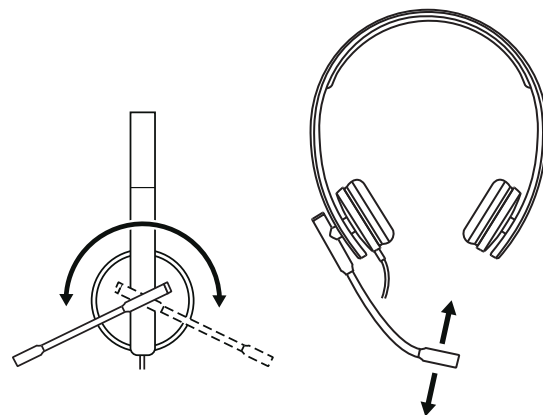
AJUSTE DOS AUSCULTADORES

Ajuste os auscultadores deslizando a alça para abrir ou fechar.



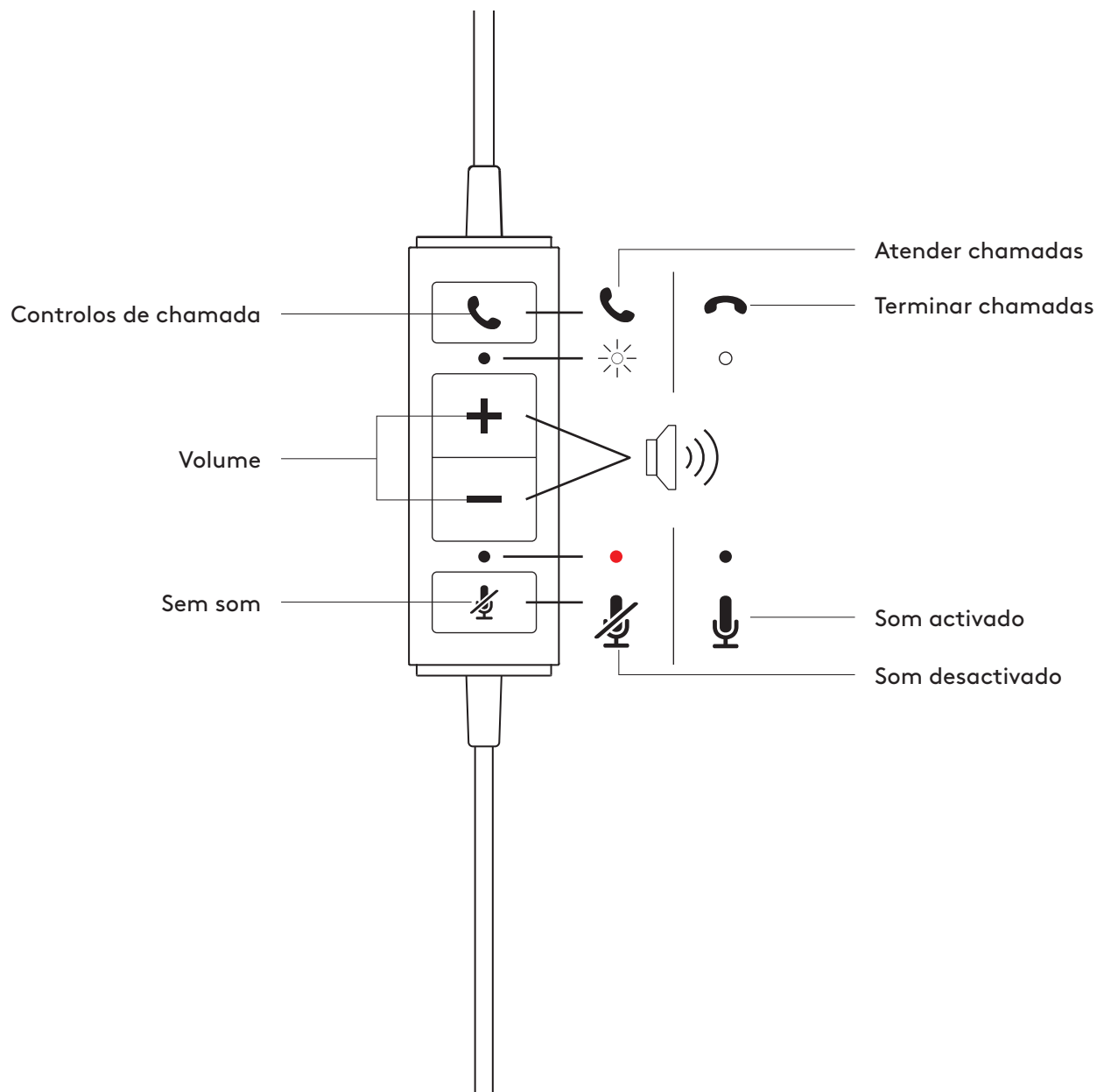
AJUSTAR A HASTE DO MICROFONE

- 1 A haste do microfone roda 270 graus. Pode utilizá-la no lado esquerdo ou direito.
- 2 Ajuste a posição da haste de microfone flexível para captar melhor a voz.



CONTROLOS DE AUSCULTADORES INTEGRADOS E LUZ INDICADORA

| Botão | Utilização | Luz indicadora | Acção | |
|-------|----------------------|-------------------|--|--|
| ☎ | Controlos de chamada | Chamada recebidas | BRANCO intermitente | Prima brevemente para atender chamadas |
| | | Chamadas em curso | BRANCO fixo | Prima brevemente para terminar as chamadas |
| + | Volume | Sem luz | Prima brevemente para aumentar o volume | |
| - | | | Prima brevemente para diminuir o volume | |
| 🎤 | Sem som | Som desactivado | Prima brevemente para desactivar/activar o som | |
| | | Som activado | | Sem luz |



DIMENSÕES

AUSCULTADORES:

Altura x largura x profundidade:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Peso:

MONO: 0,085 kg

ESTÉREO: 0,111 Kg

ALMOFADA DO AURICULAR:

Altura x largura x profundidade:
50 mm x 50 mm x 14 mm

REQUISITOS DO SISTEMA

Windows® 7 ou superior

macOS® 10.7 ou superior

Linux®

Uma porta USB 2.0

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Impedância de entrada: 32 Ohms

Sensibilidade (auscultadores): 94 dB +/- 3 dB

Sensibilidade (microfone): -47 dB +/- 3 dB

Resposta de frequência (Auscultadores): 31,5 Hz - 20 kHz

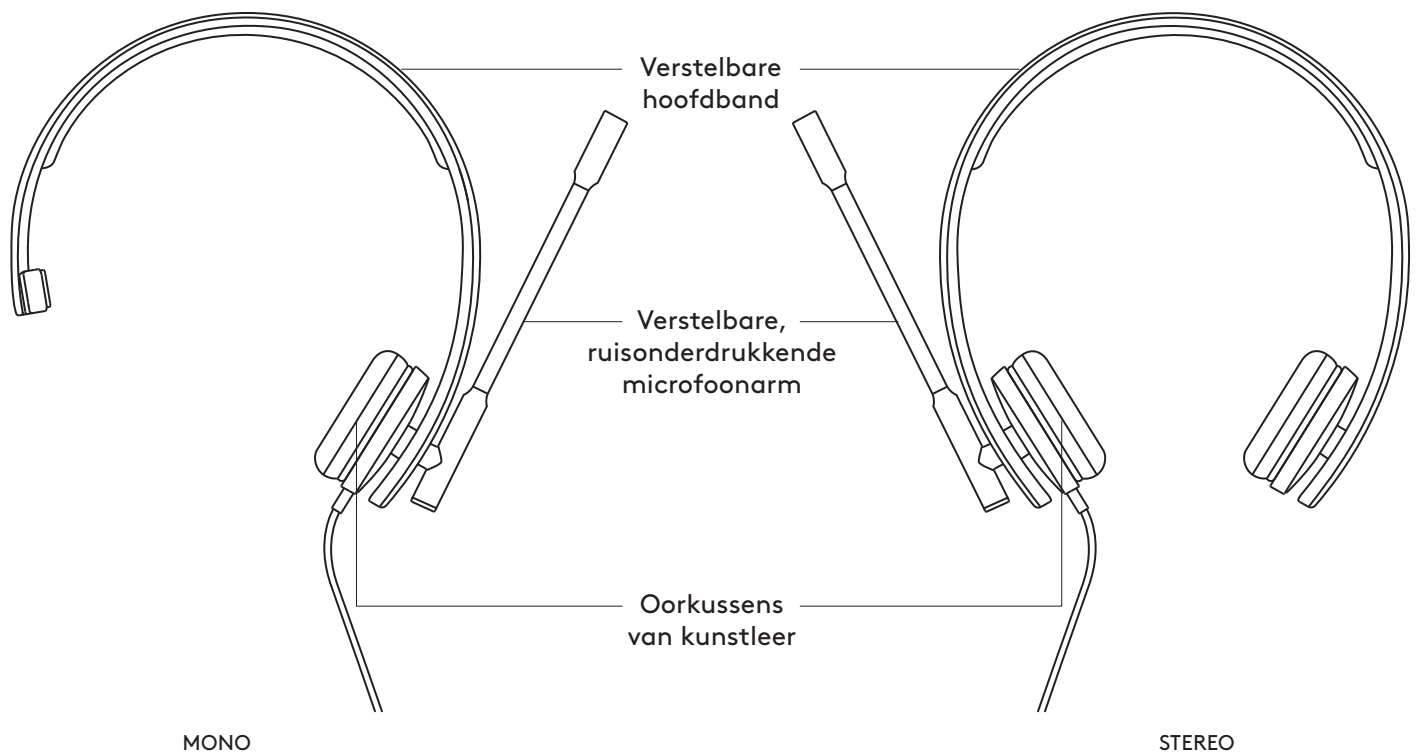
Resposta de frequência (microfone): 100 Hz - 18 kHz

Comprimento do cabo: 1,5 m

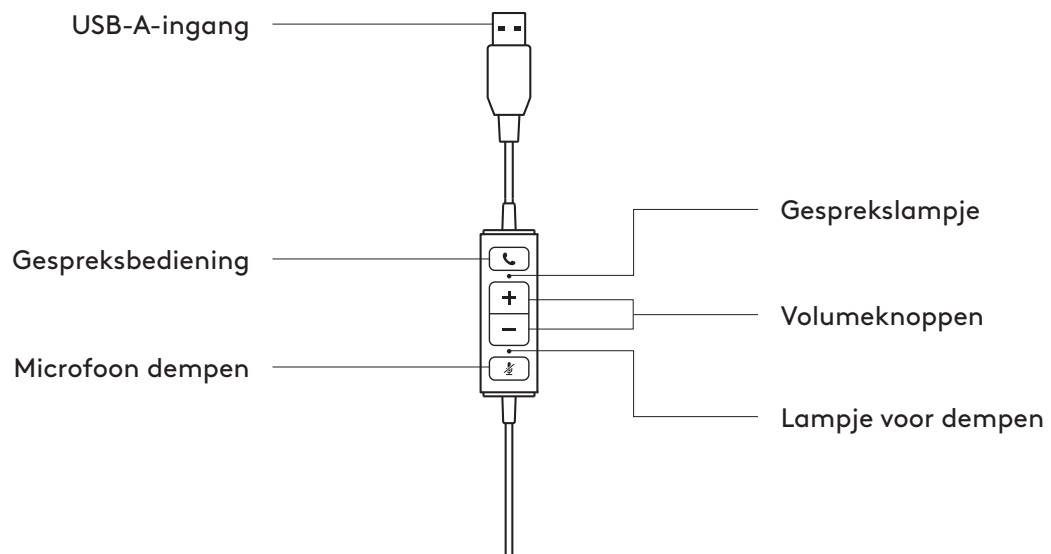
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

KEN UW PRODUCT



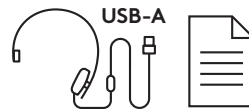
BEDIENING OP DE DRAAD



INHOUD VAN DE DOOS

MONO

- 1 Headset met bediening op de draad en USB-A-connector
- 2 Handleiding



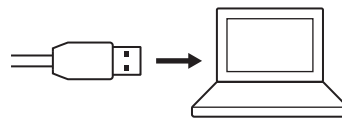
STEREO

- 1 Headset met bediening op de draad en USB-A-connector
- 2 Handleiding



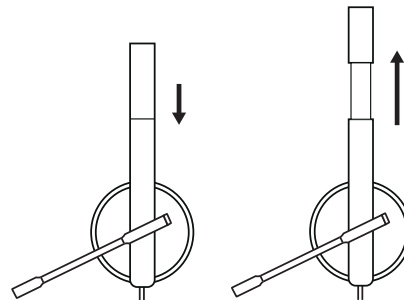
DE HEADSET AANSLUITEN

Sluit de USB-A-connector aan op de USB-A-poort van uw computer.



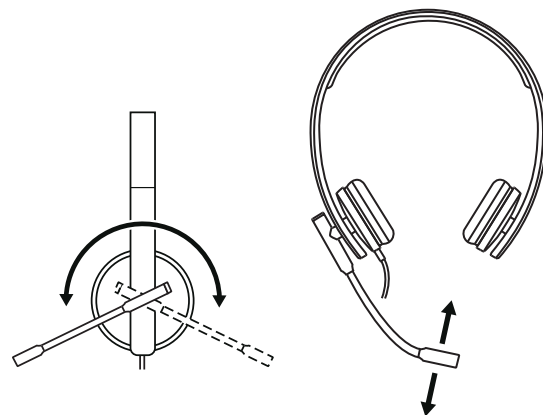
PASVORM VAN DE HEADSET

Stel uw headset af door de hoofdband open of dicht te schuiven.



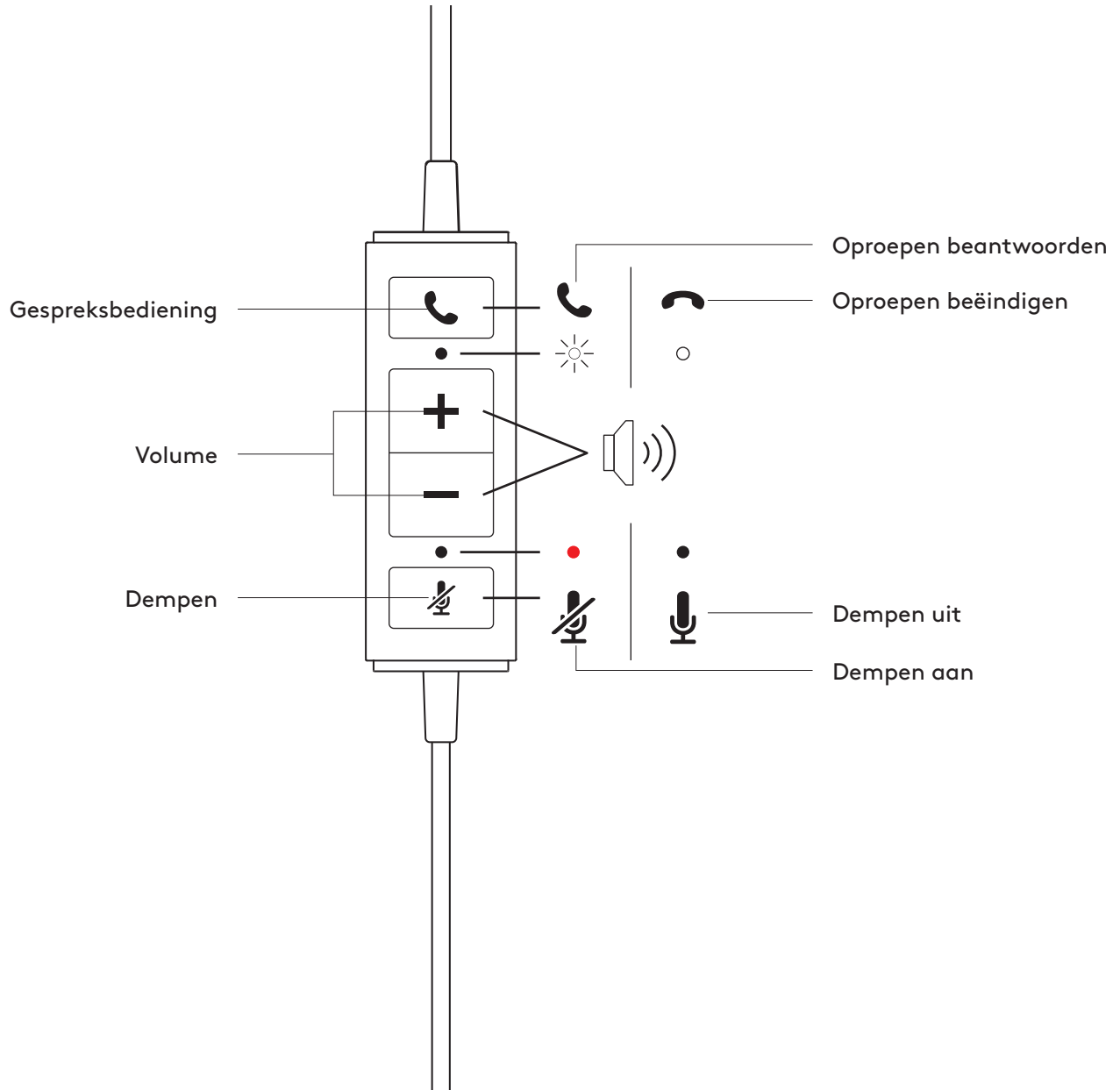
DE MICROFOONARM BIJSTELLEN

- 1 De microfoonarm kan 270 graden draaien. U kunt hem links of rechts dragen.
- 2 Stel de flexibele microfoonarm af om te zorgen dat uw stem beter wordt opgevangen.



BEDIENING OP DE DRAAD EN STATUSLAMPJE HEADSET

| Knop | Gebruik | Statuslampje | Actie | |
|------|--------------------------|------------------------|-----------------------------------|--|
| ☎ | Gespreksbediening | Binnenkomende oproepen | Knippert WIT | Kort indrukken om oproepen te beantwoorden |
| | | Actieve oproepen | Brandt WIT | Kort indrukken om oproepen te beëindigen |
| + | Volume | Lampje is uit | Kort indrukken voor volume omlaag | |
| - | | | Kort indrukken voor volume omhoog | |
| 🎧 | Dempen | Dempen aan | Brandt ROOD | Kort indrukken voor dempen/dempen opheffen |
| | | Dempen uit | | |



AFMETINGEN

HEADSET:

Hoogte x breedte x diepte:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Gewicht:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

OORKUSSEN:

Hoogte x breedte x diepte:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTEEMVEREISTEN

Windows® 7 of hoger
macOS® 10.7 of hoger
Linux®
Eén USB 2.0-poort

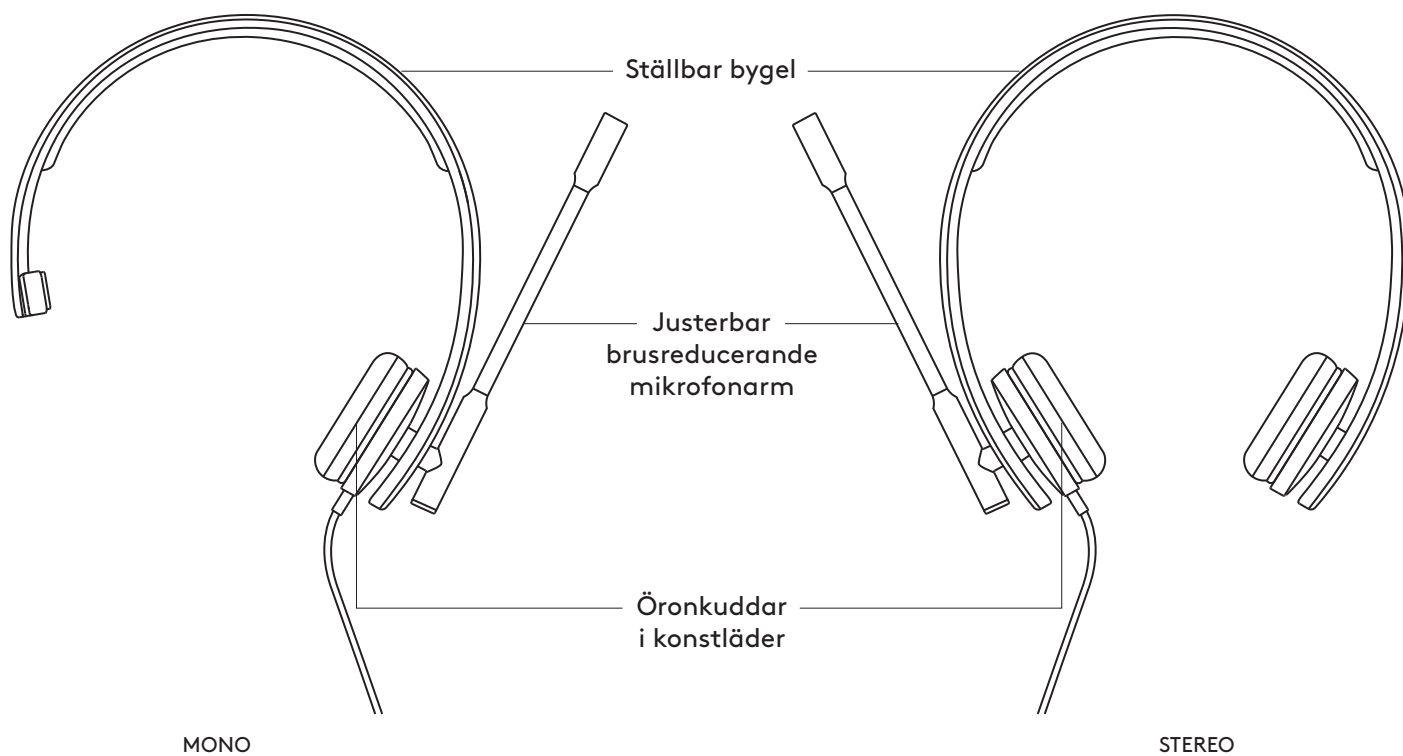
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Ingangsimpedantie: 32 ohm
Gevoeligheid (hoofdtelefoon): 94 dB +/- 3 dB
Gevoeligheid (microfoon): -47 dB +/- 3 dB
Frequentiebereik (headset): 31,5 Hz - 20 KHz
Frequentiebereik (microfoon): 100 Hz - 18 kHz
Draadlengte: 1,5 m

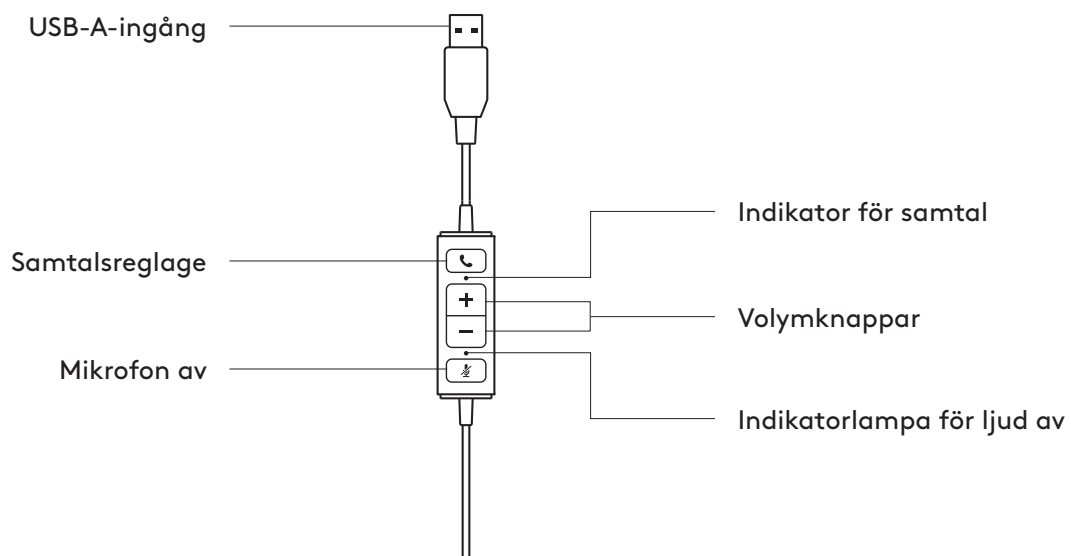
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

PRODUKTÖVERSIKT



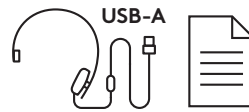
SLADDMONTERADE REGLAGE



INNEHÅLL

MONO

- 1 Headset med sladdmonterat reglage och USB-A-kontakt
- 2 Bruksanvisning



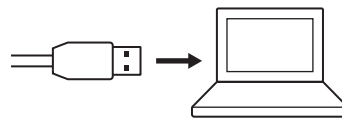
STEREO

- 1 Headset med sladdmonterat reglage och USB-A-kontakt
- 2 Bruksanvisning



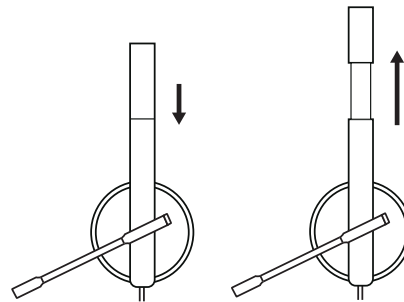
SÅ HÄR ANSLUTER DU HEADSETET

Anslut USB-A-kontakten till datorns USB-A-port.



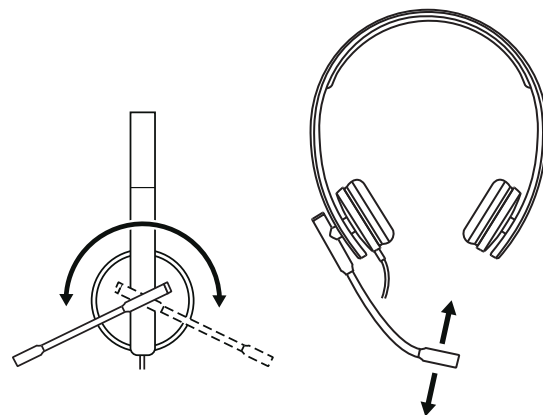
SÅ HÄR STÄLLER DU IN HEADSETET

Justera headsetet genom att föra bygeln till öppet eller stängt.



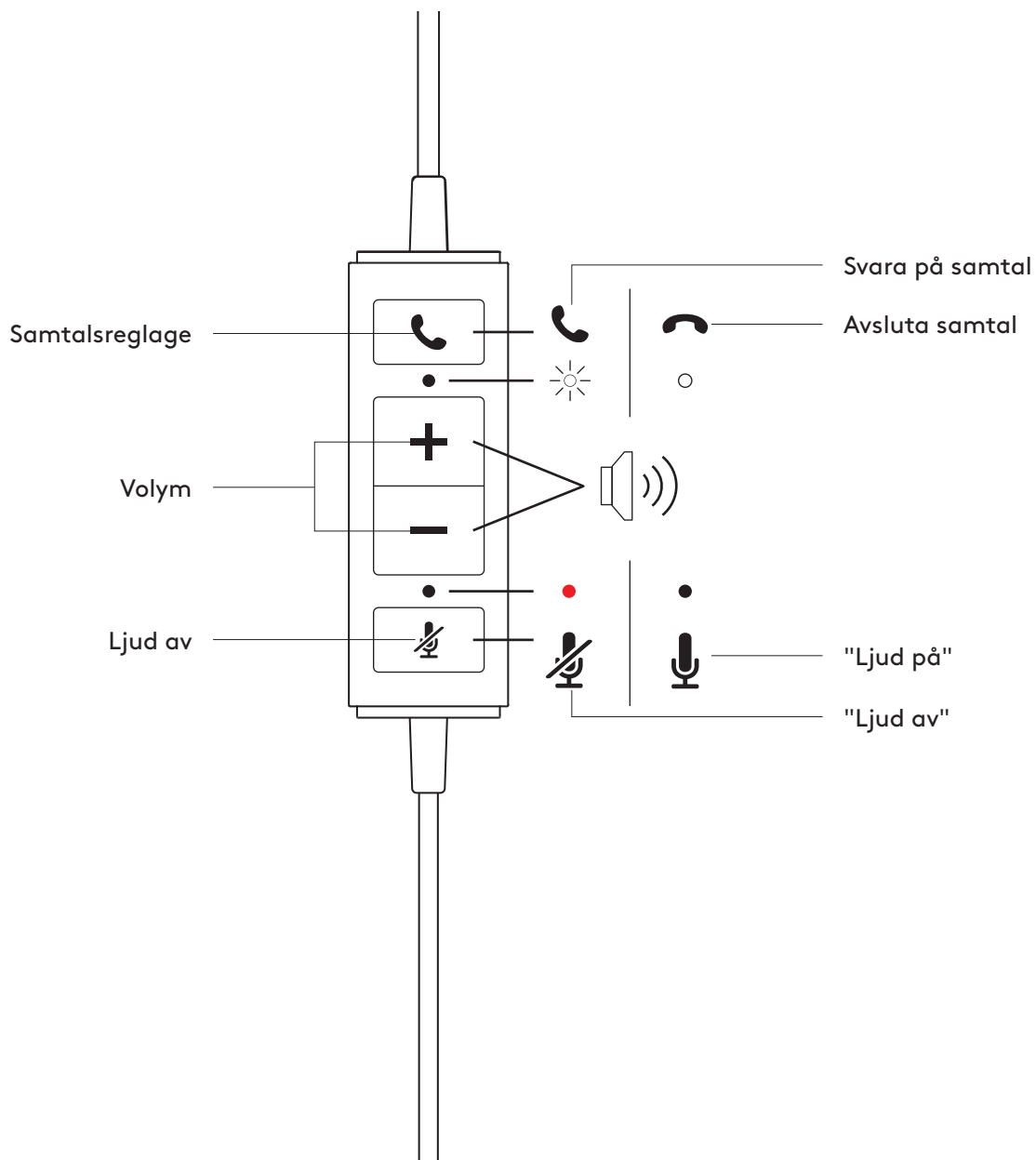
JUSTERA MIKROFONARMEN

- 1 Mikrofonarmen roterar 270 grader. Ha den på antingen höger eller vänster sida.
- 2 Justera platsen för den flexibla mikrofonarmen för att fånga rösten bättre.



HEADSET MED SLADDMONTERADE REGLAGE OCH INDIKATORLAMPA

| Knapp | Användning | Indikatorlampa | Tagning |
|-------|----------------|-------------------|--------------------------------|
| ☎ | Samtalsreglage | Inkommande samtal | Blinkande VITT |
| | | Pågående samtal | Fast VITT |
| + | Volym | Lyser inte | Kort tryck för volym upp |
| - | | | Kort tryck för volym ner |
| 🎤 | Ljud av | "Ljud av" | Kort tryck för ljud av/ljud på |
| | | "Ljud på" | |



MÅTT

HEADSET:

Höjd x bredd x djup:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Vikt:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

ÖRONKUDDAR:

Höjd x bredd x djup:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTEMKRAV

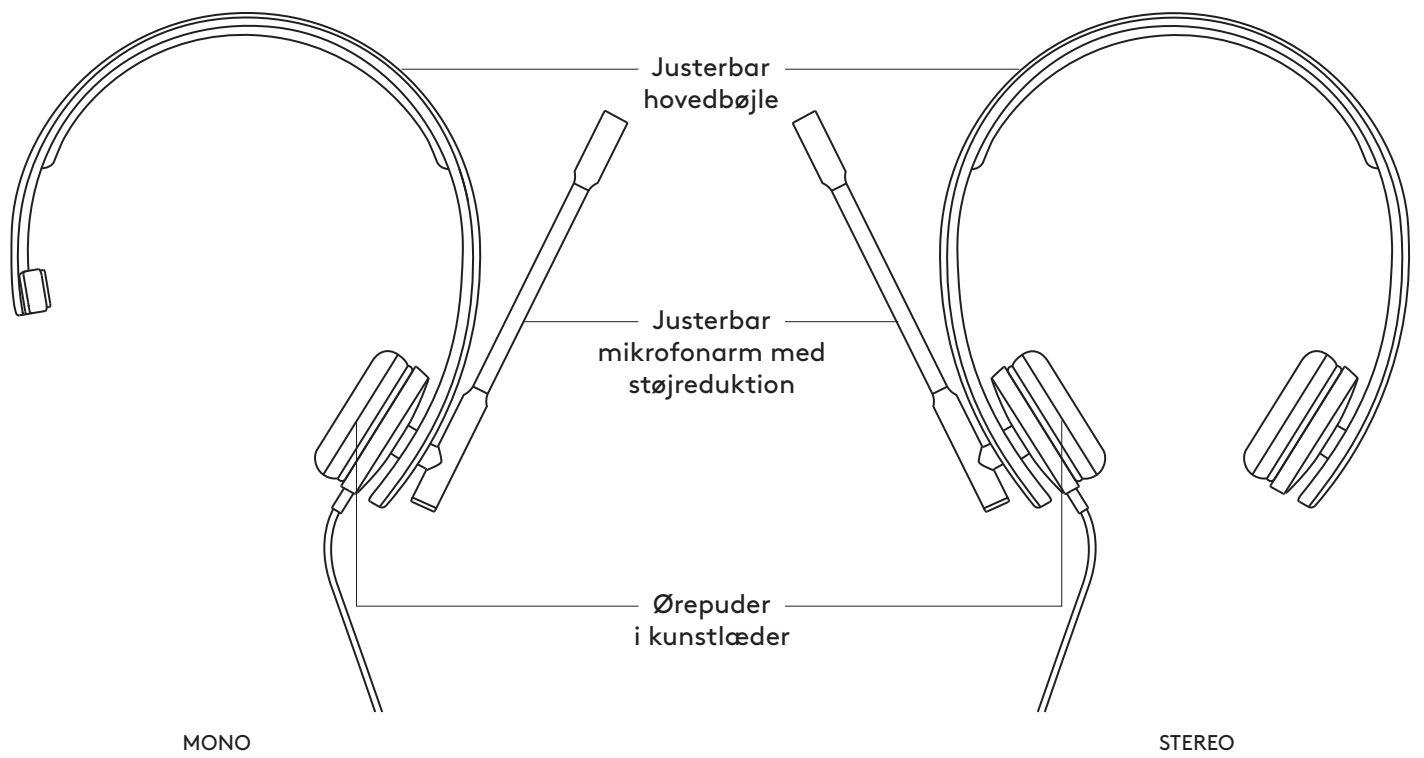
Windows® 7 eller senare
macOS® 10.7 eller senare
Linux®
En USB 2.0-port

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

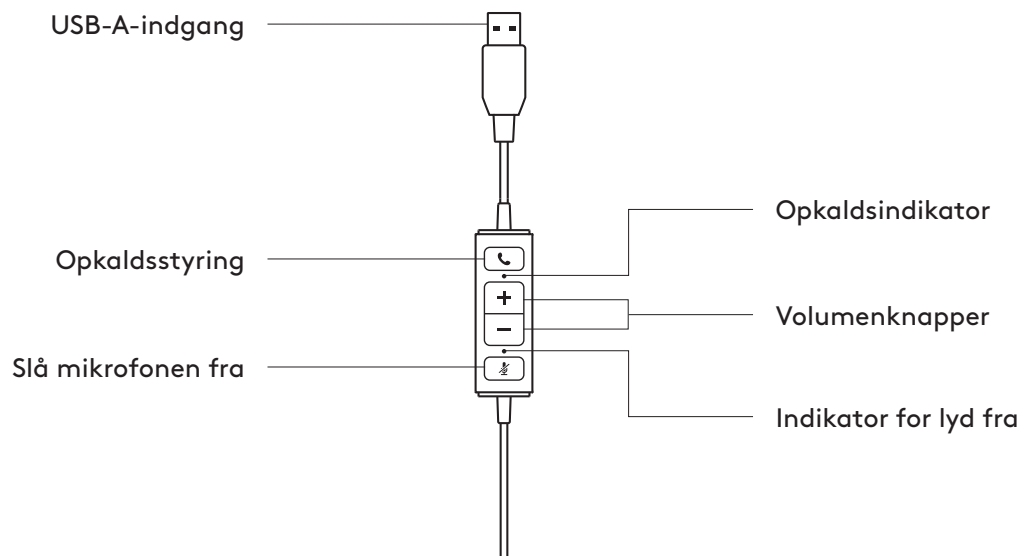
Ingångsimpedans: 32 Ω
Känslighet (hörlur): 94 dB +/- 3 dB
Känslighet (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frekvensåtergivning (headset): 31,5 Hz–20 KHz
Frekvensåtergivning (mikrofon): 100 Hz–18 000 Hz
Sladdlängd: 1,5 m

www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e



KNAPPER PÅ LEDNINGEN



DET INDEHOLDER KASSEN

MONO

- 1 Headset med knapper på ledningen og USB-A-stik
- 2 Brugervejledning



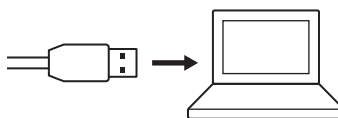
STEREO

- 1 Headset med knapper på ledningen og USB-A-stik
- 2 Brugervejledning



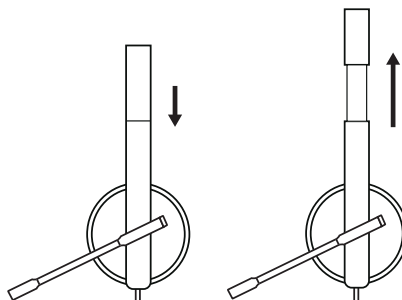
TILSLUTNING AF HEADSET

Sæt USB-A-stikket i computerens USB-A-port.



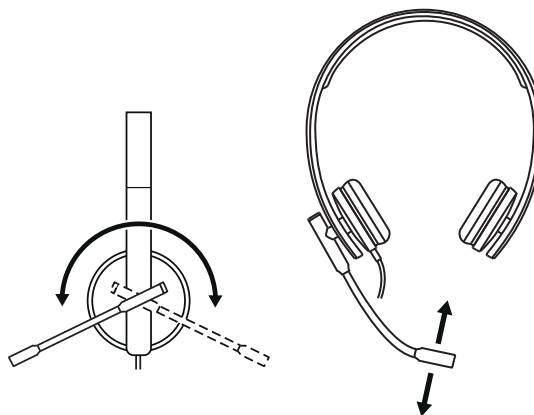
TILPASNING AF HEADSET

Juster headsettet ved at skubbe hovedbøjlen så den er åben eller lukket.



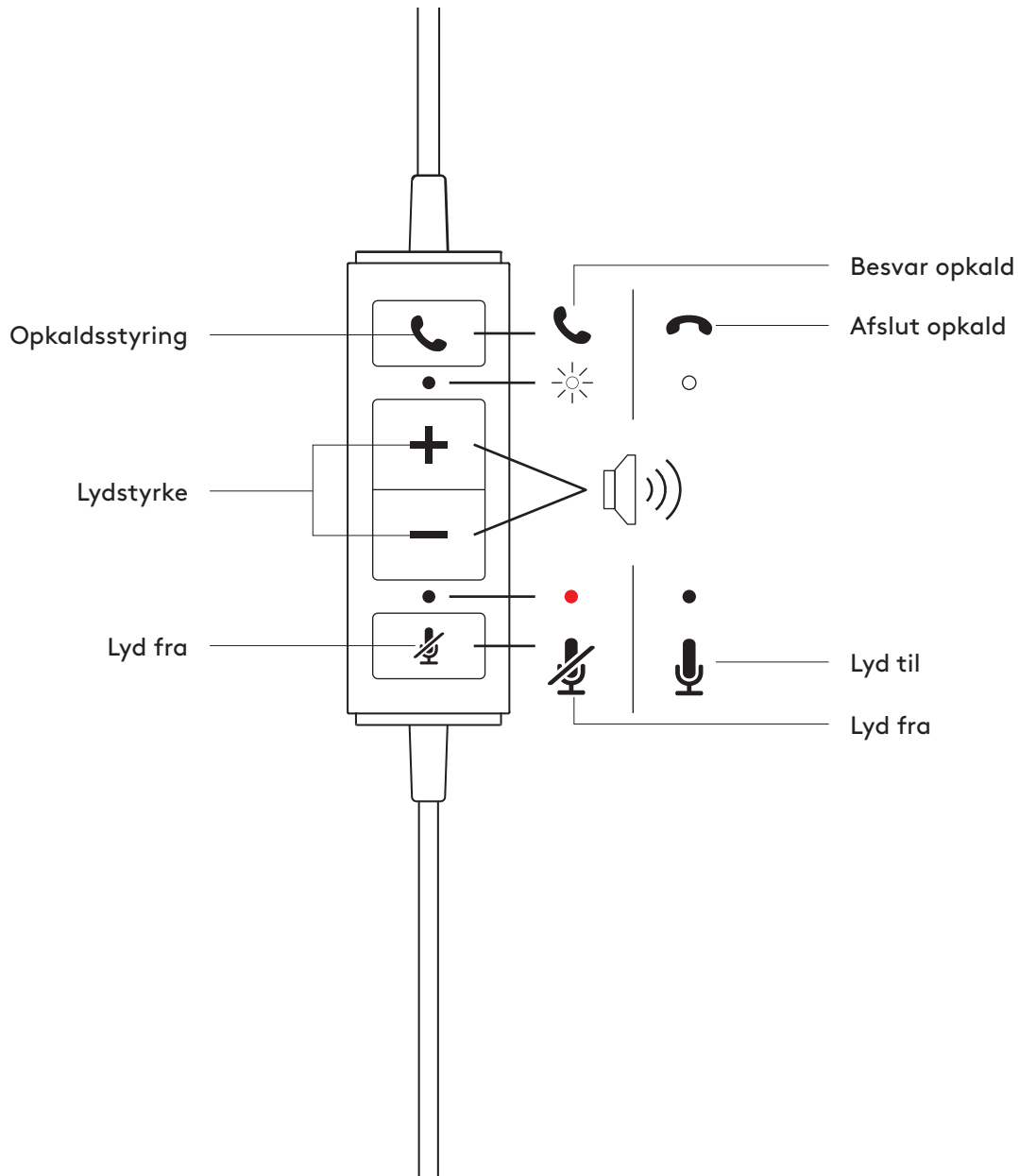
TILPASNING AF MIKROFONARMEN

- 1 Mikrofonarmen kan drejes 270 grader. Brug den i enten venstre eller højre side.
- 2 Den fleksible mikrofonarm kan justeres så mikrofonen bedst kan opfange din stemme.



KNAPPER OG INDIKATORER PÅ HEADSETTET

| Knap | Anvendelse | Indikatorer | Handling |
|------|----------------|---------------------|-----------------------------------|
| ☎ | Opkaldsstyring | Indgående opkald | Blinker HVIDT |
| | | Igangværende opkald | Lyser HVIDT |
| + | Lydstyrke | Ingen indikatorer | Kort tryk for at øge lydstyrken |
| - | | | Kort tryk for at sænke lydstyrken |
| 🎤 | Lyd fra | Lyd fra | Lyser RØDT |
| | | Lyd til | |



MÅL

HEADSET:

Højde x bredde x dybde:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Vægt:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

ØREPUDE:

Højde x bredde x dybde:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTEMKRAV

Windows® 7 eller nyere
macOS® 10.7 eller nyere
Linux®
En USB 2.0-port

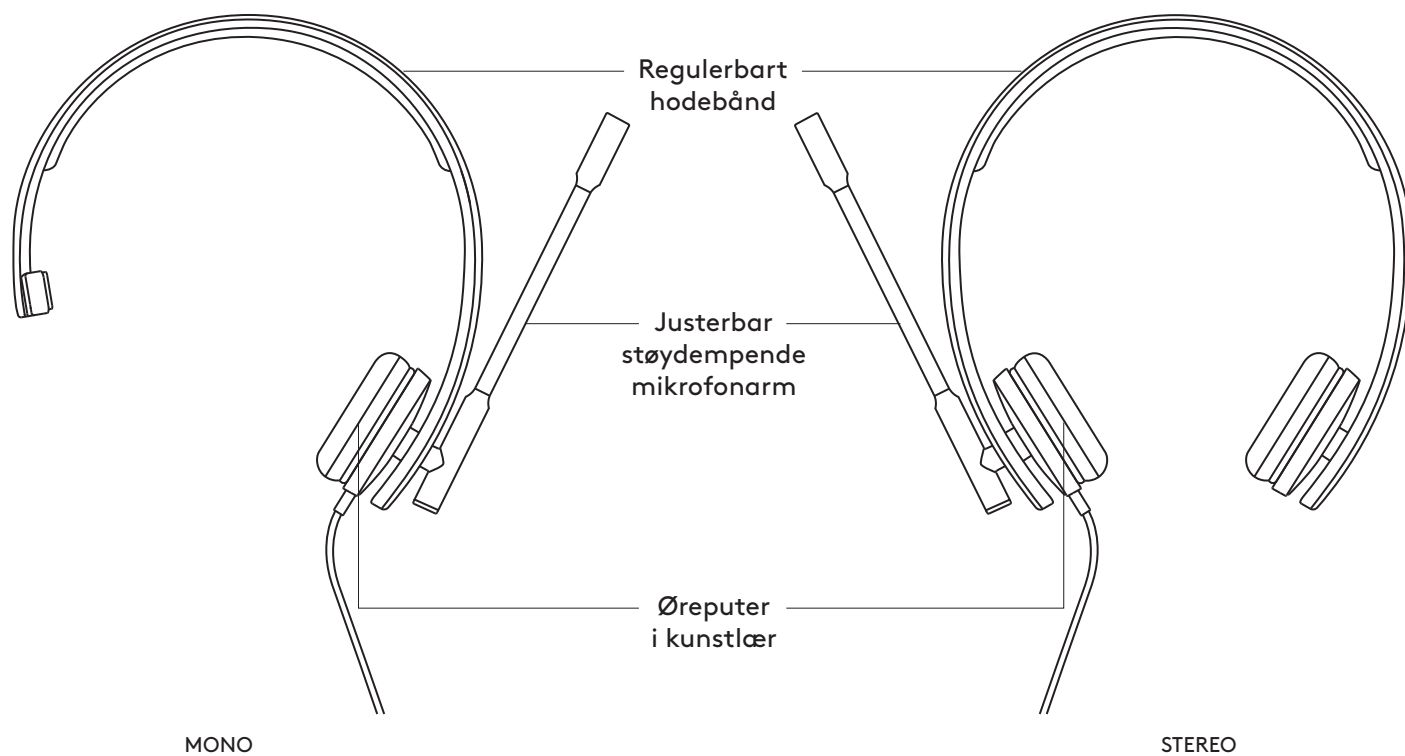
TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Impedans: 32 ohm
Følsomhed (hovedtelefon): 94 dB +/- 3 dB
Følsomhed (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frekvensgang (headset): 31,5 Hz-20 kHz
Frekvensgang (mikrofon): 100 Hz-18 kHz
Kabellængde: 1,5 m

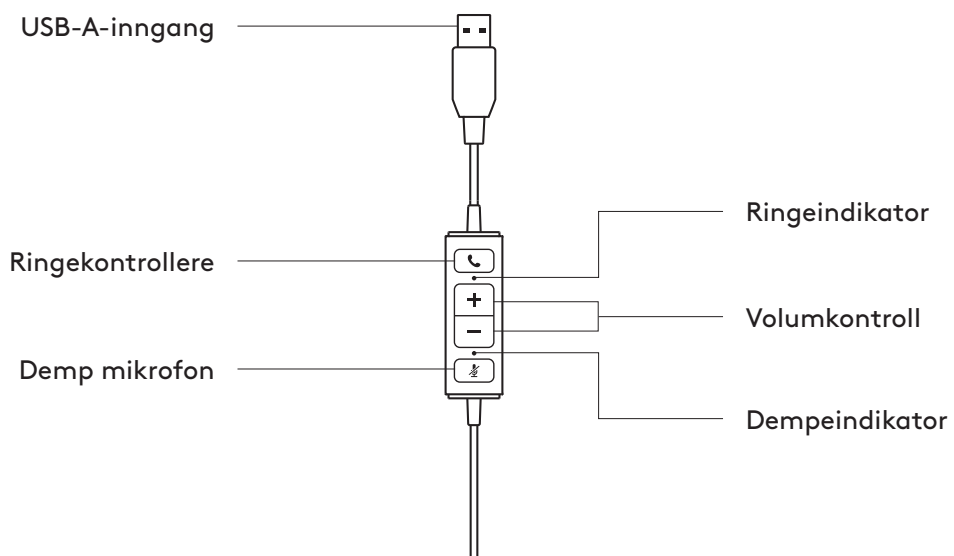
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

BLI KJENT MED PRODUKTET



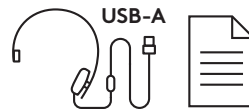
INTEGRERTE KONTROLLER PÅ LEDNINGEN



I ESKEN

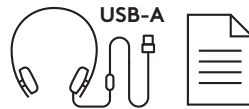
MONO

- 1 Hodesett med integrerte kontroller på ledningen og USB-A-kobling
- 2 Brukerdokumentasjon



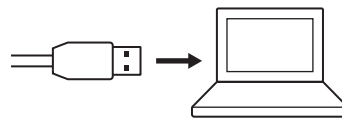
STEREO

- 1 Hodesett med integrerte kontroller på ledningen og USB-A-kobling
- 2 Brukerdokumentasjon



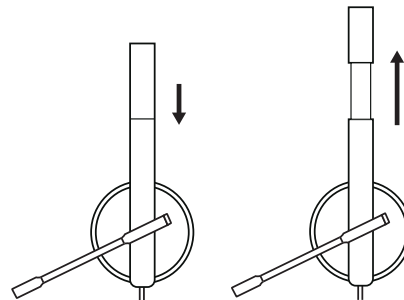
KOBLE TIL HODESETTET

Koble USB-A-kontakten til datamaskinens USB-A-port.



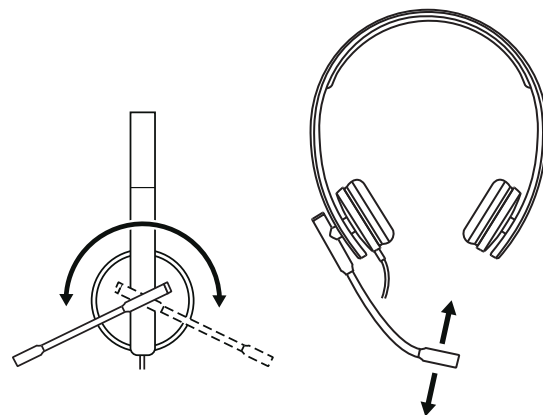
JUSTERE HODESETTET

Juster hodesettet ved å skyve hodebøylen til åpen eller lukket posisjon.



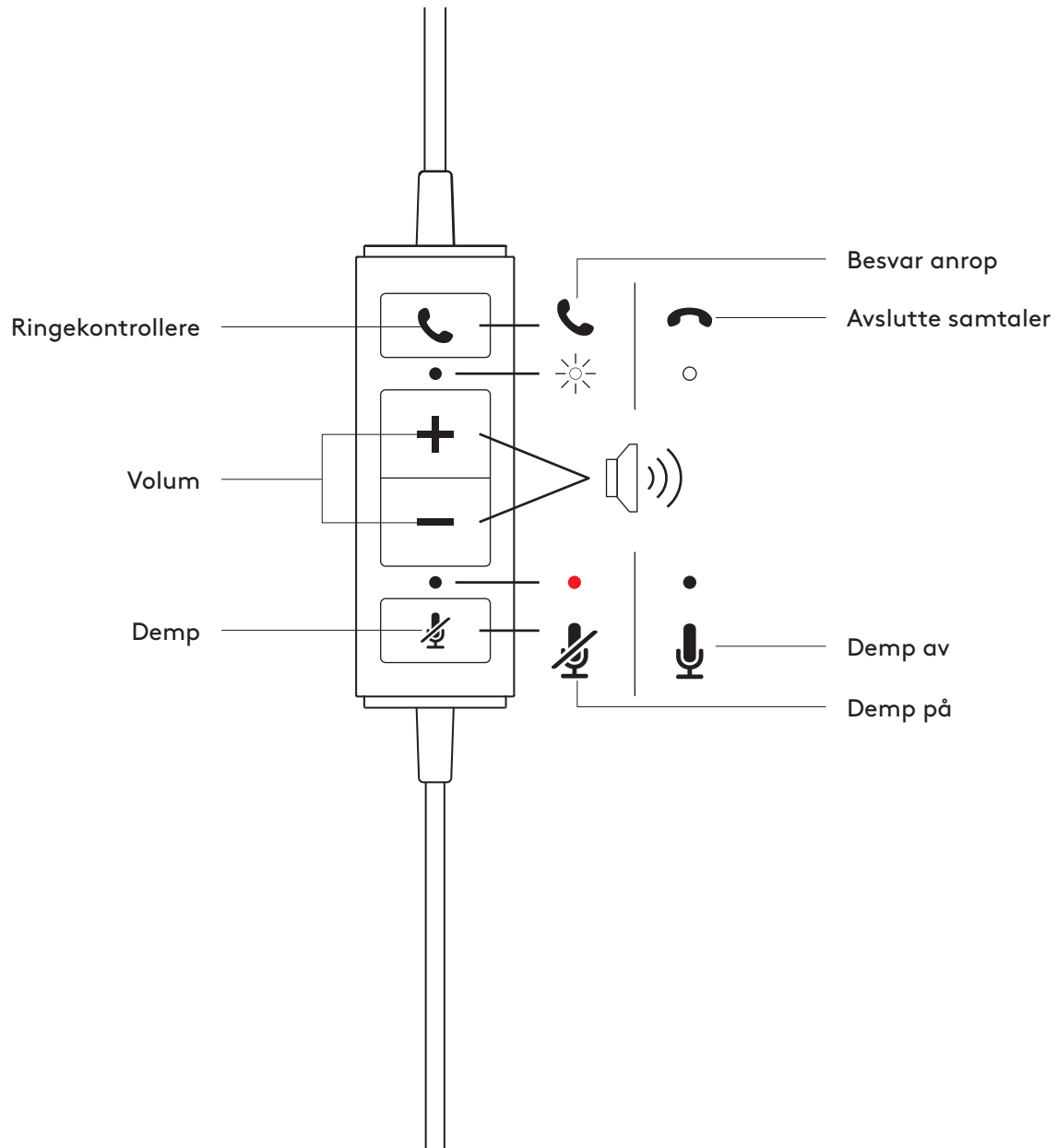
JUSTERE MIKROFONARMEN

- 1 Mikrofonarmen kan roteres 270 grader. Bruk den på høyre eller venstre side.
- 2 Juster posisjonen til den fleksible mikrofonarmen for å fange opp stemmen bedre.



INTEGRERTE KONTROLLER OG INDIKATORLAMPE PÅ HEADSETTET

| Knapp | Bruk | Statuslampe | Handling | |
|-------|------------------|-------------------|--|---------------------------------|
| ☎ | Anropskontroller | Innkommende anrop | Blinker HVITT | Trykk kort for å besvare anrop |
| | | Pågående samtaler | Lyser HVITT | Trykk kort for å avslutte anrop |
| + | Volum | Lyser ikke | Trykk kort for å øke volumet | |
| - | | | Trykk kort for å redusere volumet | |
| 🎤 | Demp | Demp på | Trykk kort for å dempe/oppheve demping | |
| | | Demp av | | Lyser ikke |



MÅL

HODESETT:

Høyde x bredde x dybde:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Vekt:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

ØREPUTER:

Høyde x bredde x dybde:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTEMKRAV

Windows® 7 eller nyere
macOS® 10.7 eller nyere
Linux®
En USB 2.0-port

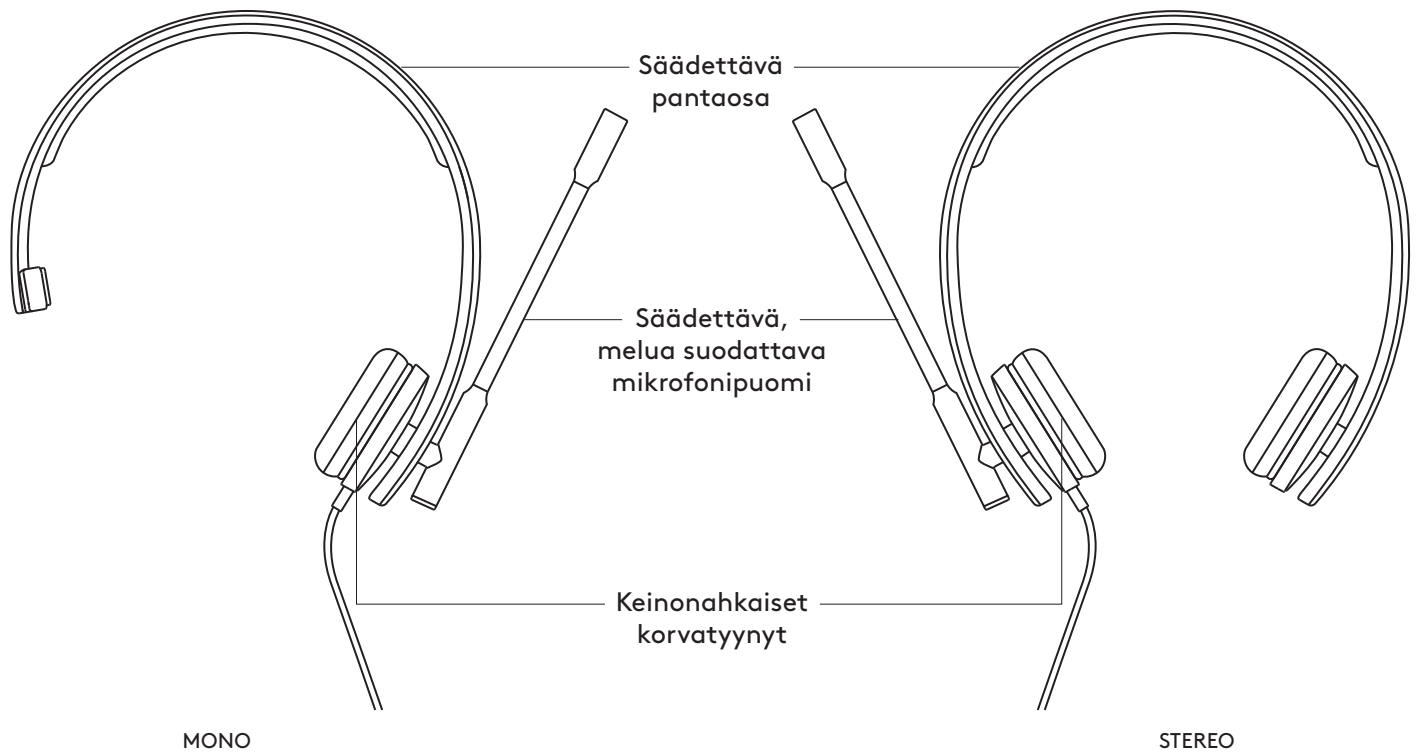
TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Inngangsimpedans: 32 ohm
Følsomhet (hodetelefon): 94 dB +/- 3 dB
Følsomhet (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frekvensrespons (hodesett): 31,5 Hz-20 kHz
Frekvensrespons (mikrofon): 100 Hz-18 kHz
Kabellengde: 1,5 m

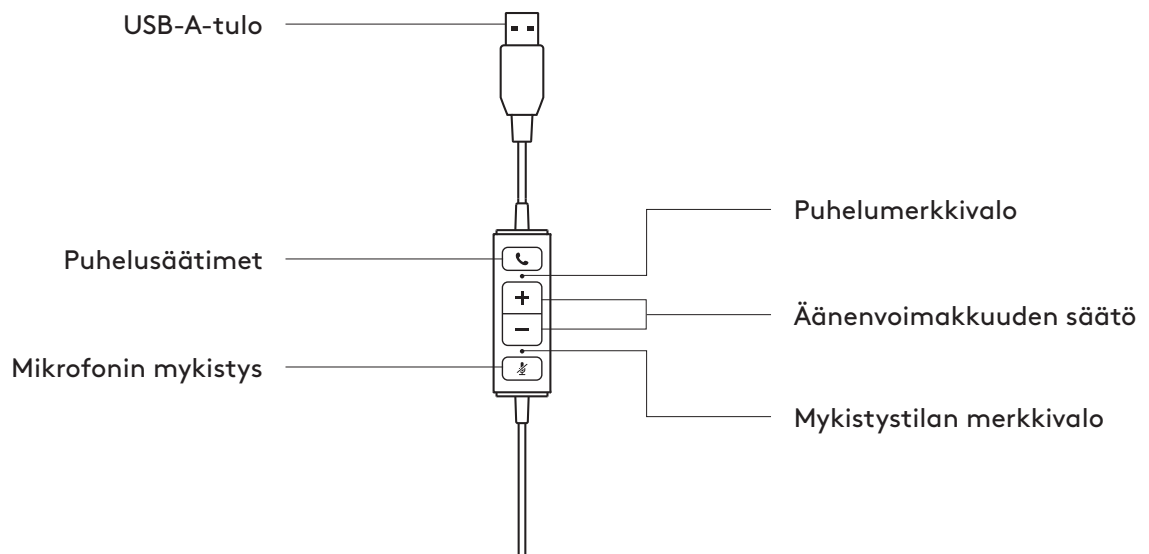
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

TUNNE TUOTTEESI



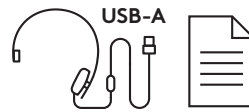
JOHDOSSA OLEVAT OHJAUSPAINIKKEET



PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

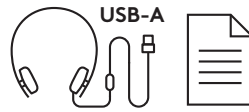
MONO

- 1 Kuulokemikrofoni, jossa ohjauspainikkeet johdossa ja USB-A-liitin
- 2 Käyttäjän dokumentaatio



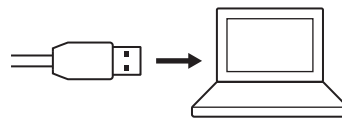
STEREO

- 1 Kuulokemikrofoni, jossa ohjauspainikkeet johdossa ja USB-A-liitin
- 2 Käyttäjän dokumentaatio



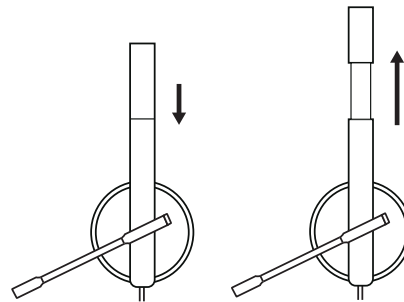
KUULOKEMIKROFONIN LIITTÄMINEN

Liitä USB-A-liitin tietokoneen USB-A-porttiin.



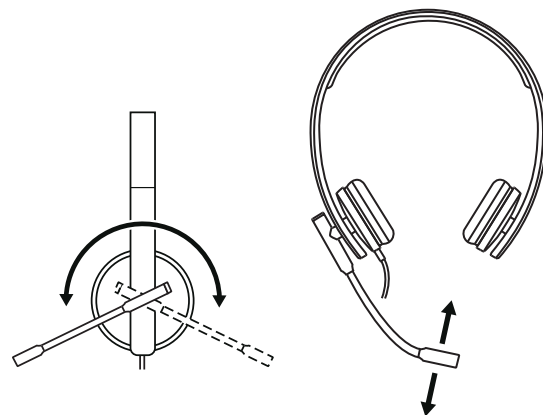
KUULOKEMIKROFONIN ISTUVUUS

Säädä kuulokemikrofonia liu'uttamalla pantaosaa ylös tai alas.



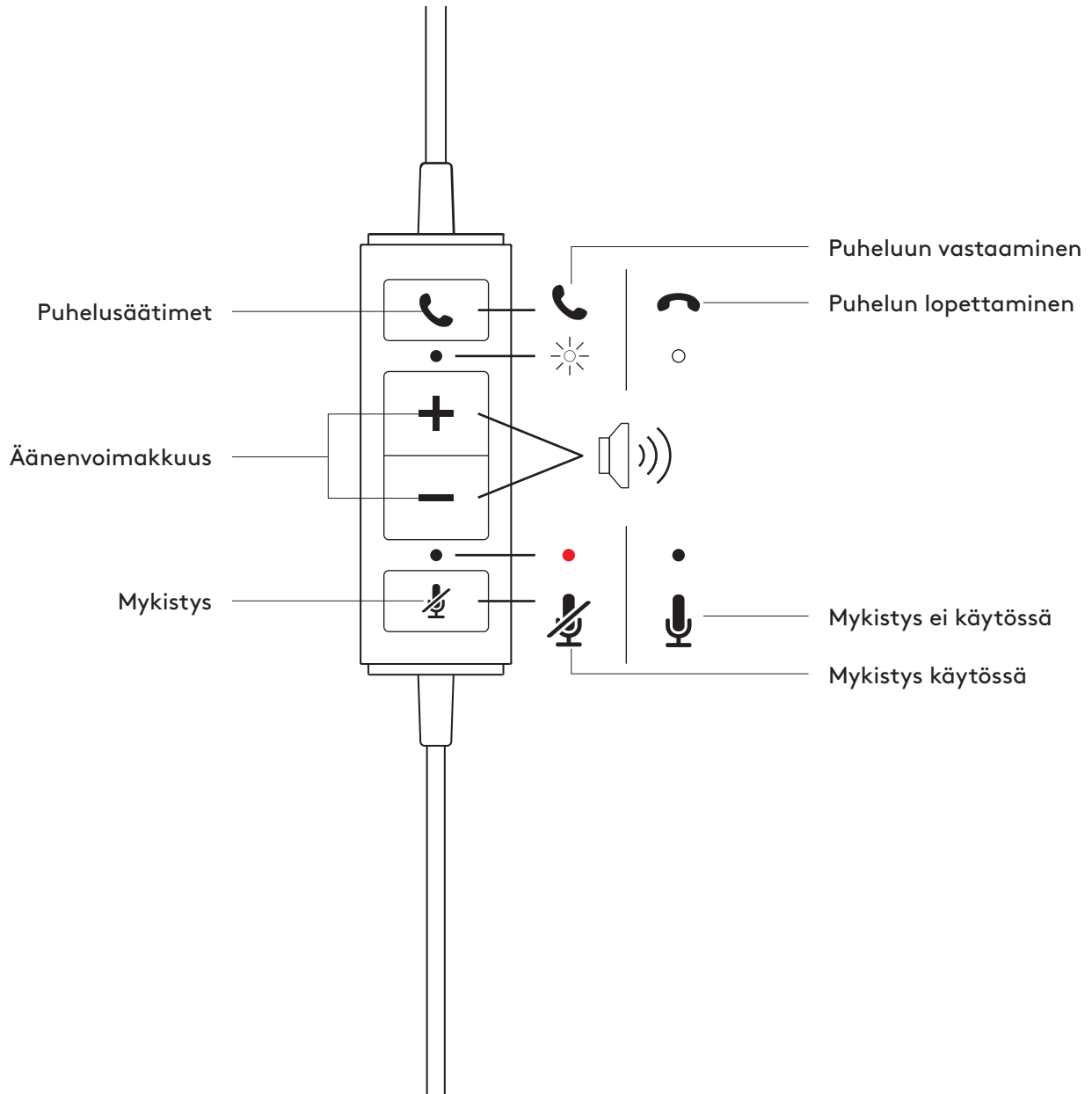
MIKROFONIPUOMIN SÄÄTÄMINEN

- 1 Mikrofonipuomi kääntyy 270 astetta. Voit käyttää sitä vasemmalla tai oikealla puolella.
- 2 Säädä joustavan puomin asentoa, jotta äänesi kuuluu paremmin.



KUULOKEMIKROFONIN JOHDOSSA OLEVAT OHJAUSPAINIKKEET JA MERKKIVALO

| Painike | Käyttö | Merkkivalo | Toiminta | |
|---------|-----------------------|--------------------------|---|---|
| ☎ | Puhelusäätimet | Saapuvat puhelut | Viilkuva VALKOINEN | Vastaa puheluun painamalla lyhyesti |
| | | Käynnissä olevat puhelut | Tasaisesti palava VALKOINEN | Lopeta puhelu painamalla lyhyesti |
| + | Äänvoimakkuus | Ei valoa | Nosta äänvoimakkuutta painamalla lyhyesti | |
| - | | | Laske äänvoimakkuutta painamalla lyhyesti | |
| 🎤 | Mykistys | Mykistys käytössä | Tasaisesti palava PUNAINEN | Mykistä tai poista mykistys painamalla lyhyesti |
| | | Mykistys ei käytössä | Ei valoa | |



MITAT

KUULOKEMIKROFONI:

Korkeus × leveys × syvyys:
165 × 172 × 50 mm

Paino:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

KORVATYYNYT:

Korkeus × leveys × syvyys:
50 × 50 × 14 mm

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Windows® 7 tai uudempi versio
macOS® 10.7 tai uudempi versio
Linux®
USB 2.0 -portti

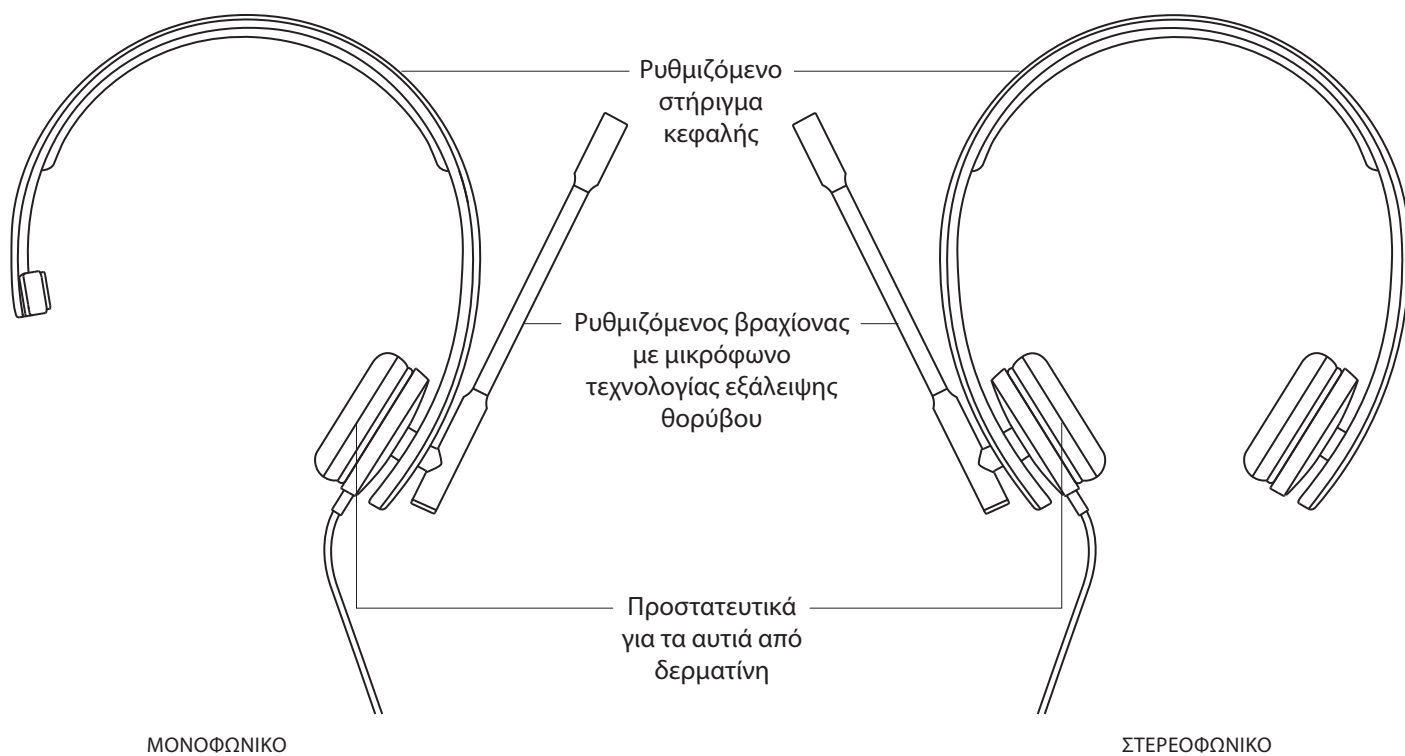
TEKNISET TIEDOT

Tuloimpedanssi: 32 ohmia
Herkkyyks (kuulokkeet): 94 dB +/- 3 dB
Herkkyyks (mikrofoni): -47 dB +/- 3 dB
Taajuusvaste (kuulokkeet): 31,5 Hz - 20 kHz
Taajuusvaste (mikrofoni): 100 Hz - 18 kHz
Johdon pituus: 1,5 m

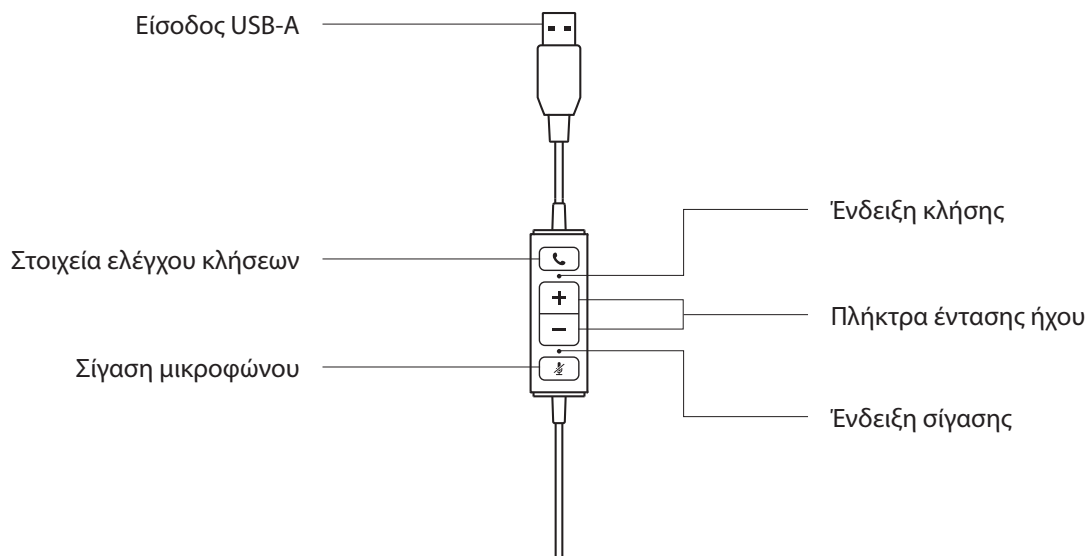
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ



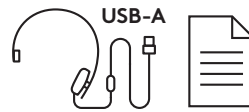
ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ



ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ

- 1 Σετ μικροφώνου-ακουστικών με χειριστήριο στο καλώδιο και βύσμα USB-A
- 2 Τεκμηρίωση χρήστη



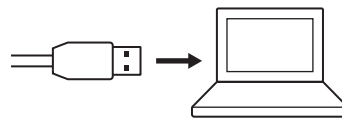
ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΟ

- 1 Σετ μικροφώνου-ακουστικών με χειριστήριο στο καλώδιο και βύσμα USB-A
- 2 Τεκμηρίωση χρήστη



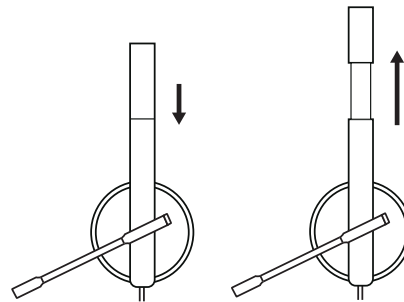
ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Συνδέστε το βύσμα USB-A στη θύρα USB-A του υπολογιστή σας.



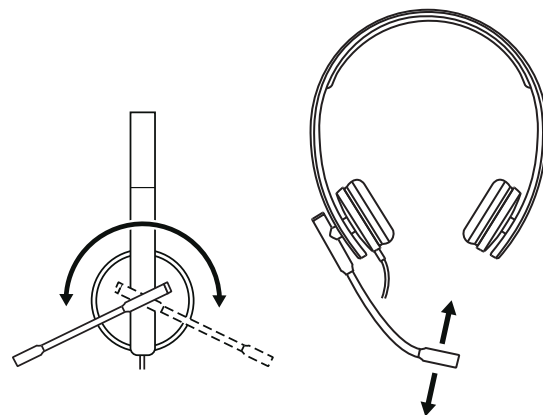
ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Προσαρμόστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών ανοίγοντας ή κλείνοντας το στήριγμα κεφαλής.



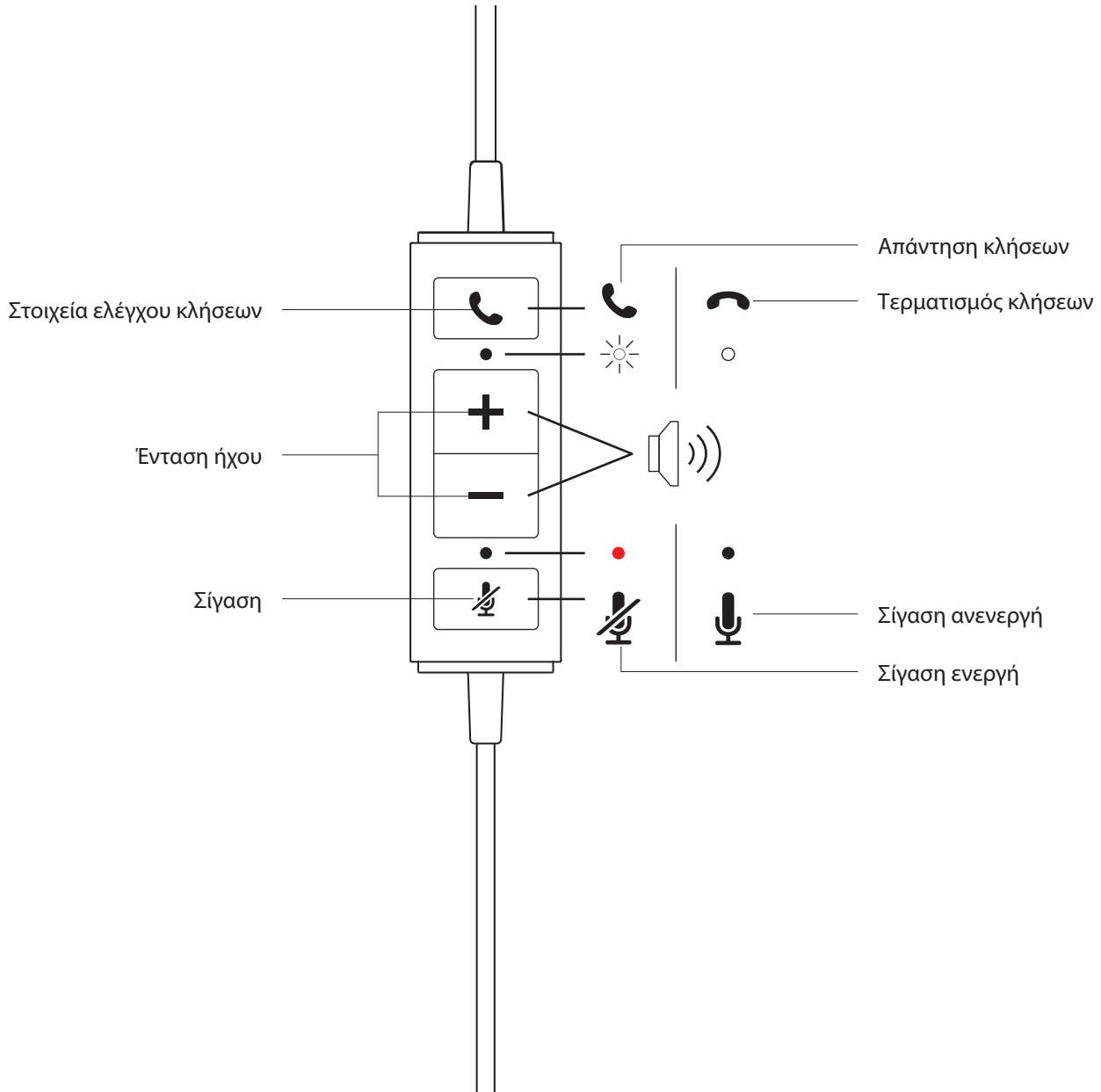
ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

- 1 Ο βραχίονας του μικροφώνου περιστρέφεται κατά 270 μοίρες. Μπορείτε να τον τοποθετήσετε στην αριστερή ή στη δεξιά πλευρά.
- 2 Προσαρμόστε τη θέση του εύκαμπτου βραχίονα μικροφώνου για καλύτερη καταγραφή της φωνής.



ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

| Κουμπί | Χρήση | Ενδεικτική λυχνία | Ενέργεια |
|--------|--------------------------|-----------------------|--|
| ☎ | Στοιχεία ελέγχου κλήσεων | Εισερχόμενες κλήσεις | Αναβοσβήνει με ΛΕΥΚΟ χρώμα |
| | | Κλήσεις σε εξέλιξη | Ανάβει σταθερά με ΛΕΥΚΟ χρώμα |
| + | Ένταση ήχου | Χωρίς φωτεινή ένδειξη | Πιέστε στιγμιαία για να αυξήσετε την ένταση ήχου |
| - | | | Πιέστε στιγμιαία για να μειώσετε την ένταση ήχου |
| 🔇 | Σίγαση | Σίγαση ενεργή | Ανάβει σταθερά με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα |
| | | Σίγαση ανενεργή | Χωρίς φωτεινή ένδειξη |



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Βάρος:
ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ: 0,085 kg
ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΟ: 0,111 kg

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΑ ΑΥΤΙΑ:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος:
50 mm x 50 mm x 14 mm

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Windows® 7 ή νεότερες εκδόσεις
macOS® 10.7 ή νεότερες εκδόσεις
Linux®
Μία θύρα USB 2.0

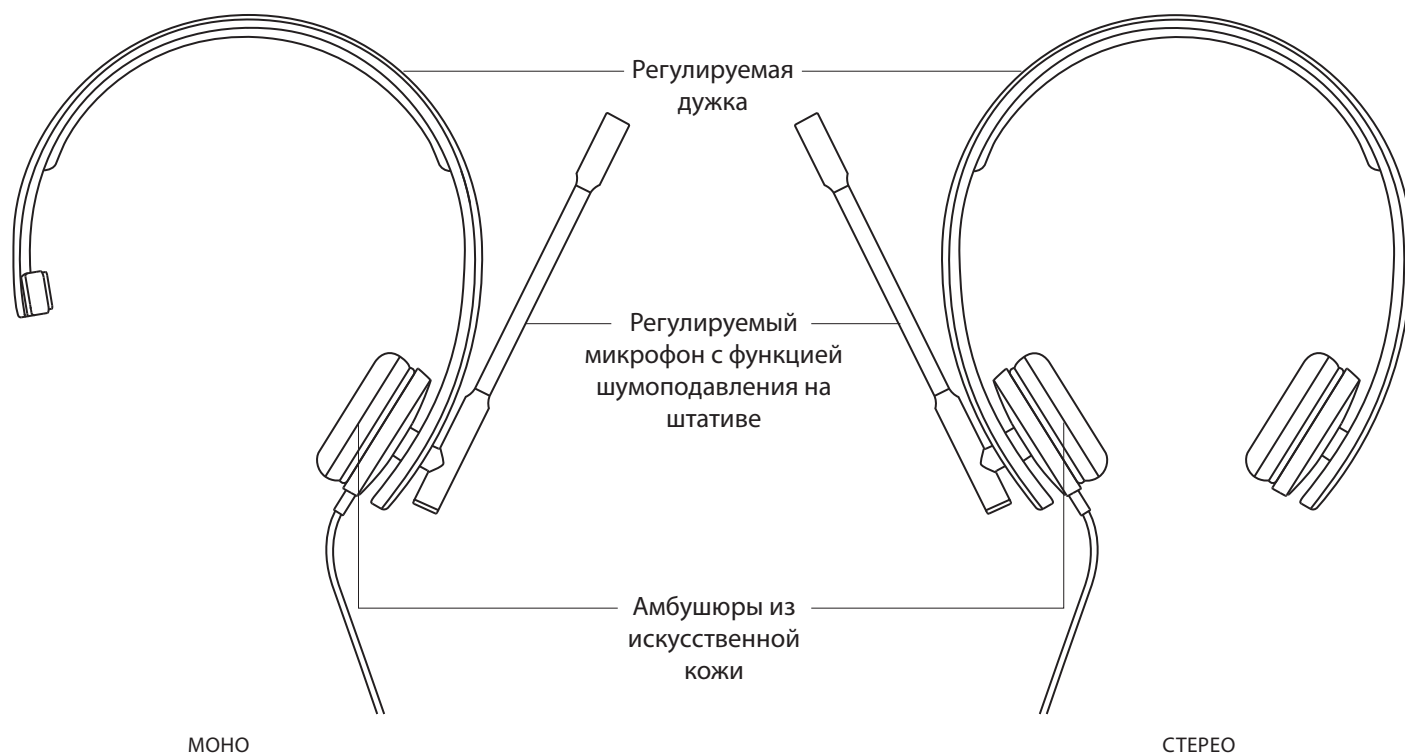
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Σύνθετη αντίσταση εισόδου: 32 Ohm
Ευαισθησία (ακουστικά): 94 dB +/- 3 dB
Ευαισθησία (μικρόφωνο): -47 dB +/- 3 dB
Απόκριση συχνότητας (σετ μικροφώνου-ακουστικών): 31,5 Hz – 20 kHz
Απόκριση συχνότητας (μικρόφωνο): 100 Hz – 18 kHz
Μήκος καλωδίου: 1,5 m

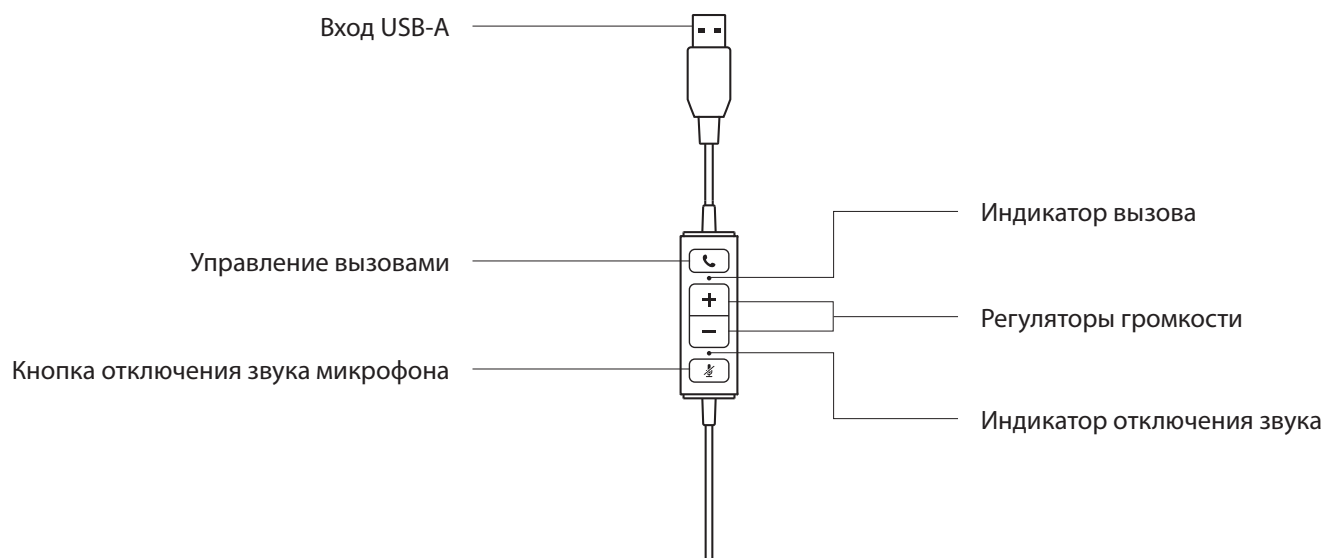
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ



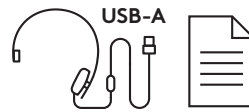
ВСТРОЕННЫЙ КОНТРОЛЛЕР



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

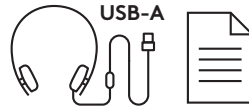
МОНО

- 1 Гарнитура со встроенным контроллером и разъемом USB-A
- 2 Документация пользователя



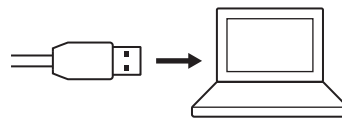
СТЕРЕО

- 1 Гарнитура со встроенным контроллером и разъемом USB-A
- 2 Документация пользователя



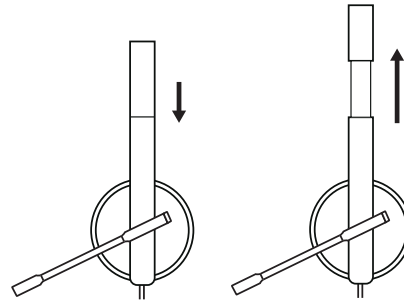
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Вставьте разъем USB-A в порт USB-A на компьютере.



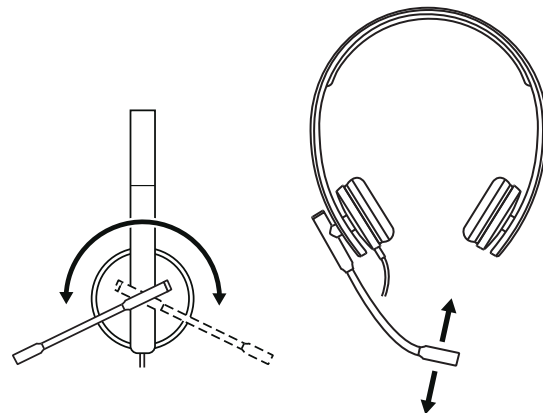
ПОСАДКА ГАРНИТУРЫ

Отрегулируйте посадку гарнитуры, раздвигая оголовье до нужного уровня.



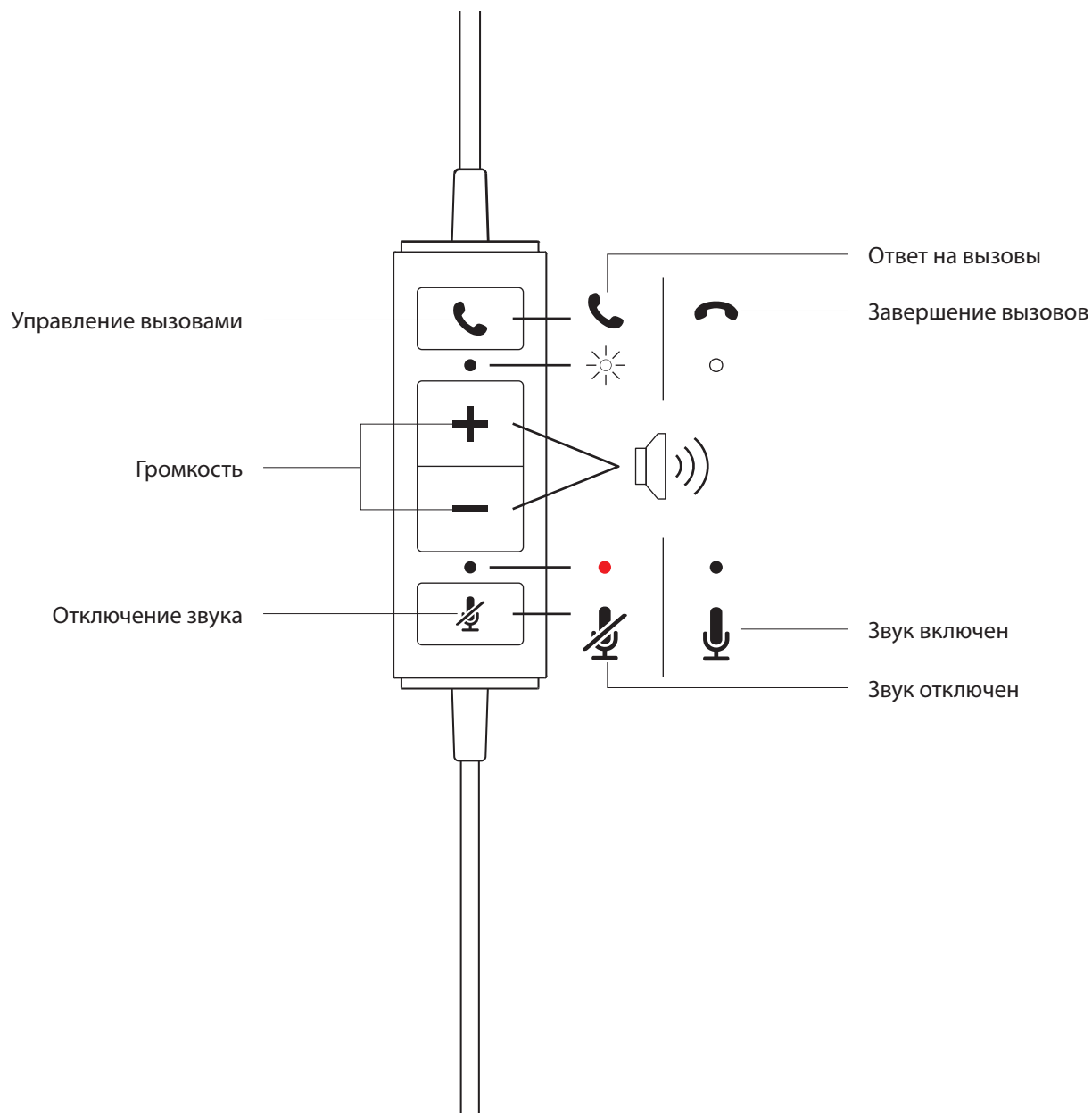
РЕГУЛИРОВКА ДЕРЖАТЕЛЯ МИКРОФОНА

- 1 Держатель микрофона поворачивается на 270 градусов. Его можно расположить как справа, так и слева.
- 2 Чтобы микрофон лучше улавливал звук, отрегулируйте положение гибкого штатива.



ВСТРОЕННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР ГАРНИТУРЫ

| Кнопка | Функция | Световой индикатор | Действие |
|--------|---------------------|--------------------|---|
| ☎ | Управление вызовами | Входящие вызовы | Мигает БЕЛЫМ |
| | | Текущие вызовы | Горит БЕЛЫМ (непрерывно) |
| + | Громкость | Не светится | Коротко нажать для увеличения громкости |
| - | | | Коротко нажать для уменьшения громкости |
| 🔇 | Отключение звука | Звук отключен | Коротко нажать для отключения / включения звука |
| | | Звук включен | |



РАЗМЕРЫ

ГАРНИТУРА

Высота x ширина x толщина:
165 x 172 x 50 мм

Вес
МОНО: 0,085 кг
СТЕРЕО: 0.111 кг

АМБУШЮР

Высота x ширина x толщина:
50 x 50 x 14 мм

ТРЕБОВАНИЯ К СИСТЕМЕ

Windows® 7 и более новых версий
macOS® 10.7 и более новых версий
Linux®
Один порт USB 2.0

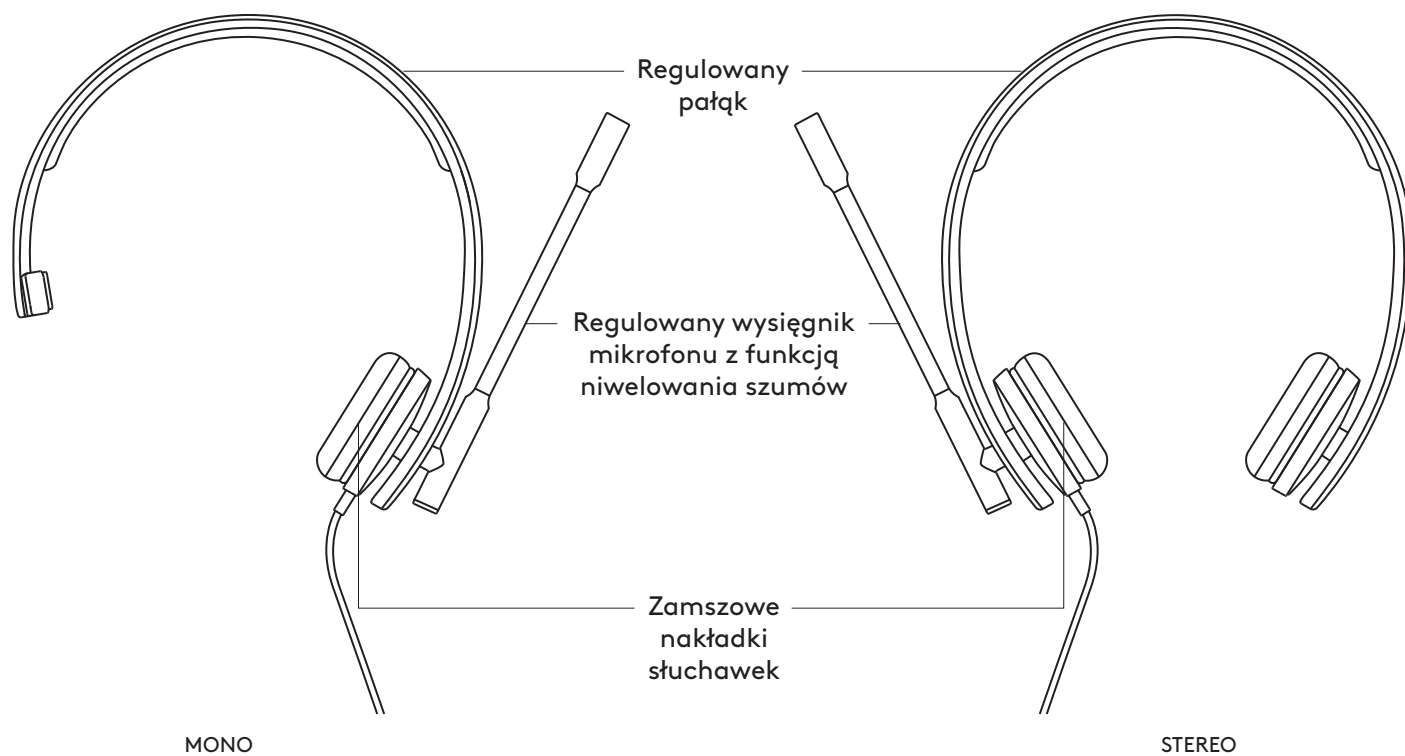
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Входной импеданс: 32 Ом
Чувствительность (наушники): 94 ± 3 дБ
Чувствительность (микрофон): -47 ± 3 дБ
Частотный диапазон (гарнитура): 31,5 Гц – 20 кГц
Частотный диапазон (микрофон): 100 Гц – 18 кГц
Длина кабеля: 1,5 м

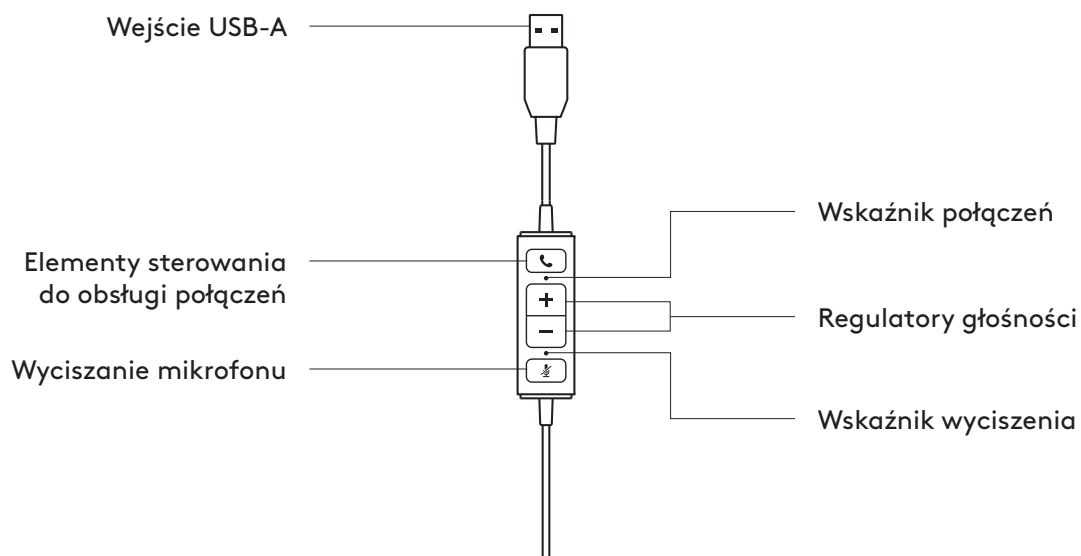
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

OPIS URZĄDZENIA



ELEMENT STERUJĄCY UMIESZCZONY NA KABLU



ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

MONO

- 1 Zestaw słuchawkowy ze sterowaniem na kablu i złączem USB-A
- 2 Dokumentacja produktu



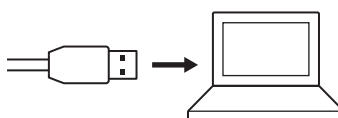
STEREO

- 1 Zestaw słuchawkowy ze sterowaniem na kablu i złączem USB-A
- 2 Dokumentacja produktu



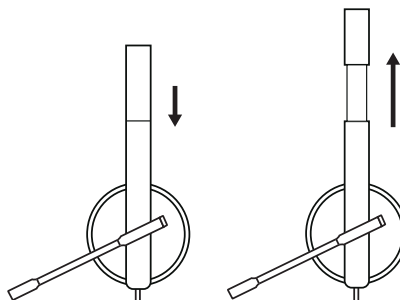
PODŁĄCZANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Podłącz złącze USB-A do portu USB-A komputera.



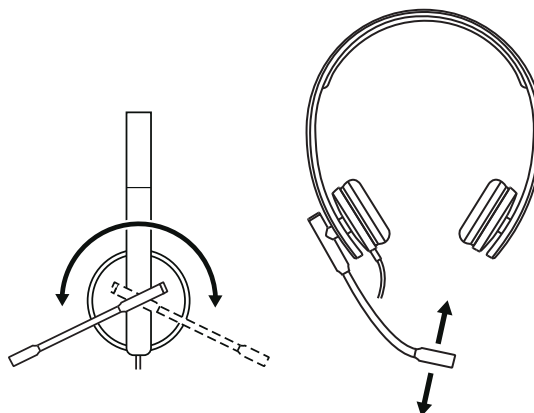
DOPASOWYWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Wyreguluj zestaw słuchawkowy, przesuując pałąk w pozycję otwartą lub zamkniętą.



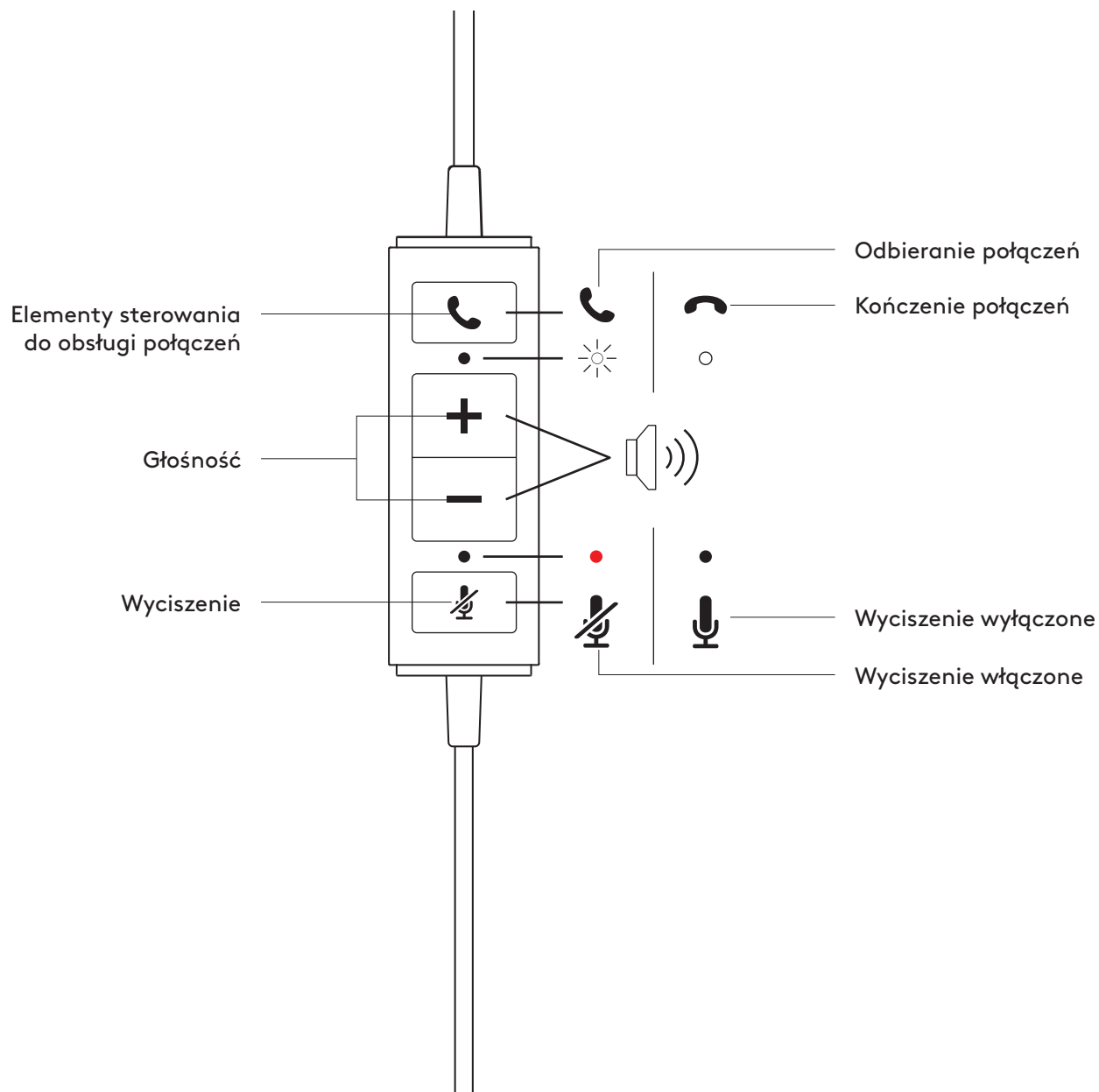
REGULOWANIE WYSIĘGNIKA MIKROFONU

- 1 Wysięgnik mikrofonu obraca się o 270 stopni w obu kierunkach. Używaj go po lewej lub prawej stronie.
- 2 Wyreguluj położenie elastycznego wysięgnika mikrofonu, aby lepiej przechwytywać dźwięk.



ELEMENTY STERUJĄCE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO NA KABLU I WSKAŹNIK

| Przycisk | Użycie | Wskaźnik świetlny | Działanie |
|----------|---|-------------------------|---|
| ☎ | Elementy sterowania do obsługi połączeń | Połączenia przychodzące | Miga na BIAŁO |
| | | Bieżące połączenia | Świeci się na BIAŁO |
| + | Głośność | Nie świeci | Krótkie naciśnięcie, aby zwiększyć głośność |
| - | | | Krótkie naciśnięcie, aby zmniejszyć głośność |
| 🎧 | Wyciszenie | Wyciszenie włączone | Krótkie naciśnięcie, aby wyciszyć/wyłączyć wyciszenie |
| | | Wyciszenie wyłączone | |



WYMIARY

ZESTAW SŁUCHAWKOWY:

Wysokość x szerokość x głębokość:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Masa:

MONO: 0,085 kg

STEREO: 0,111 kg

NAUSZNIK:

Wysokość x szerokość x głębokość:
50 mm x 50 mm x 14 mm

WYMAGANIA SYSTEMOWE

System Windows®; 7 lub nowszy

macOS® 10.7 lub nowszy

Linux®

Jeden port USB 2.0

DANE TECHNICZNE

Impedancja wejściowa: 32 omy

Czułość (słuchawki): 94 dB +/- 3 dB

Czułość (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB

Pasma przenoszenia (zestaw słuchawkowy): 31,5 Hz–20 kHz

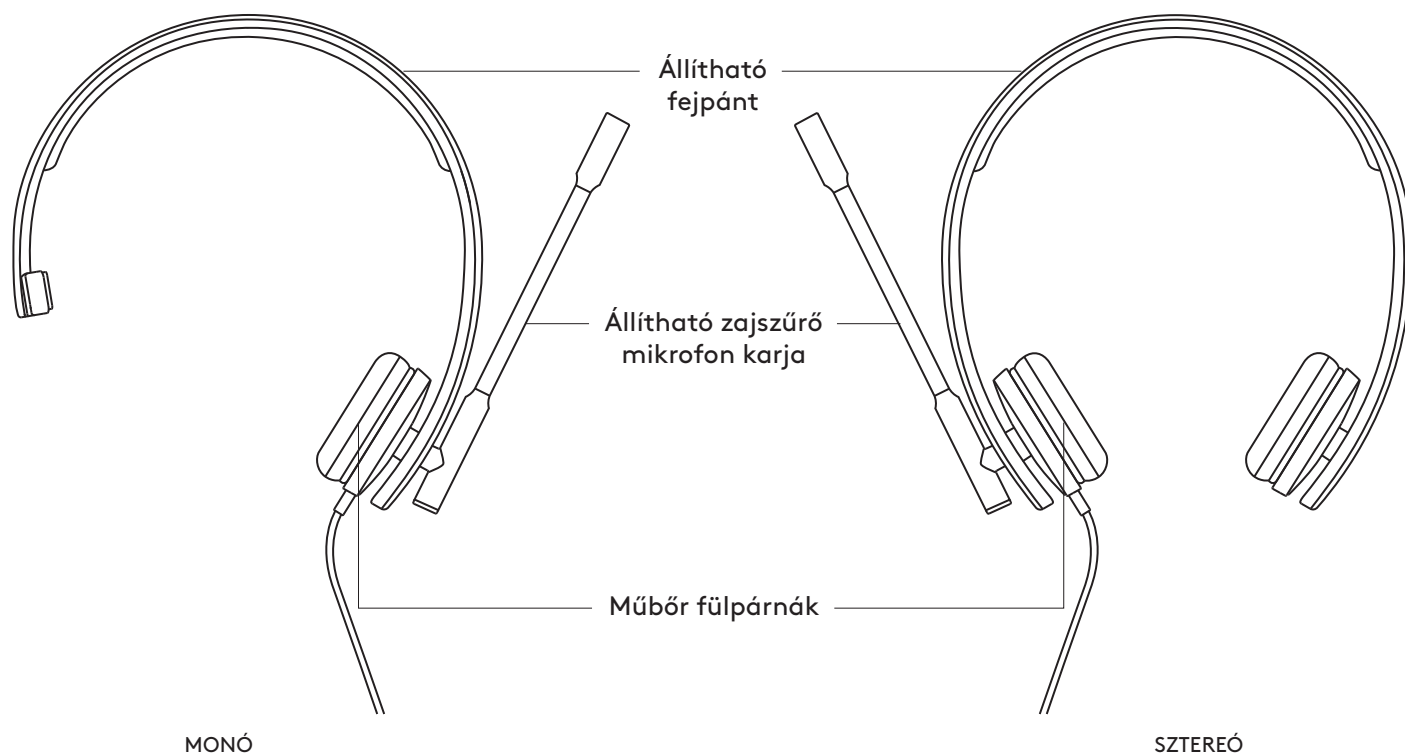
Pasma przenoszenia (mikrofon): 100 Hz - 18 kHz

Długość kabla: 1,5 m

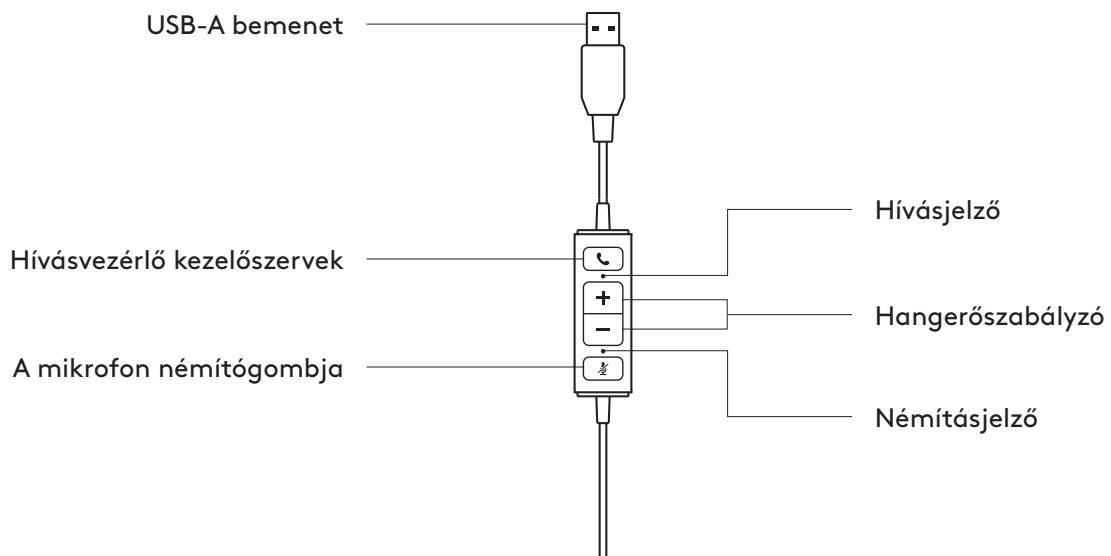
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

A TERMÉK ISMERTETÉSE



VEZETÉKBE ÉPÍTETT VEZÉRLŐ



A CSOMAG TARTALMA

MONÓ

- 1 Mikrofonos fejhallgató vezetékbe épített vezérlővel és USB-A-csatlakozóval
- 2 Felhasználói útmutató



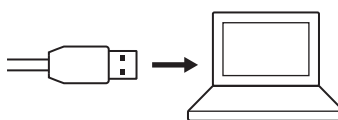
SZTEREÓ

- 1 Mikrofonos fejhallgató vezetékbe épített vezérlővel és USB-A-csatlakozóval
- 2 Felhasználói útmutató



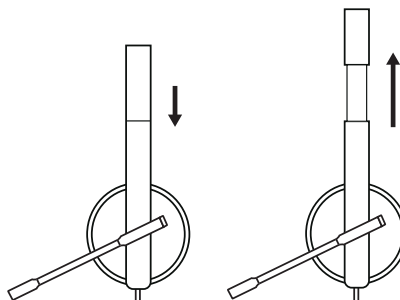
A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztassa az USB-A-csatlakozót a számítógép USB-A-portjához.



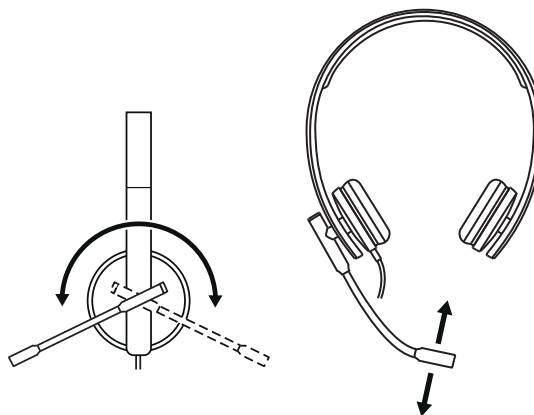
A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ BEÁLLÍTÁSA

A mikrofonos fejhallgatót a fejpánt nyitott vagy zárt helyzetbe csúsztatásával állíthatja be.



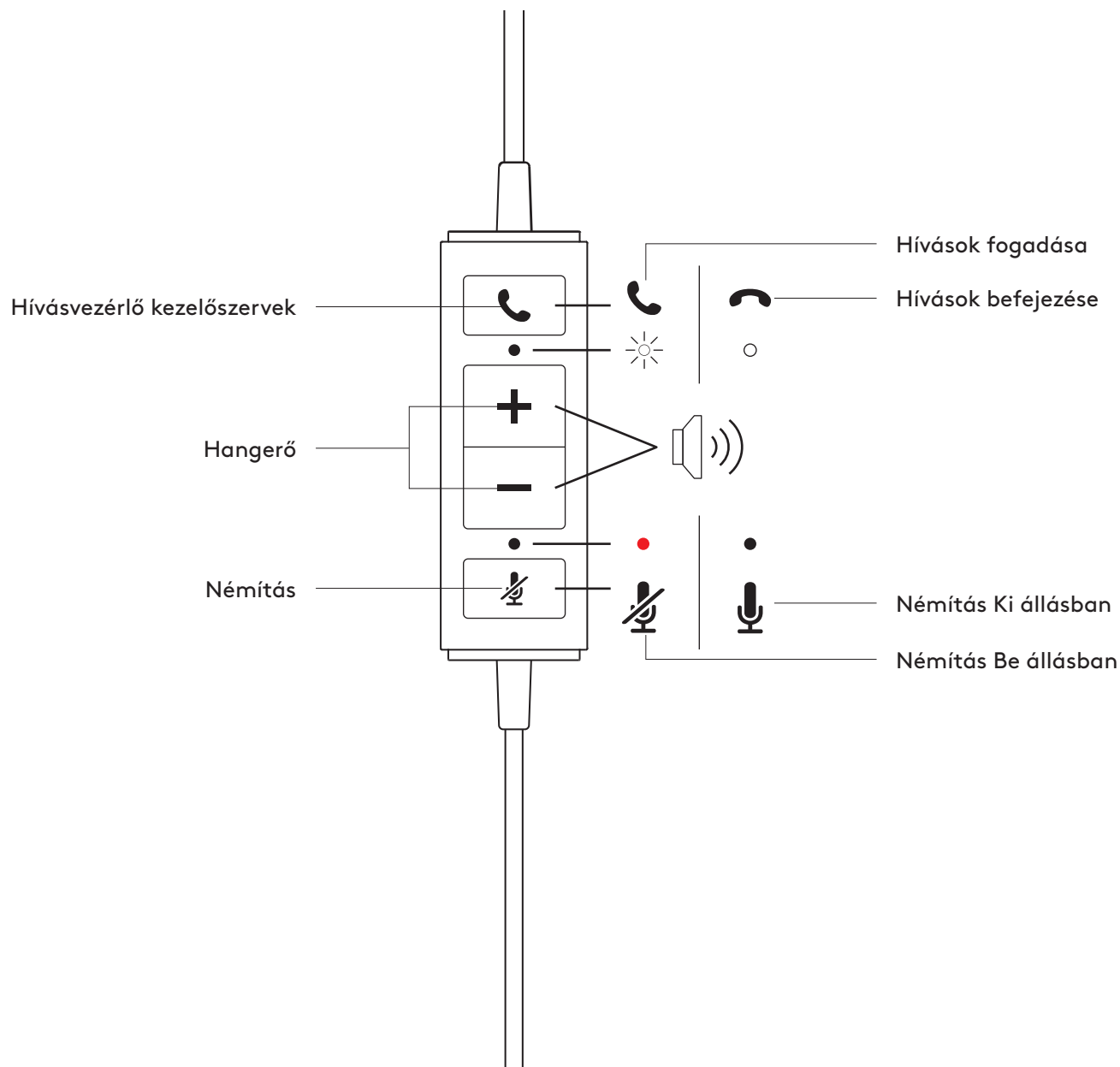
A MIKROFONKAR BEÁLLÍTÁSA

- 1 A mikrofonkar 270 fokban forog. Viselheti akár a bal, akár a jobb oldalon.
- 2 A rugalmas mikrofonkar helyét beállítva jobb minőségben rögzítheti a hangot.



A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ VEZETÉKBE ÉPÍTETT KEZELŐSZERVEI ÉS JELZŐFÉNYE

| Gomb | Használat | Jelzőfény | Művelet | |
|------|---------------------------------------|--------------------------|---|---|
| ☎ | Hívásvezérlő kezelőszervek | Bejövő hívások | Villogó FEHÉR | Nyomja meg röviden a hívások fogadásához |
| | | Folyamatban lévő hívások | Folyamatos FEHÉR | Nyomja meg röviden a hívások befejezéséhez |
| + | Hangerő | Nem világít | Nyomja meg röviden a hangerő növeléséhez | |
| - | | | Nyomja meg röviden a hangerő csökkentéséhez | |
| 🔇 | Némítás | Némítás Be állásban | Folyamatos PIROS | Nyomja meg röviden a némításhoz és a némítás megszüntetéséhez |
| | | Némítás Ki állásban | | |



MÉRETEK

MIKROFONOS FEJHALLGATÓ:

Magasság × szélesség × mélység:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Tömeg:

MONÓ: 0,085 kg

SZTEREÓ: 0,111 kg

FEJHALLGATÓPÁRNA:

Magasság × szélesség × mélység:
50 mm x 50 mm x 14 mm

RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

Windows®7 vagy újabb

macOS® 10.7 vagy újabb

Linux®

Egy darab USB 2.0 port

MŰSZAKI ADATOK

Bemeneti impedancia: 32 Ohm

Érzékenység (fülhallgató): 94 dB +/- 3 dB

Érzékenység (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB

Frekvenciamenet (mikrofonos fejhallgató): 31,5 Hz – 20 kHz

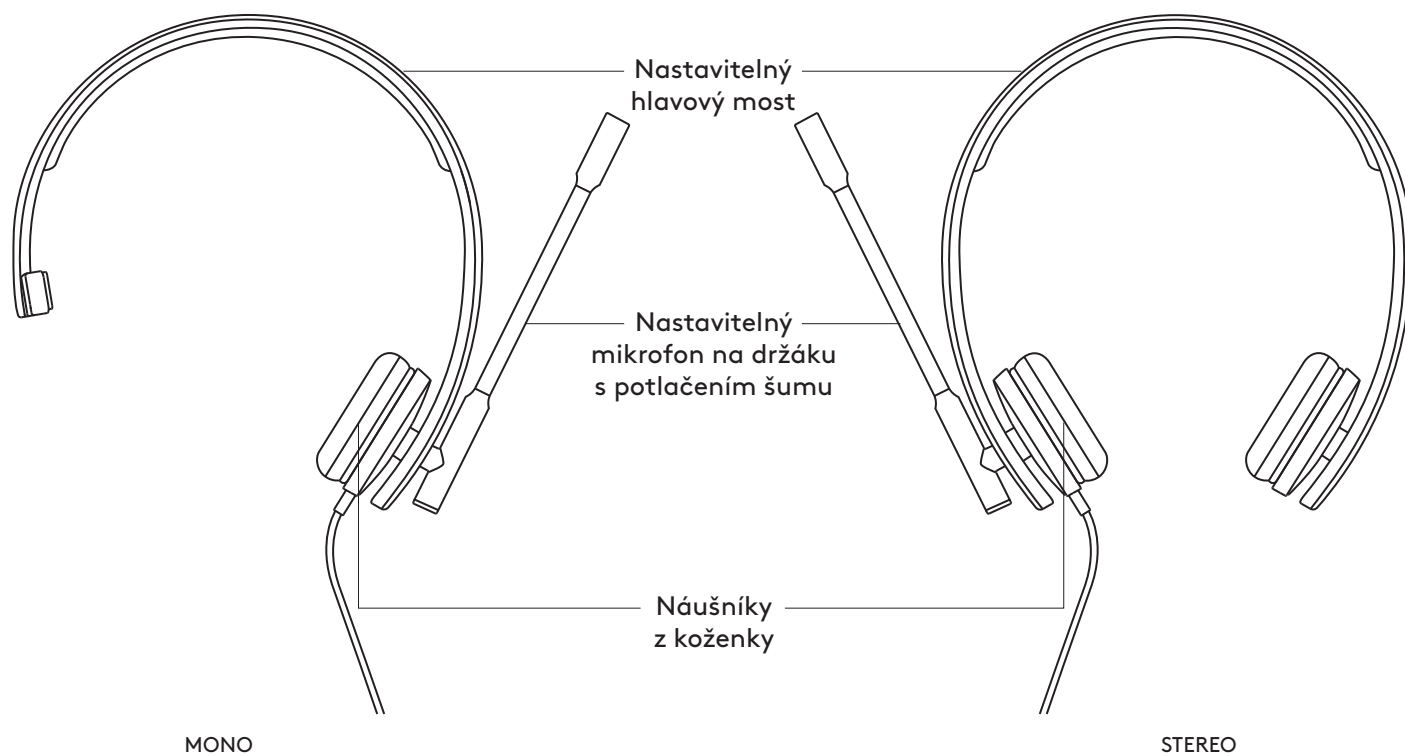
Frekvenciamenet (mikrofon): 100 Hz – 18 kHz

Kábelhossz: 1,5 m

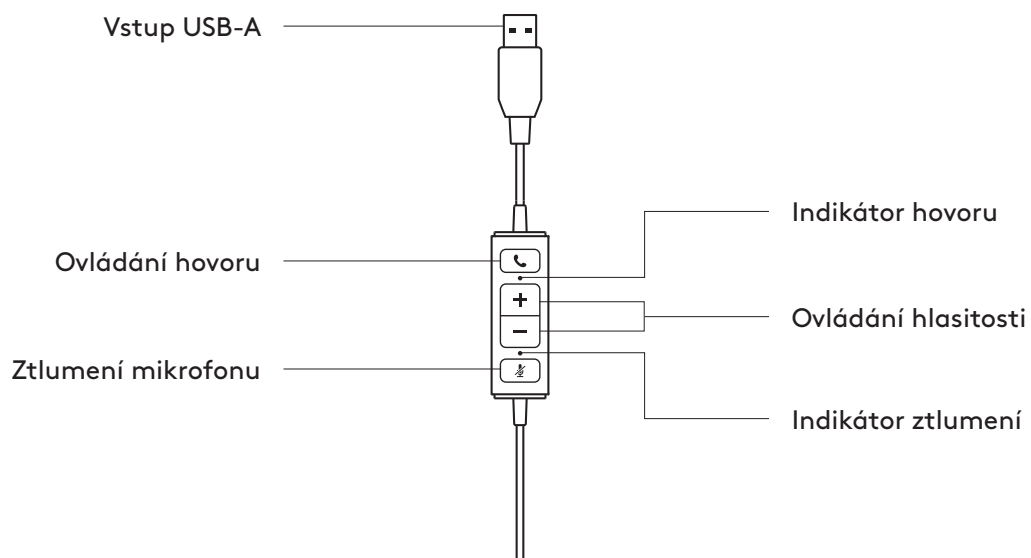
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

POPIS PRODUKTU



INTEGROVANÝ OVLADAČ



OBSAH BALENÍ

MONO

- 1 Náhlavní souprava s integrovaným ovladačem a konektorem USB-A
- 2 Uživatelská dokumentace



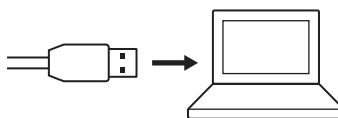
STEREO

- 1 Náhlavní souprava s integrovaným ovladačem a konektorem USB-A
- 2 Uživatelská dokumentace



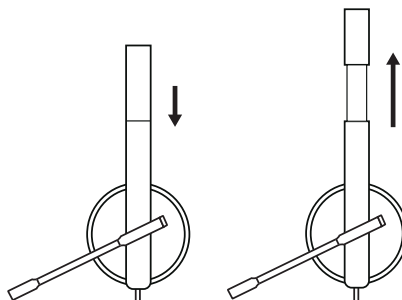
PŘIPOJENÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Připojte konektor USB-A k portu USB-A v počítači.



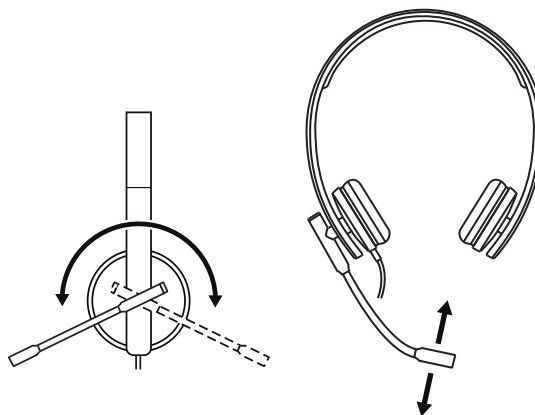
USAZENÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Přizpůsobte si náhlavní soupravu vysunutím nebo zasunutím hlavového mostu.



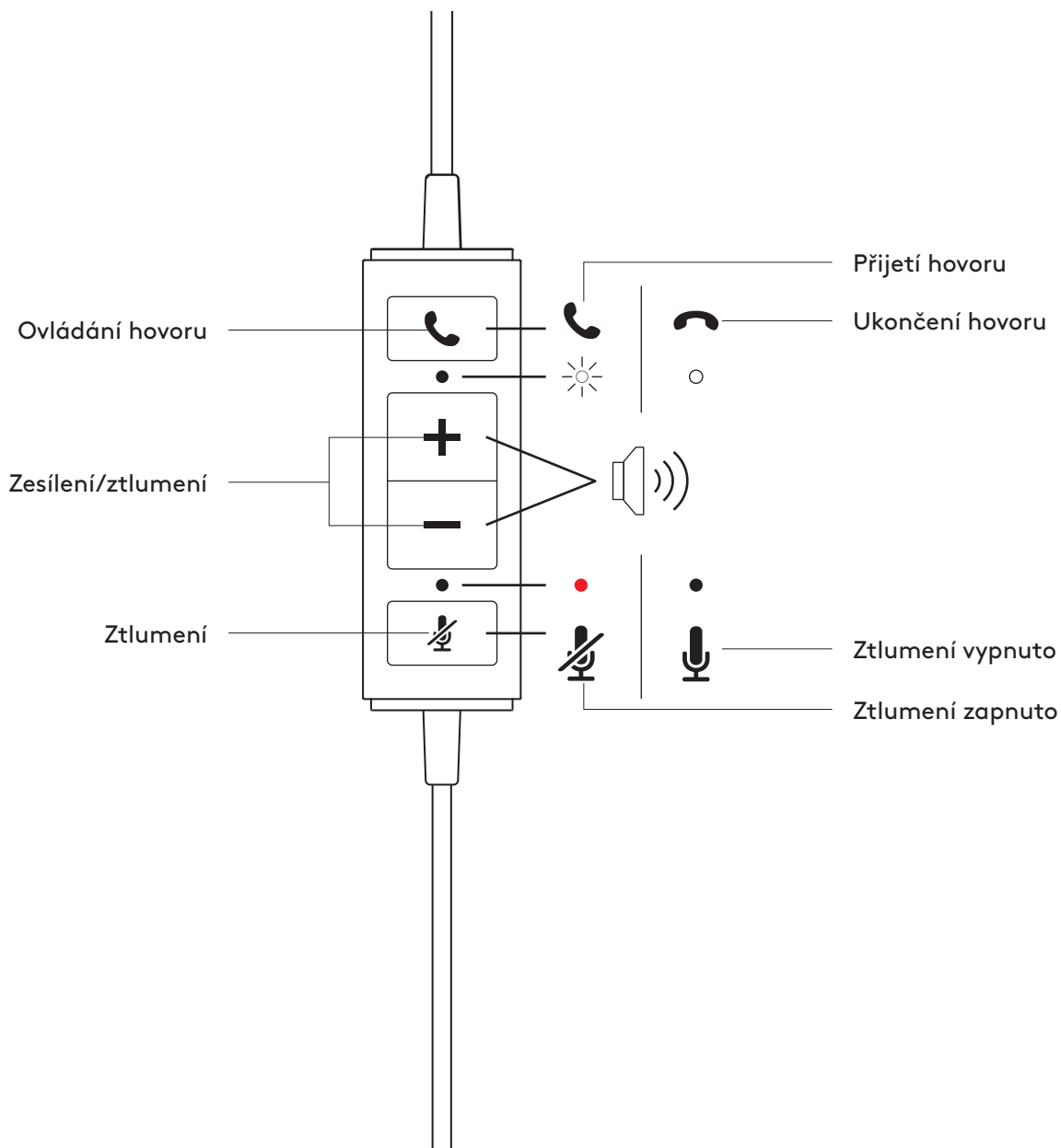
NASTAVENÍ DRŽÁKU MIKROFONU

- 1 Držák mikrofonu je otočný v rozmezí 270 stupňů. Mikrofon lze nasadit na levou nebo pravou stranu soupravy.
- 2 Držák mikrofonu je flexibilní – přizpůsobte si jeho polohu za účelem lepšího snímání hlasu.



INTEGROVANÉ OVLÁDACÍ PRVKY A INDIKÁTOR NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

| Tlačítko | Použití | Indikátor | Akce |
|----------|-----------------|-------------------|--|
| ☎ | Ovládání hovoru | Příchozí hovor | Bliká BÍLE |
| | | Probíhající hovor | Svídí BÍLE |
| + | Hlasitost | Nesvídí | Krátce stiskněte pro zvýšení hlasitosti |
| - | | | Krátce stiskněte pro snížení hlasitosti |
| 🔇 | Ztlumení | Ztlumení zapnuto | Krátkým stiskem aktivujete ztlumení/ zrušíte ztlumení |
| | | Ztlumení vypnuto | |



ROZMĚRY

NÁHLAVNÍ SOUPRAVA:

Výška x šířka x hloubka:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Hmotnost:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

NÁUŠNÍKY:

Výška x šířka x hloubka:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Windows® 7 nebo vyšší
macOS® 10.7 nebo vyšší
Linux®
Jeden port USB 2.0

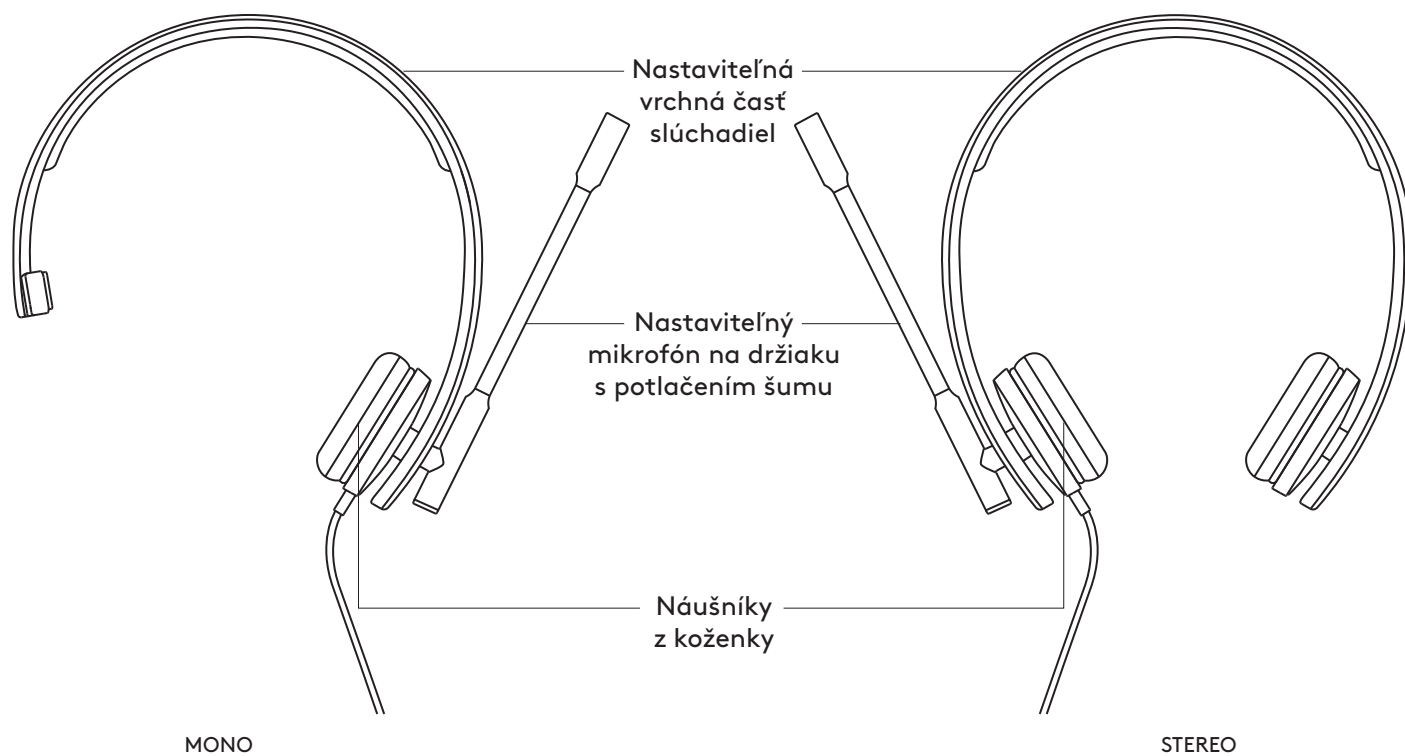
TECHNICKÉ PARAMETRY

Vstupní impedance: 32 ohmů
Citlivost (sluchátka): 94 dB +/- 3 dB
Citlivost (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frekvenční rozsah (náhlavní souprava): 31,5 Hz - 20 kHz
Frekvenční rozsah (mikrofon): 100 Hz-18 KHz
Délka kabelu: 1,5 m

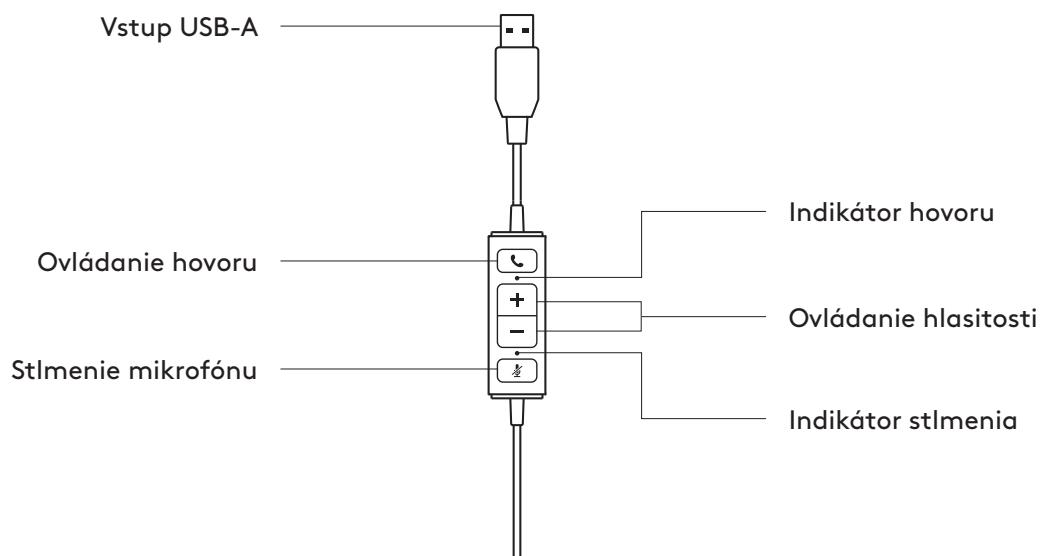
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

OPIS PRODUKTU



INTEGROVANÝ OVLÁDAČ



OBSAH BALENIA

MONO

- 1 Náhlavná súprava s integrovaným ovládačom a konektorom USB-A
- 2 Používateľská dokumentácia



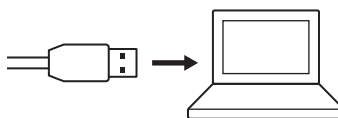
STEREO

- 1 Náhlavná súprava s integrovaným ovládačom a konektorom USB-A
- 2 Používateľská dokumentácia



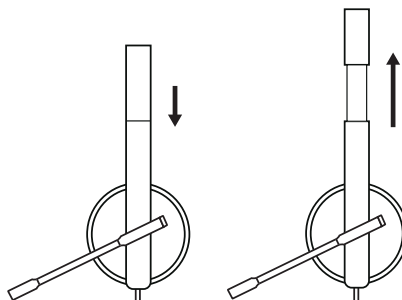
PRIPOJENIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

Pripojte konektor USB-A k portu USB-A v počítači.



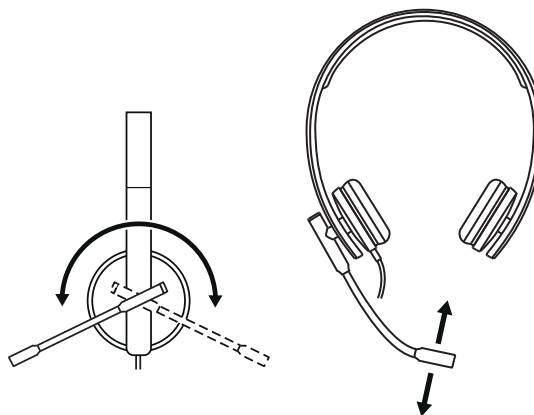
USADENIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

Prispôbte si náhlavnú súpravu vysunutím alebo zasunutím hlavového mostu.



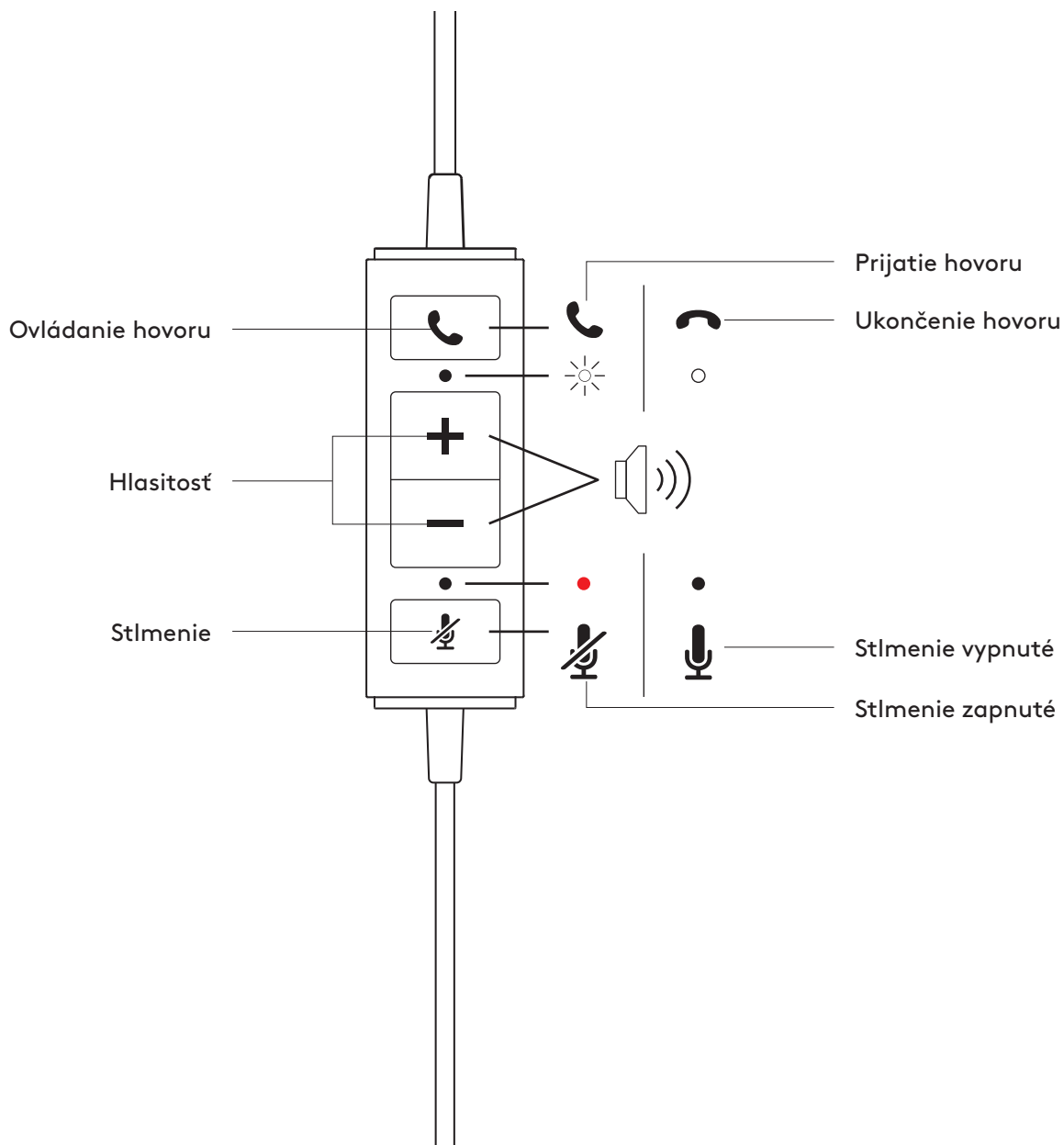
NASTAVENIE DRŽIAKA MIKROFÓNU

- 1 Držiak mikrofónu je otočný v rozmedzí 270 stupňov. Mikrofón je možné nasadiť na ľavú alebo pravú stranu súpravy.
- 2 Držiak mikrofónu je flexibilný – prispôbte si jeho polohu s cieľom lepšieho snímania hlasu.



INTEGROVANÉ OVLÁDACIE PRVKY A INDIKÁTOR NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

| Tlačidlo | Použitie | Indikátor | Akcia |
|----------|------------------|---------------------|--|
| ☎ | Ovládanie hovoru | Prichádzajúci hovor | Bliká NA BIELO |
| | | Prebiehajúci hovor | Svieti NA BIELO |
| + | Hlasitosť | Nesvieti | Krátko stlačte pre zvýšenie hlasitosti |
| - | | | Krátko stlačte pre zníženie hlasitosti |
| 🎤 | Stlmenie | Stlmenie zapnuté | Krátkym stlačením aktivujete stlmenie/ zrušíte stlmenie |
| | | Stlmenie vypnuté | |



ROZMERY

NÁHLAVNÁ SÚPRAVA:

Výška x šírka x hĺbka:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Hmotnosť:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

NÁUŠNÍKY:

Výška x šírka x hĺbka:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Windows® 7 alebo novší
macOS® 10.7 alebo novší
Linux®
Jeden port USB 2.0

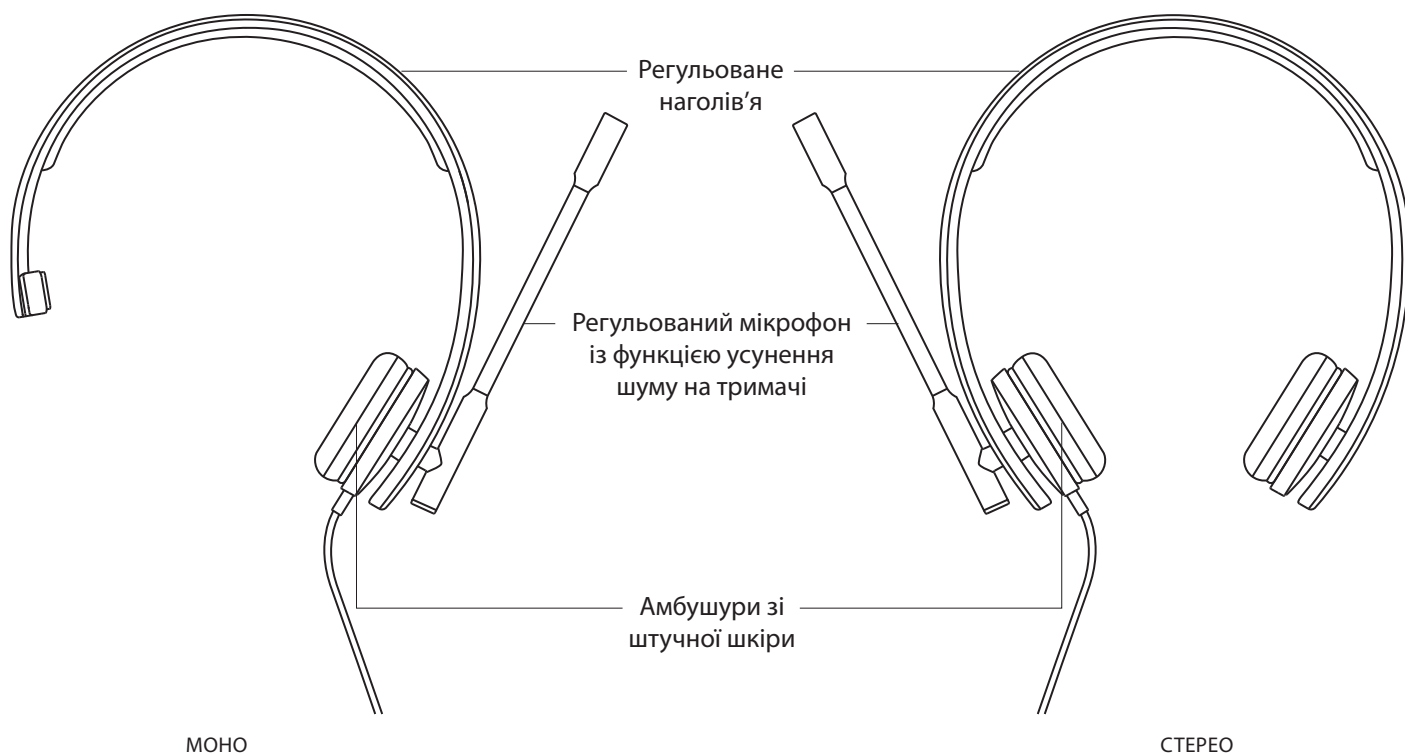
TECHNICKÉ PARAMETRE

Vstupná impedancia: 32 ohmov
Citlivosť (slúchadlá): 94 dB +/- 3 dB
Citlivosť (mikrofón): -47 dB +/- 3 dB
Frekvenčný rozsah (náhlavná súprava): 31,5 Hz - 20 kHz
Frekvenčný rozsah (mikrofón): 100 Hz - 18 kHz
Dĺžka kábla: 1,5 m

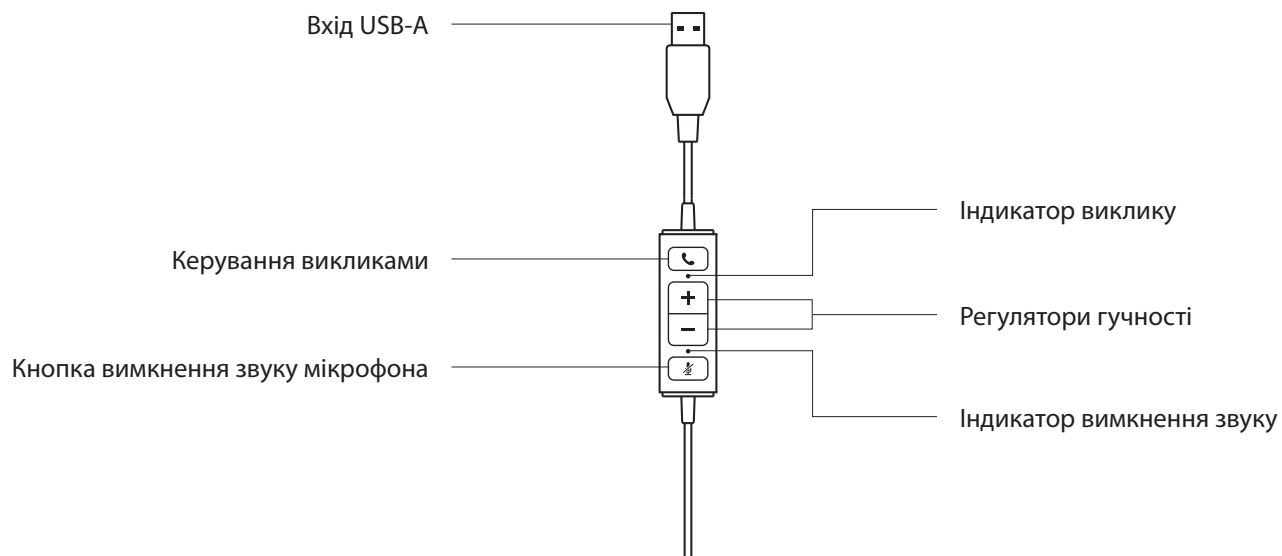
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ



ВБУДОВАНИЙ КОНТРОЛЕР



У КОМПЛЕКТІ

МОНО

- 1 Гарнітура із вбудованим контролером і роз'ємом USB-A
- 2 Документація користувача



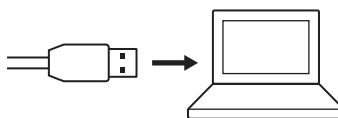
СТЕРЕО

- 1 Гарнітура із вбудованим контролером і роз'ємом USB-A
- 2 Документація користувача



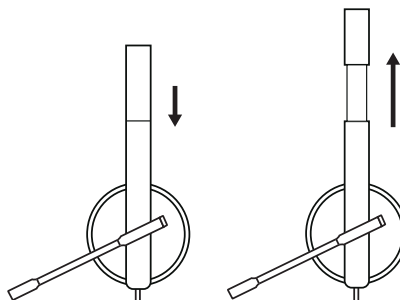
ПІДКЛЮЧЕННЯ ГАРНІТУРИ

Вставте роз'єм USB-A у порт USB-A на комп'ютері.



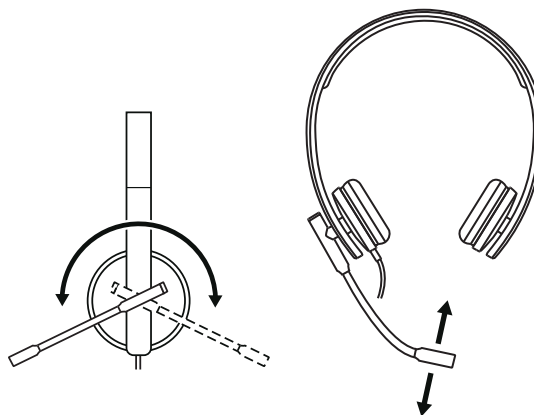
ПОСАДКА ГАРНІТУРИ

Відрегулюйте посадку гарнітури, висуваючи наголів'я до потрібного рівня.



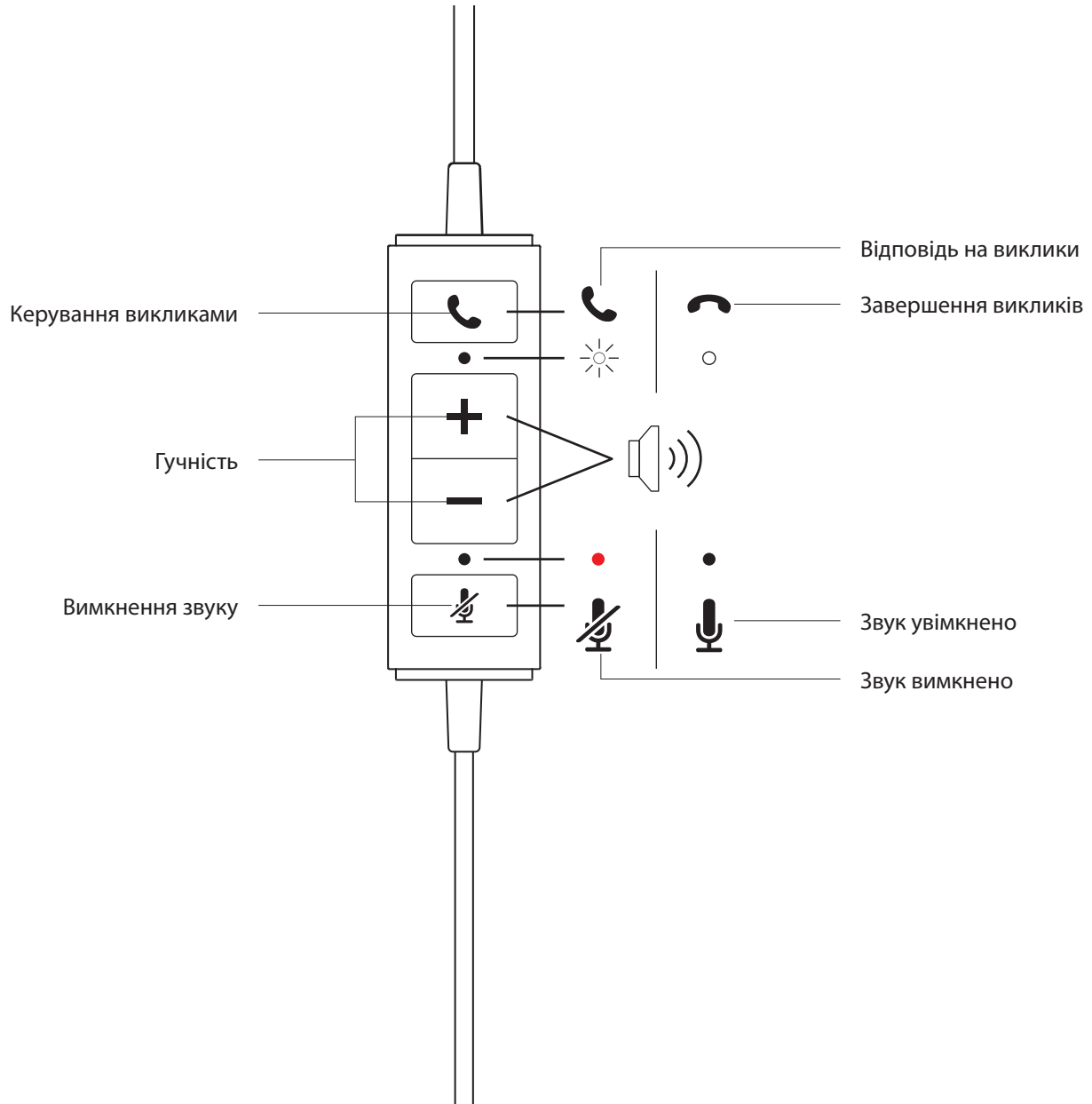
РЕГУЛЮВАННЯ ТРИМАЧА МІКРОФОНА

- 1 Підвісний мікрофон обертається на 270°. Його можна розташувати як із лівого, так і з правого боку.
- 2 Відрегулюйте положення гнучкого тримача мікрофона для покращеної якості вловлювання голосу.



ВБУДОВАНІ ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ ТА СВІТЛОДІЮДНИЙ ІНДИКАТОР ГАРНІТУРИ

| Кнопка | Функція | Світлодіодний індикатор | Дія |
|--------|---------------------|-------------------------|--|
| ☎ | Керування викликами | Вхідні виклики | Миготить БІЛИМ |
| | | Поточні виклики | Горить БІЛИМ (безперервно) |
| + | Гучність | Не світиться | Коротко натисніть для збільшення гучності |
| - | | | Коротко натисніть для зменшення гучності |
| 🔇 | Вимкнення звуку | Звук вимкнено | Коротко натисніть для вимкнення / ввімкнення звуку |
| | | Звук увімкнено | |



РОЗМІРИ

ГАРНІТУРА

Висота x ширина x товщина:
165 x 172 x 50 мм

Вага
МОНО: 0,085 кг
СТЕРЕО: 0,111 кг

АМБУШУР

Висота x ширина x товщина:
50 x 50 x 14 мм

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ

Windows® 7 або пізніших версій
macOS® 10.7 або пізніших версій
Linux®
Один порт USB 2.0

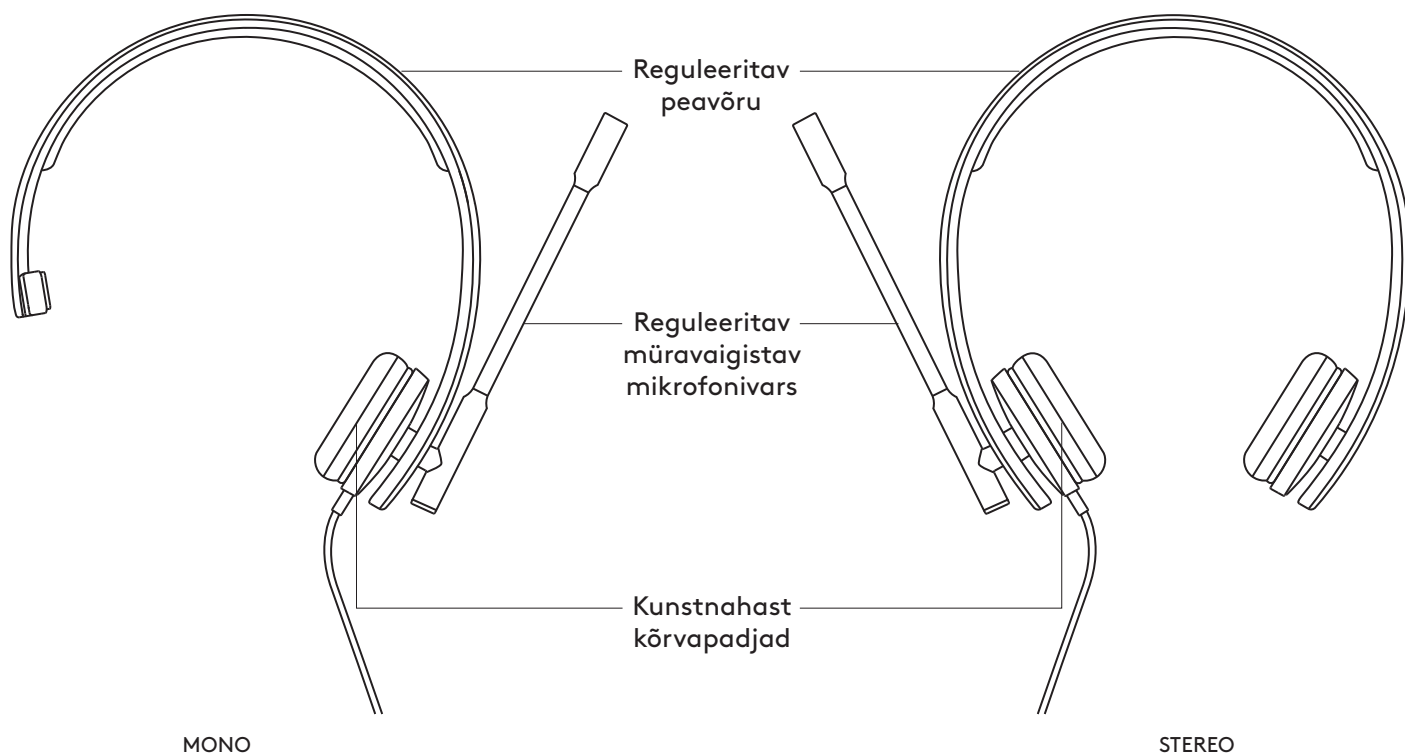
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вхідний імпеданс: 32 Ом
Чутливість (наушники): 94 ± 3 дБ
Чутливість (мікрофон): -47 ± 3 дБ
Частотний діапазон (гарнітура): 31,5 Гц – 20 кГц
Частотний діапазон (мікрофон): 100 Гц – 18 кГц
Довжина кабелю: 1,5 м

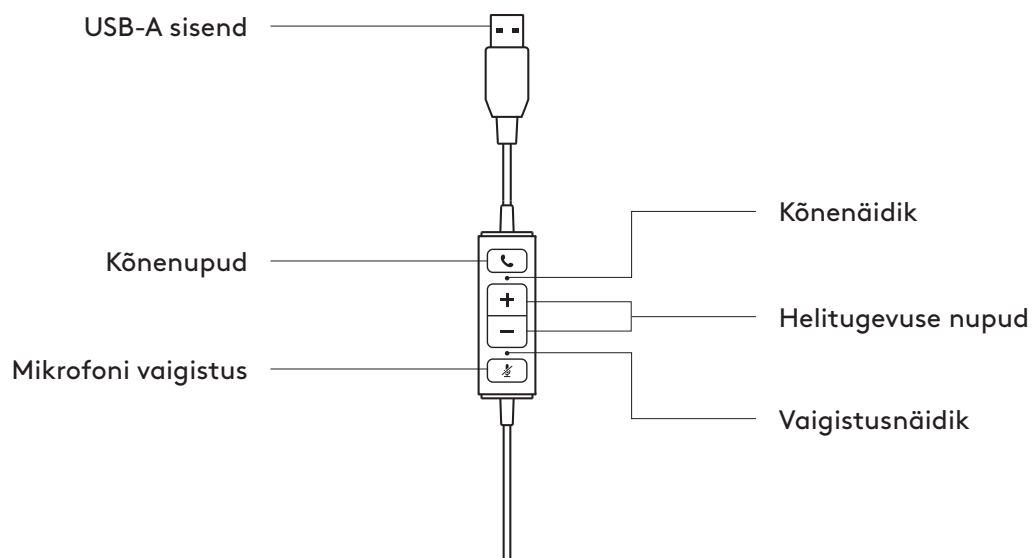
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

TOOTE TUTVUSTUS



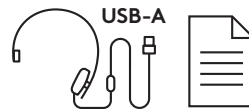
JUHTMEL ASUV KONTROLLER



KARBI SISU

MONO

- 1 Peakomplekt juhtmel asuva kontrolleri ja USB-A-konnektoriga
- 2 Kasutaja dokumentatsioon



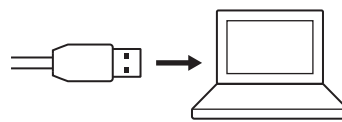
STEREO

- 1 Peakomplekt juhtmel asuva kontrolleri ja USB-A-konnektoriga
- 2 Kasutaja dokumentatsioon



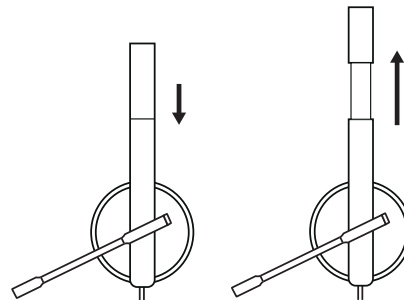
PEAKOMPLEKTI ÜHENDAMINE

Ühendage USB-A-konnektor arvuti USB-A porti.



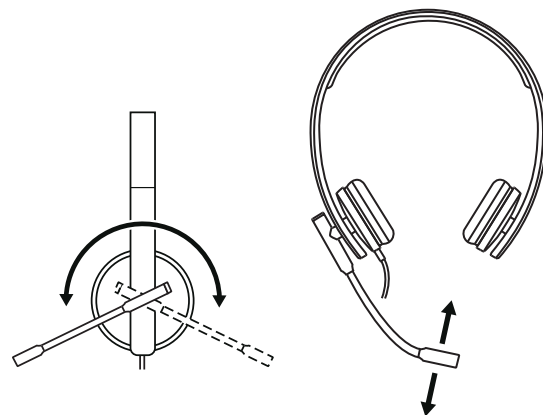
PEAKOMPLEKTI PÄHESOBIVUS

Peakomplekti kohandamiseks liigutage peavõru mõlemast otsast kinni või lahti.



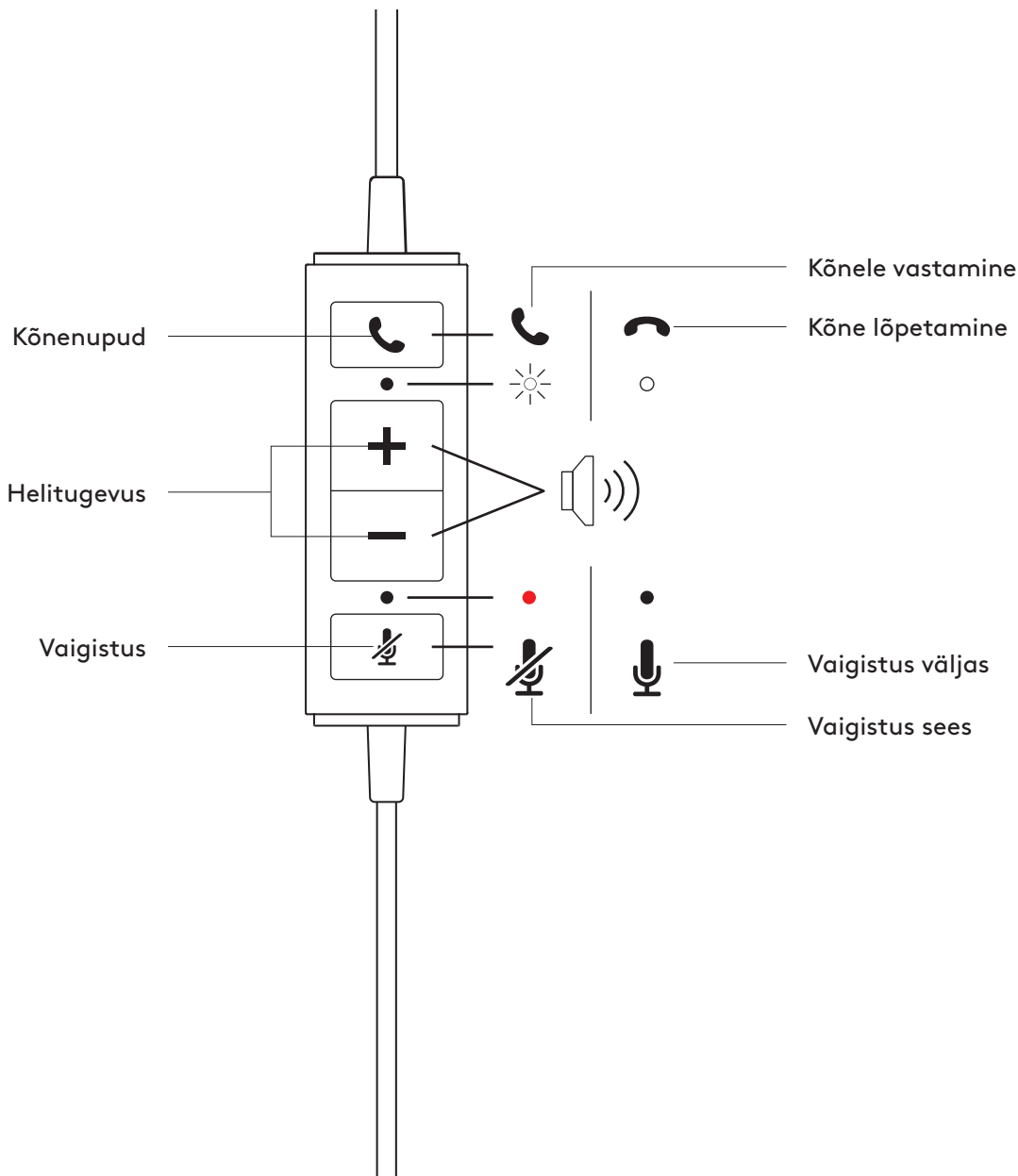
MIKROFONIVARRE KOHANDAMINE

- 1 Mikrofonivart saab pöörata kuni 270 kraadi. Seda saab kasutada nii vasakul kui ka paremal küljel.
- 2 Liigutage paindlik mikrofonivars just sinna, kust see kõige paremini teie hääle kinni püüab.



PEAKOMPLEKTI JUHTMEL ASUVAD NUPUD JA INDIKAATORTULI

| Nupp | Kasutus | Indikaatortuli | Toiming | |
|------|-------------|------------------|--|-----------------------------------|
| ☎ | Kõnenupud | Sissetulev kõne | VALGE tuli vilgub | Lühike vajutus kõnele vastamiseks |
| | | Poleliolev kõne | VALGE tuli põleb | Lühike vajutus kõne lõpetamiseks |
| + | Helitugevus | Tuli ei põle | Lühike vajutus helitugevuse suurendamiseks | |
| - | | | Lühike vajutus helitugevuse vähendamiseks | |
| 🔇 | Vaigistus | Vaigistus sees | Lühike vajutus vaigistuseks / vaigistuse tühistamiseks | |
| | | Vaigistus väljas | | Tuli ei põle |



MÕÕDUD

PEAKOMPLEKT:

Kõrgus x laius x sügavus:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Kaal:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

KÕRVAPADI:

Kõrgus x laius x sügavus:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SÜSTEEMINÕUDED

Windows® 7 või uuem
macOS® 10.7 või uuem
Linux®
Üks USB 2.0 port

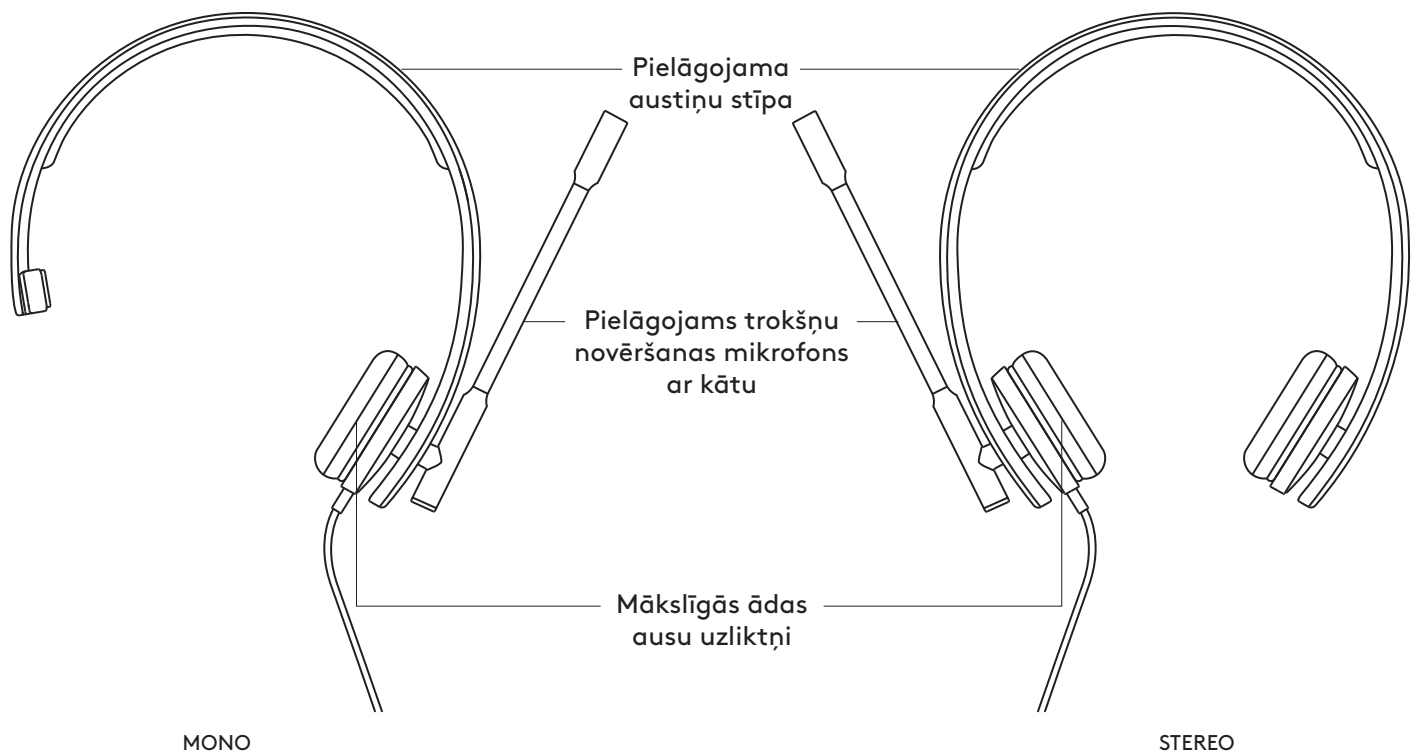
TEHNILISED ANDMED

Sisendi takistus: 32 oomi
Tundlikkus (kõrvaklapp): 94 dB +/- 3 dB
Tundlikkus (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Sagedusvastus (peakomplekt): 31,5 Hz – 20 kHz
Sagedusvastus (mikrofon): 100 Hz – 18 kHz
Kaabli pikkus: 1,5 m

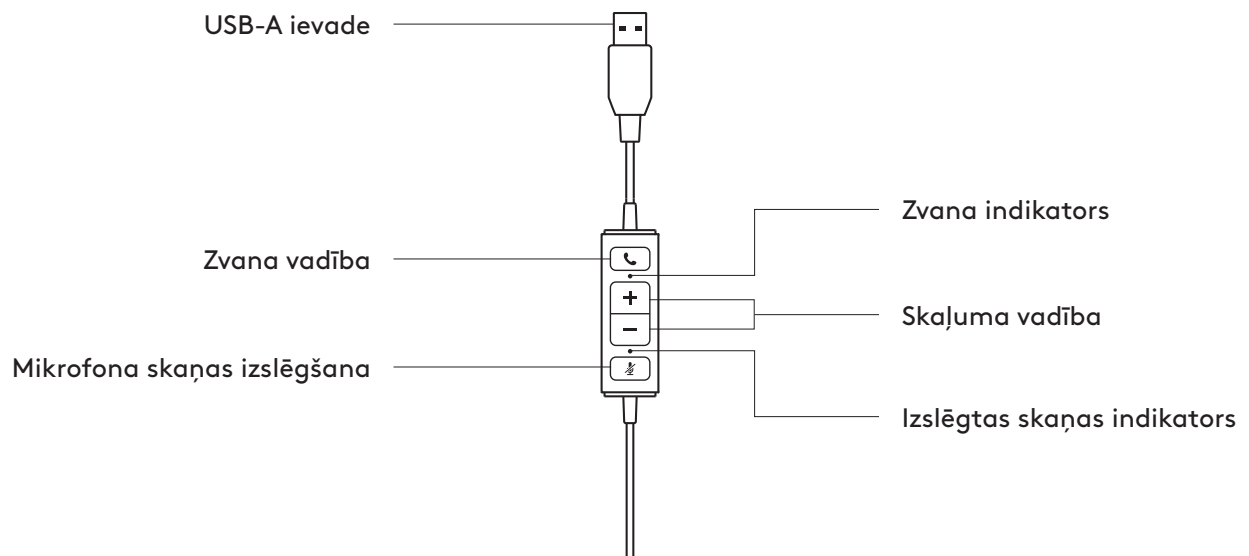
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

IEPAZĪSTIET IERĪCI



IEBŪVĒTAS VADĪKLAS



IEPAKOJUMA SATURS

MONO

- 1 Ausiņas ar iebūvētām vadīklām un USB-A savienojumu
- 2 Lietotāja dokumentācija



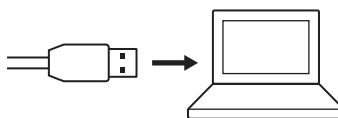
STEREO

- 1 Ausiņas ar iebūvētām vadīklām un USB-A savienojumu
- 2 Lietotāja dokumentācija



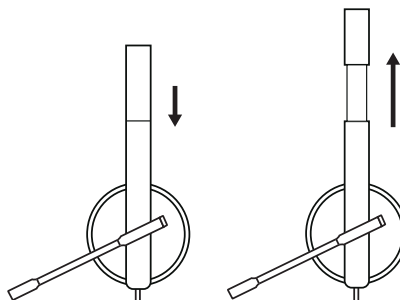
AUSTIŅU PIEVIENOŠANA

Iespraudiet USB-A spraudni datora USB-A pieslēgvietā.



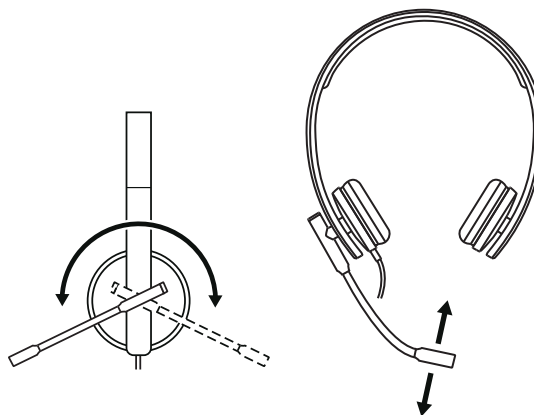
AUSTIŅU REGULĒŠANA

Pielāgojiet ausiņas, bīdot ausiņu stīpu uz āru vai uz iekšu.



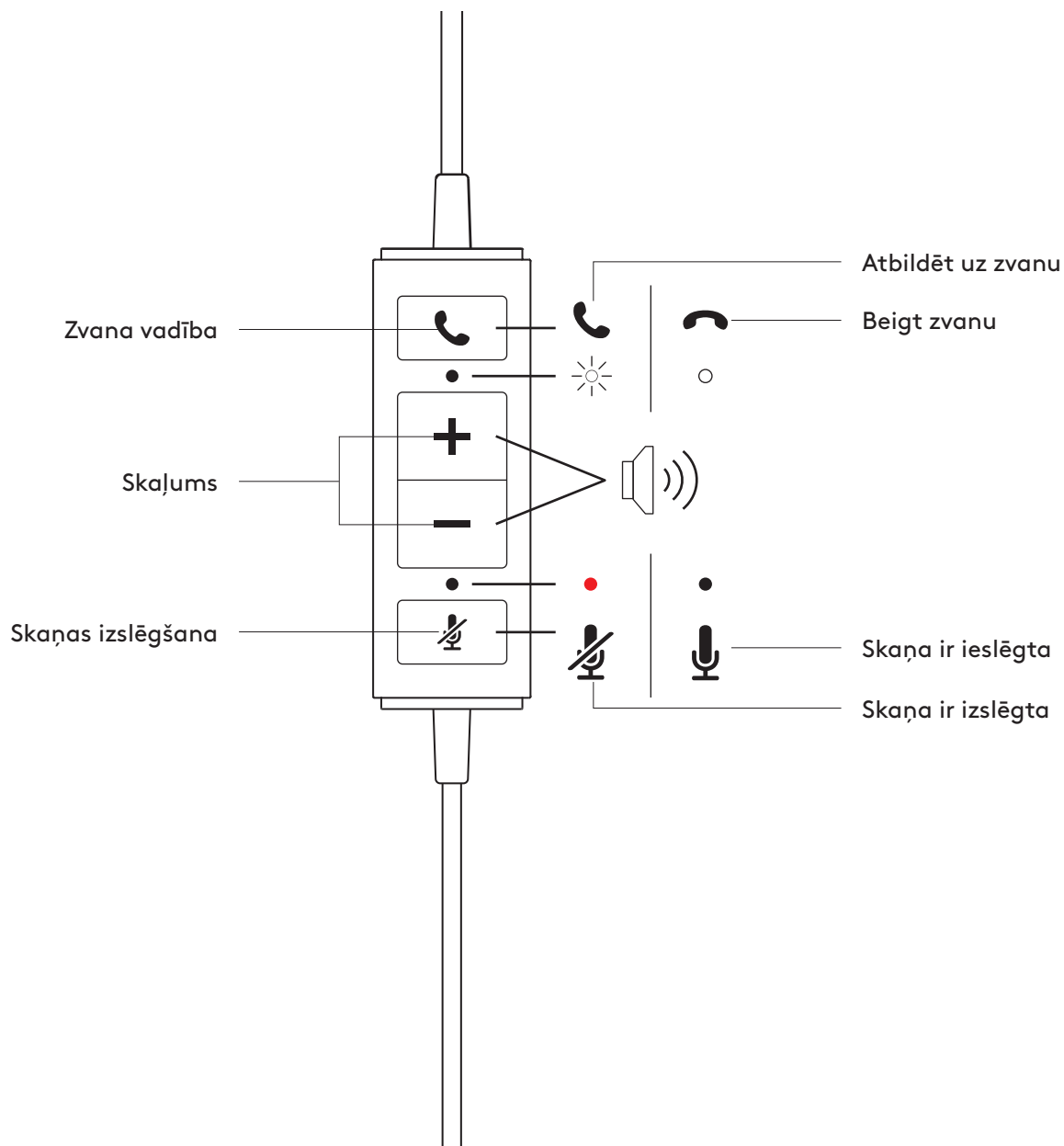
MIKROFONA KĀTA PIELĀGOŠANA

- 1 Mikrofona kāts rotē par 270°. To var turēt kreisajā vai labajā pusē.
- 2 Pielāgojiet lokāmā mikrofona kāta pozīciju, lai labāk uztvertu balsi.



AUSTIŅU IEBŪVĒTIE VADĪBAS ELEMENTI UN GAISMAS INDIKATORS

| Poga | Lietojums | Gaismas indikators | Darbība |
|------|-------------------|--------------------|--|
| ☎ | Zvana vadība | Ienākoši zvani | Mirgojoša BALTA gaisma |
| | | Notiekoši zvani | Nepārtraukta BALTA gaisma |
| + | Skaļums | Nedeg | Īsi nospiediet, lai palielinātu skaļumu |
| - | | | Ātri nospiediet, lai mazinātu skaļumu |
| 🎤 | Skaņas izslēgšana | Skaņa ir izslēgta | Ātri nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņu |
| | | Skaņa ir ieslēgta | |



IZMĒRI

AUSTIŅAS:

augstums x platums x dziļums:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Svars:

MONO: 0,085 kg

STEREO: 0,111 kg

AUSU UZLIKTNIS:

augstums x platums x dziļums:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SISTĒMAS PRASĪBAS

Windows® 7 vai jaunāka versija

macOS® 10.7 vai jaunāka versija

Linux®

Viena USB 2.0 pieslēgvietā

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Ievades pretestība: 32 omi

Jutība (austiņas): 94 dB +/- 3 dB

Jutība (mikrofons): -47 dB +/- 3 dB

Frekvenču diapazons (austiņas): no 31,5 Hz līdz 20 kHz

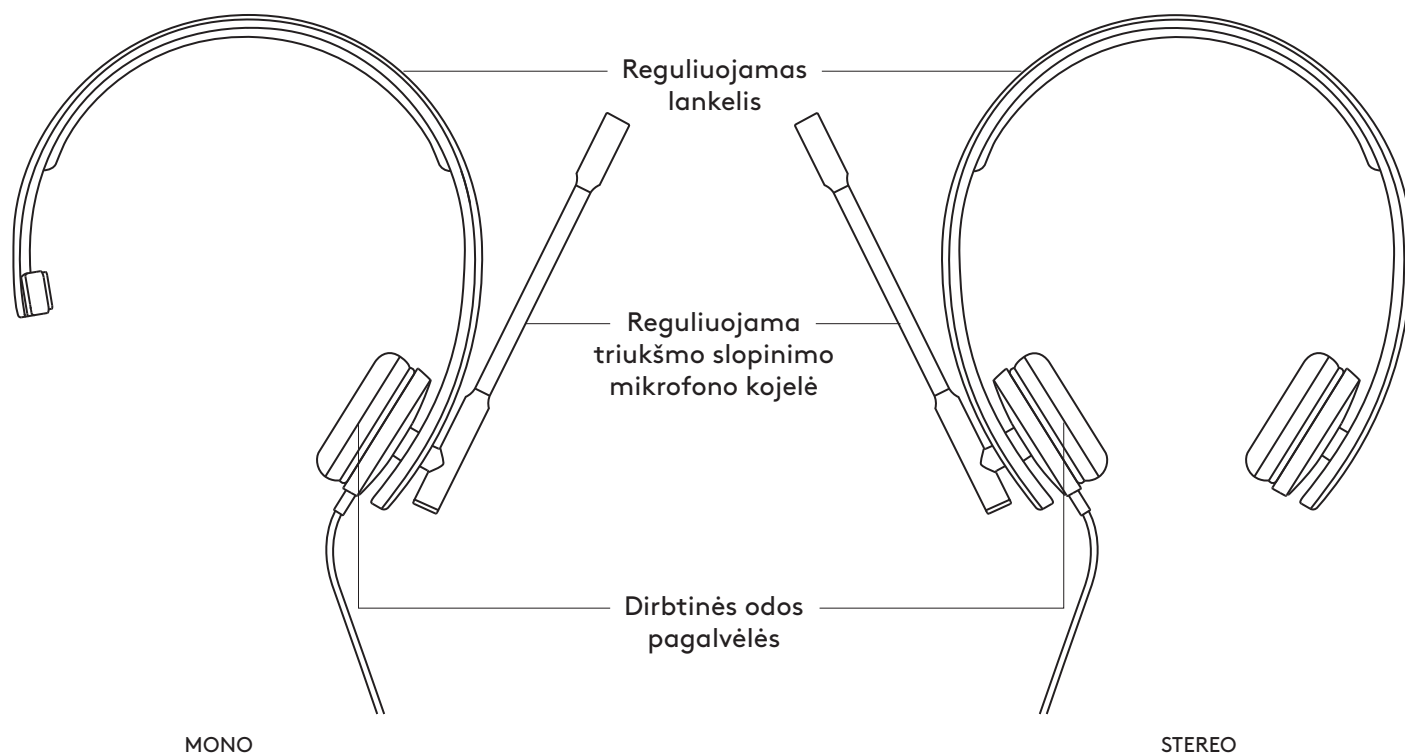
Frekvenču diapazons (mikrofons): no 100 Hz līdz 18 kHz

Vada garums: 1,5 m

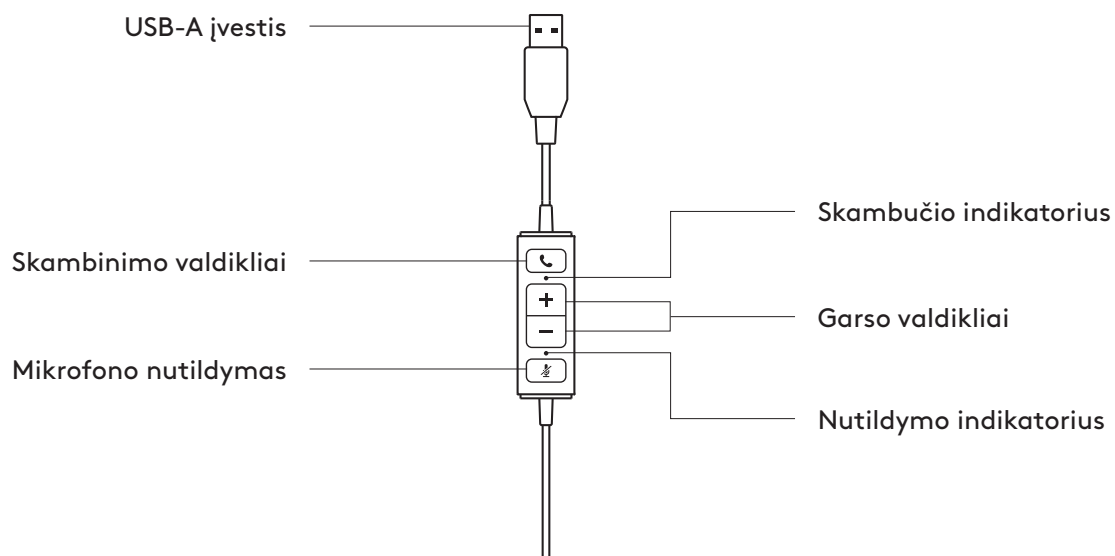
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU



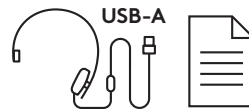
VIENAELIS VALDIKLIS



DĖŽUTĖJE YRA

MONO

- 1 Ausinės su viena eiliu valdikliu ir USB-A jungtimi
- 2 Naudotojo dokumentacija



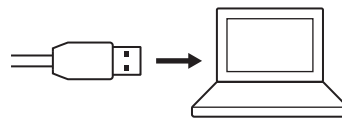
STEREO

- 1 Ausinės su viena eiliu valdikliu ir USB-A jungtimi
- 2 Naudotojo dokumentacija



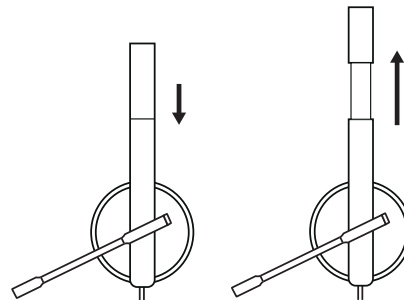
AUSINIŲ PRIJUNGIMAS

Prijunkite USB-A jungtį prie savo kompiuterio USB-A prievado.



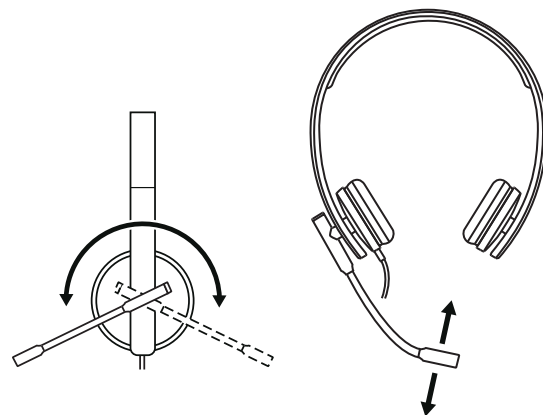
AUSINIŲ SUREGULIAVIMAS

Sureguliuokite ausines atidarydami arba uždarydami galvos juostą iš abiejų pusių.



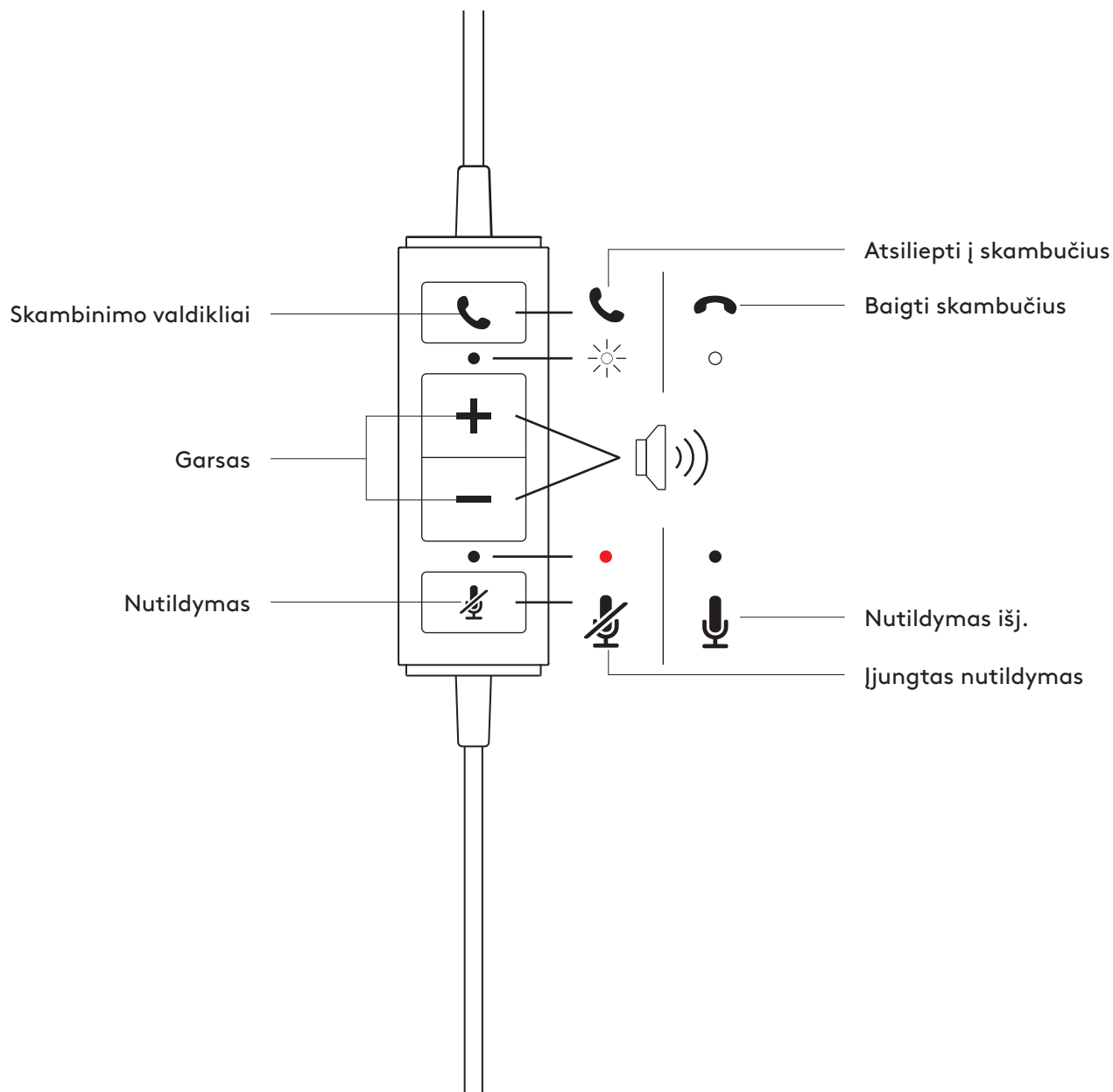
MIKROFONO STIEBO REGULIAVIMAS

- 1 Mikrofono stiebą galima pasukti 270 laipsnių. Jis gali būti kairėje arba dešinėje pusėje.
- 2 Pereguliuokite lankstaus mikrofono stiebo vietą, kad geriau užfiksuotumėte balsą.



AUSINIŲ VIENAELIAI VALDIKLIAI IR INDIKATORIAUS LEMPUTĖ

| Mygtukas | Funkcija | Indikatoriaus lemputė | Veiksmas |
|----------|-----------------------|-----------------------|--|
| ☎ | Skambinimo valdikliai | Įeinantys skambučiai | Mirksi BALTAI |
| | | Išeinantys skambučiai | Šviečia BALTAI |
| + | Garsas | Nešviečia | Trumpai nuspauskite norėdami padidinti garsumą |
| - | | | Trumpai nuspauskite norėdami sumažinti garsumą |
| 🎤 | Nutildymas | Įjungtas nutildymas | Trumpai nuspauskite „Mute“ (Nutildyti) / „Unmute“ (Atšaukti nutildymą) |
| | | Nutildymas išj. | |



MATMENYS

AUSINĖS:

aukštis x plotis x gylis:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Svoris:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

AUSINIŲ PAGALVĖLĖS:

aukštis x plotis x gylis:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SISTEMOS REIKALAVIMAI

„Windows® 7“ arba vėlesnė

„macOS® 10.7“ arba vėlesnė

„Linux®“

Vienas USB 2.0 lizdas

TECHNINIAI DUOMENYS

Pilnutinė jėgimo varža: 32 omų

Jautrumas (ausinės): 94 dB +/- 3 dB

Jautrumas (mikrofonas): -47 dB +/- 3 dB

Reagavimo dažnis (ausinės): nuo 31,5 Hz iki 20 kHz

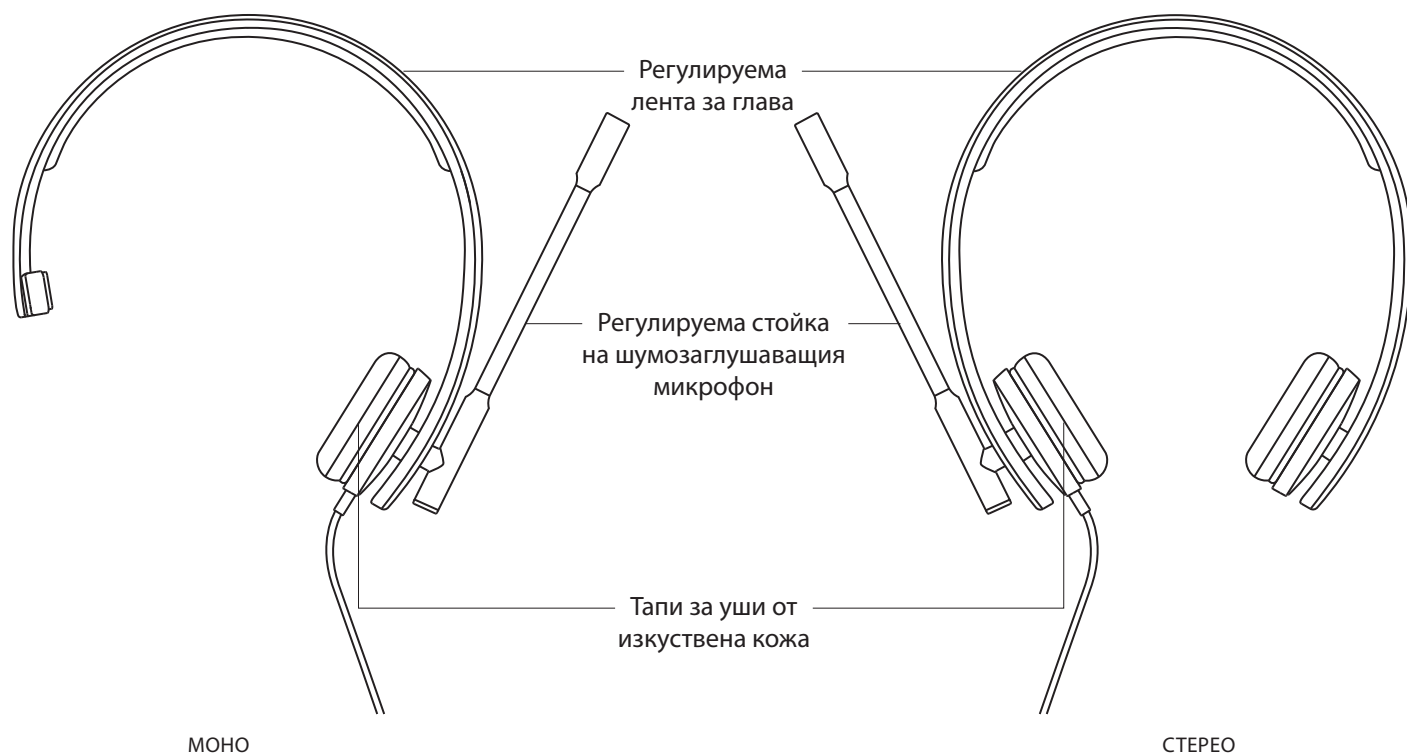
Reagavimo dažnis
(mikrofonas): nuo 100 Hz iki 18 kHz

Laido ilgis: 1,5 m

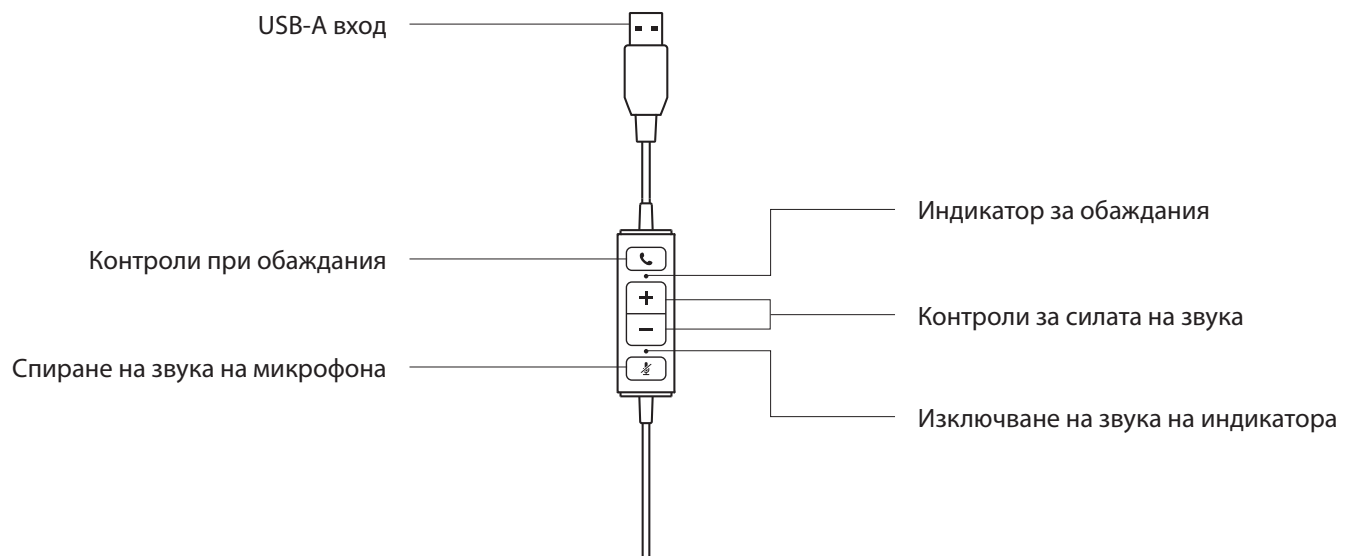
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ СЪС СВОЯ ПРОДУКТ



ВГРАДЕН КОНТРОЛЕР



СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

МОНО

- 1 Слушалки с вграден контролер и USB-A конектор
- 2 Документация за потребителя



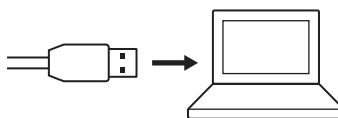
СТЕРЕО

- 1 Слушалки с вграден контролер и USB-A конектор
- 2 Документация за потребителя



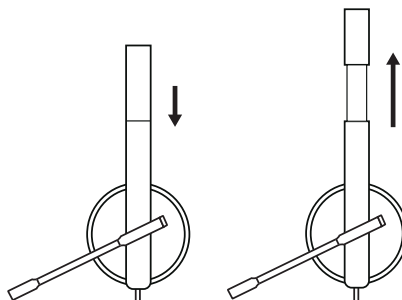
СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

Включете USB-A конектора към USB-A порта на компютъра.



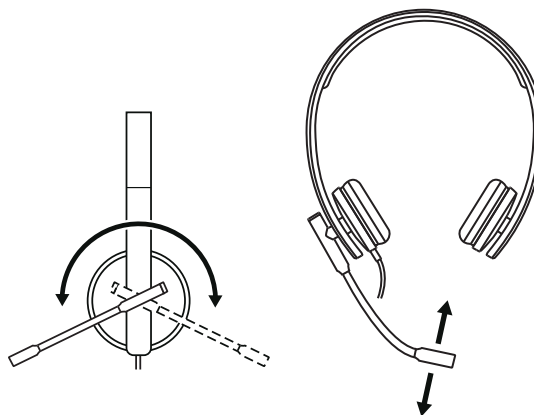
НАПАСВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

Регулирайте слушалките, като отваряте или затваряте лентата за глава с плъзгане.



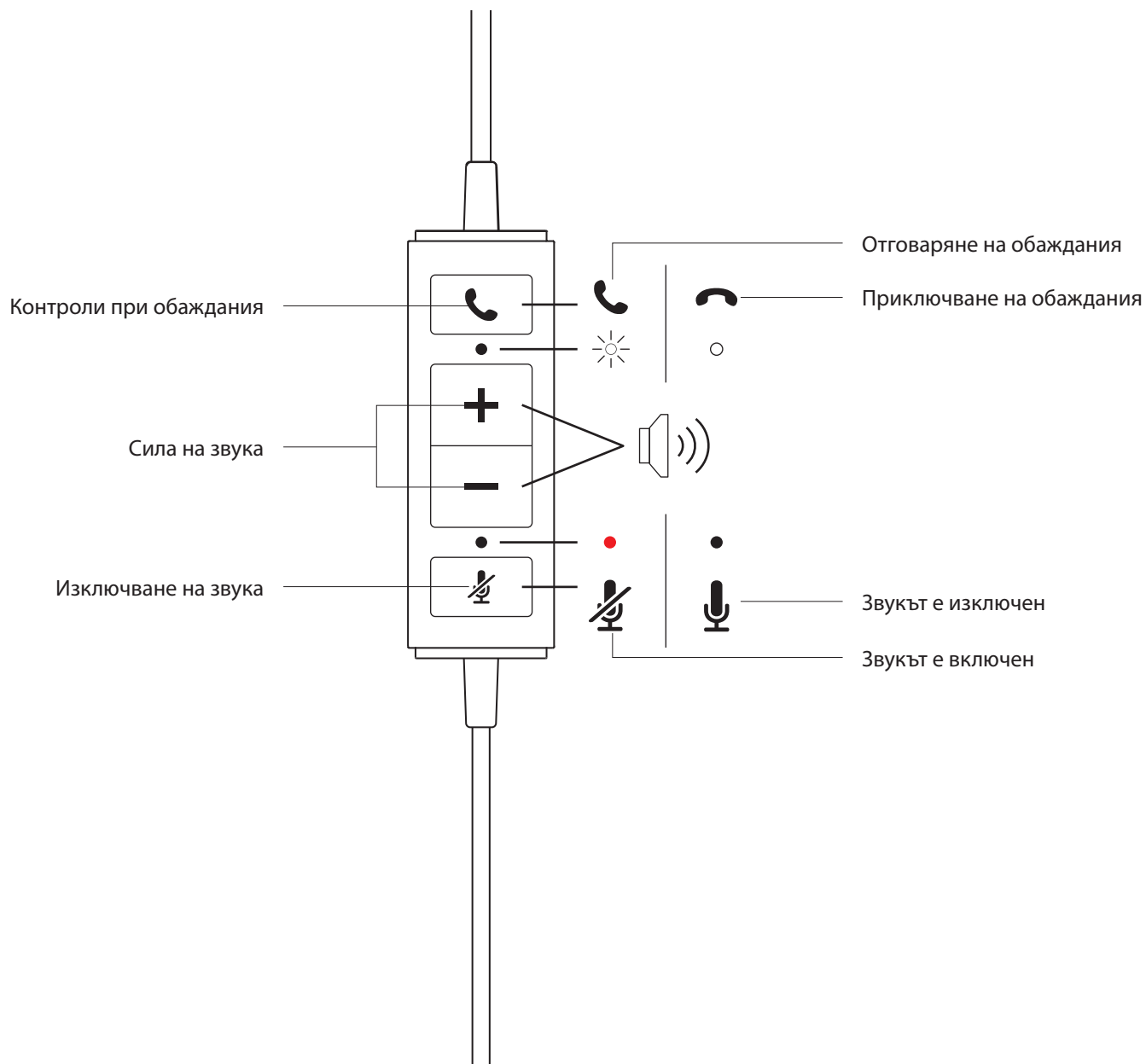
РЕГУЛИРАНЕ НА СТОЙКАТА НА МИКРОФОНА

- 1 Стойката на микрофона се върти на 270 градуса. Поставете я от лявата или дясната страна.
- 2 Регулирайте местоположението на гъвкавата стойката на микрофона за по-добро улавяне на гласа.



ВГРАДЕНИ КОНТРОЛЕРИ НА СЛУШАЛКИТЕ И СВЕТИНЕН ИНДИКАТОР

| Бутон | Употреба | Светлинен индикатор | Действие | |
|-------|------------------------|---------------------|---|--|
| ☎ | Контроли при обаждания | Входящи обаждания | Мигаща БЯЛА | Натиснете за кратко, за да приемете обаждање |
| | | Текущи обаждания | Непрекъсната БЯЛА | Натиснете за кратко, за да приключите обаждање |
| + | Сила на звука | Няма светлина | Натиснете за кратко, за да увеличите звука | |
| - | | | Натиснете за кратко, за да намалите звука | |
| 🎤 | Изключване на звука | Звукът е включен | Натиснете за кратко, за да изключите звука/ включите звука | |
| | | Звукът е изключен | | Няма светлина |



РАЗМЕРИ

СЛУШАЛКИ:

Височина х ширина х дълбочина:
165 мм х 172 мм х 50 мм

Тегло:
МОНО: 0,085 кг
СТЕРЕО: 0,111 кг

ВЛОЖКА ЗА УШИ:

Височина х ширина х дълбочина:
50 мм х 50 мм х 14 мм

СИСТЕМНИ ИЗИСКВАНИЯ

Windows® 7 или по-нова
macOS® 10.7 или по-нова
Linux®
Един USB 2.0 порт

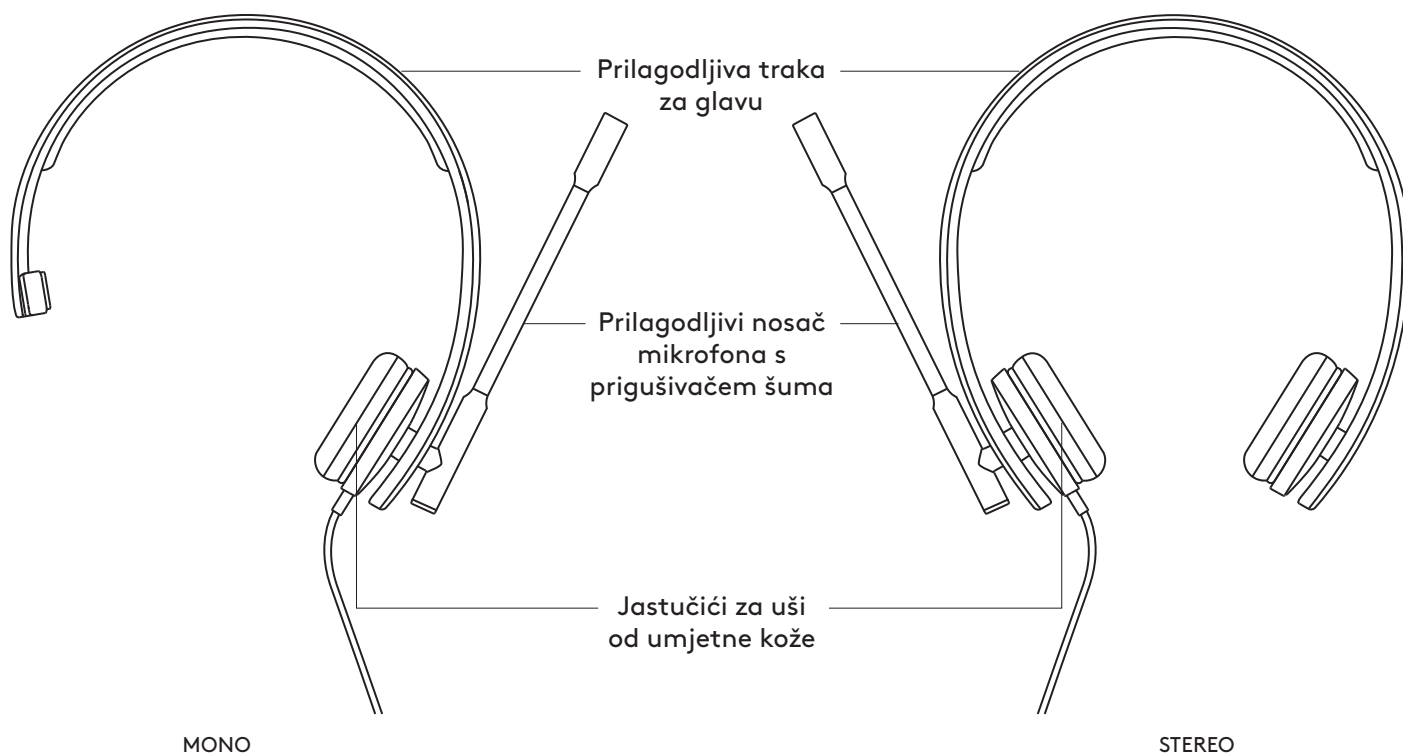
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Импеданс на входа: 32 ома
Чувствителност (слушалки): 94 dB +/- 3 dB
Чувствителност (микрофон): -47 dB +/- 3 dB
Честотна реакция (слушалки): 31,5 Hz – 20 kHz
Честотна реакция (микрофон): 100 Hz – 18 kHz
Дължина на кабела: 1,5 м

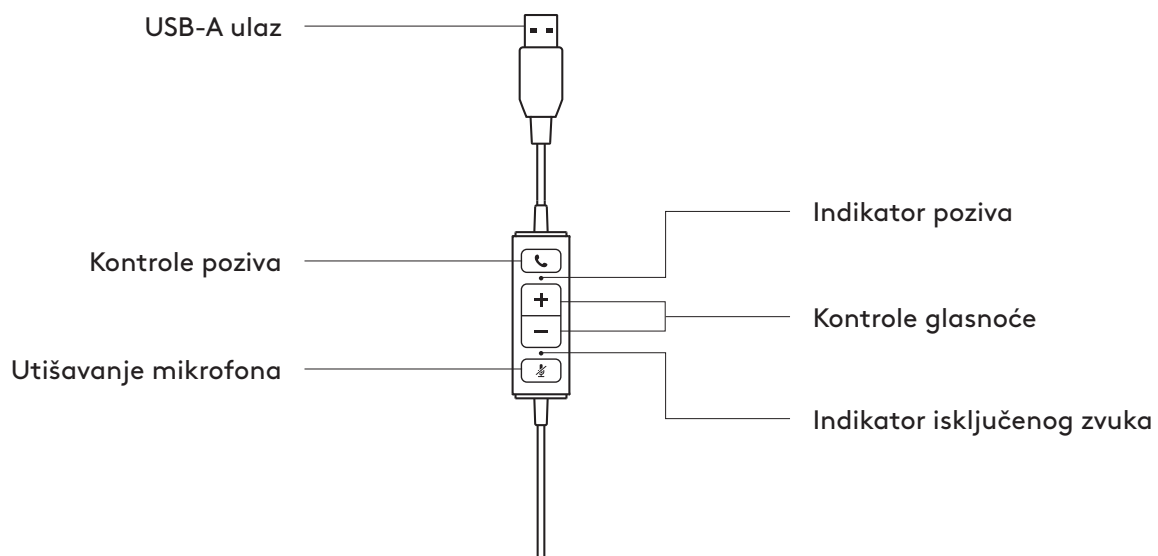
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ



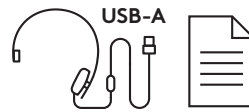
KONTROLER U KABELU



SADRŽAJ KUTIJE

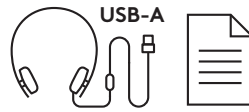
MONO

- 1 Slušalice s kontrolerom u kabelu i USB-A priključkom
- 2 Korisnička dokumentacija



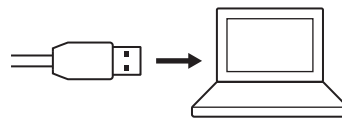
STEREO

- 1 Slušalice s kontrolerom u kabelu i USB-A priključkom
- 2 Korisnička dokumentacija



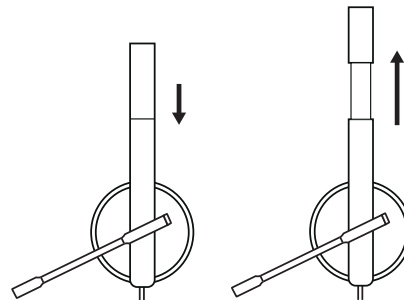
PRIKLJUČIVANJE SLUŠALICA

Ukopčajte USB-A priključak u USB-A priključnicu na računalu.



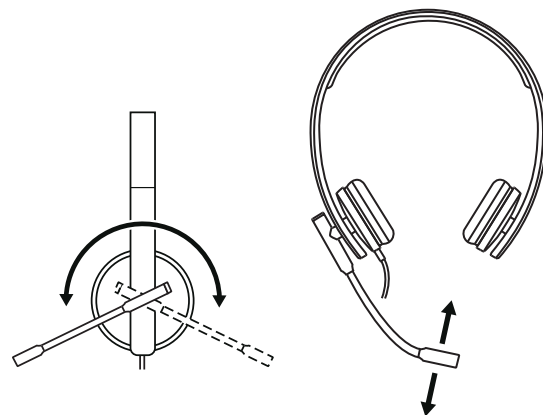
NAMJEŠTANJE SLUŠALICA

Prilagodite slušalice otvaranjem ili zatvaranjem trake za glavu.



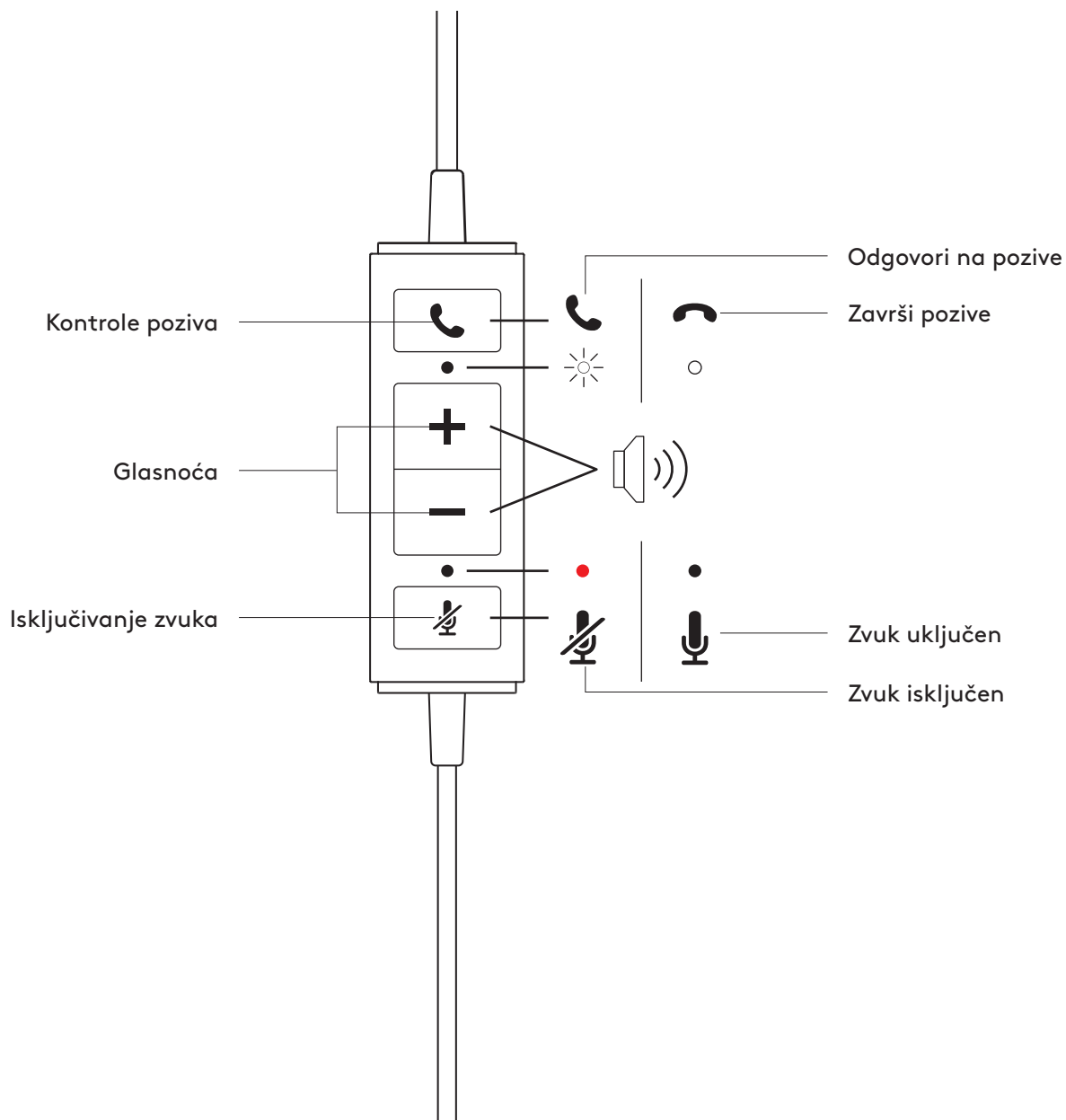
NAMJEŠTANJE NOSAČA MIKROFONA

- 1 Nosač mikrofona ima mogućnost rotacije od 270 stupnjeva. Nosite na lijevoj ili desnoj strani.
- 2 Podesite položaj fleksibilnog nosača mikrofona za što bolje snimanje glasa.



SLUŠALICE S KONTROLEROM U KABELU I SVJETLOSNI POKAZATELJEM

| Gumb | Upotreba | Svjetlosni pokazatelj | Radnja | |
|------|----------------------------|-----------------------|---|---|
| ☎ | Kontrole poziva | Dolazni pozivi | Brzo treperi BIJELO | Kratko pritisnite za Odgovori na pozive |
| | | Pozivi u tijeku | Svijetli BIJELO | Kratko pritisnite za Završi pozive |
| + | Glasnoća | Ne svijetli | Kratko pritisnite za Povećavanje glasnoće | |
| - | | | Kratko pritisnite za Smanjivanje glasnoće | |
| 🔇 | Isključivanje zvuka | Zvuk isključen | Svijetli CRVENO | Kratko pritisnite za isključivanje/ uključivanje zvuka |
| | | Zvuk uključen | | |



DIMENZIJE

SLUŠALICE:

Visina x širina x dubina:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Težina:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

JASTUČIĆ ZA UŠI:

Visina x širina x dubina:
50 mm x 50 mm x 14 mm

PREDUVJETI SUSTAVA

Windows® 7 ili noviji
macOS® 10.7 ili noviji
Linux®
Jedan USB 2.0 priključak

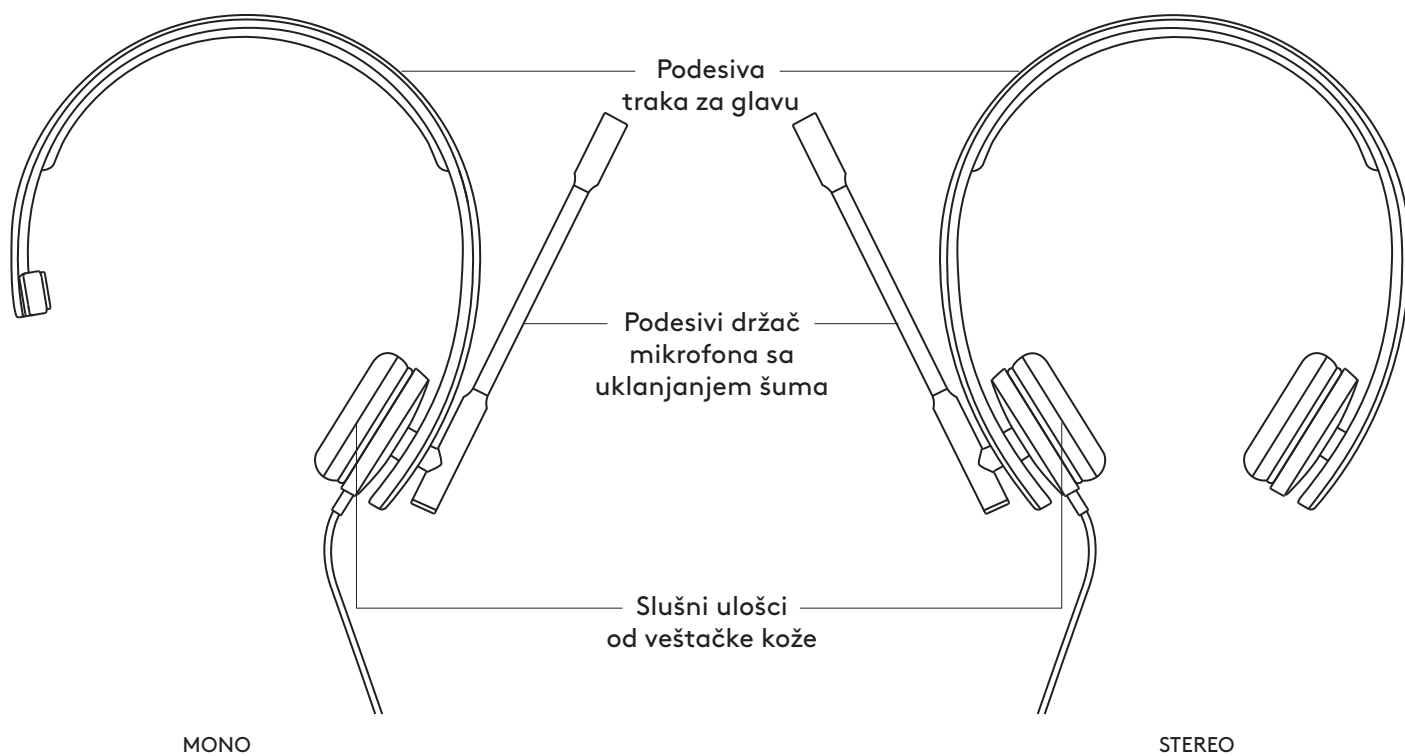
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Ulazna impedancija: 32 oma
Osjetljivost (slušalice): 94 dB +/- 3 dB
Osjetljivost (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frekvencijski odziv (slušalice): 31,5 Hz – 20 kHz
Frekvencijski odziv (mikrofon): 100 Hz – 18 kHz
Duljina kabela: 1,5 m

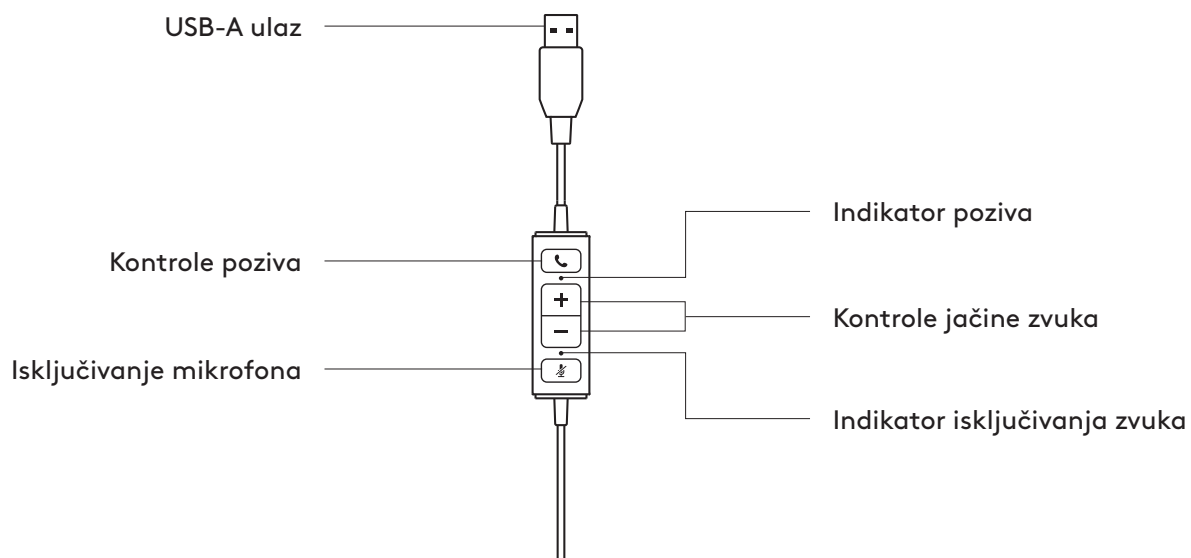
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD



LINIJSKI KONTROLER



SADRŽAJ PAKOVANJA

MONO

- 1 Slušalice sa linijskim kontrolerom i USB-A konektorom
- 2 Dokumentacija za korisnika



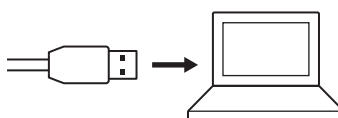
STEREO

- 1 Slušalice sa linijskim kontrolerom i USB-A konektorom
- 2 Dokumentacija za korisnika



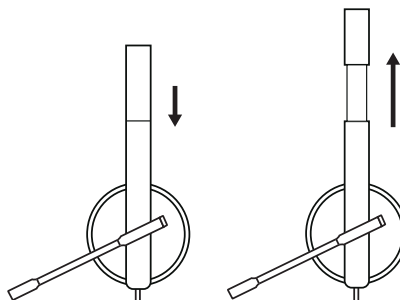
POVEZIVANJE SLUŠALICA

Priključite USB-A konektor u USB-A port na računaru.



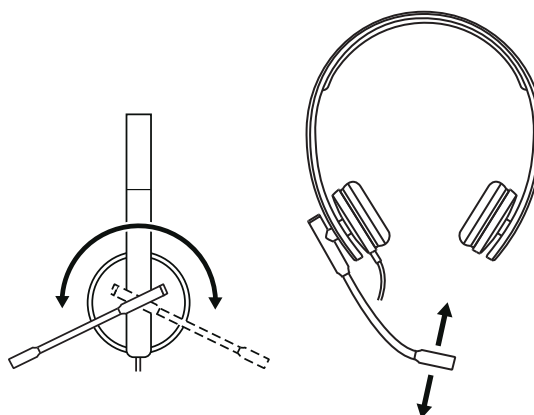
PRILAGOĐAVANJE SLUŠALICA

Podesite slušalice povlačenjem nosača do položaja otvaranja ili zatvaranja.



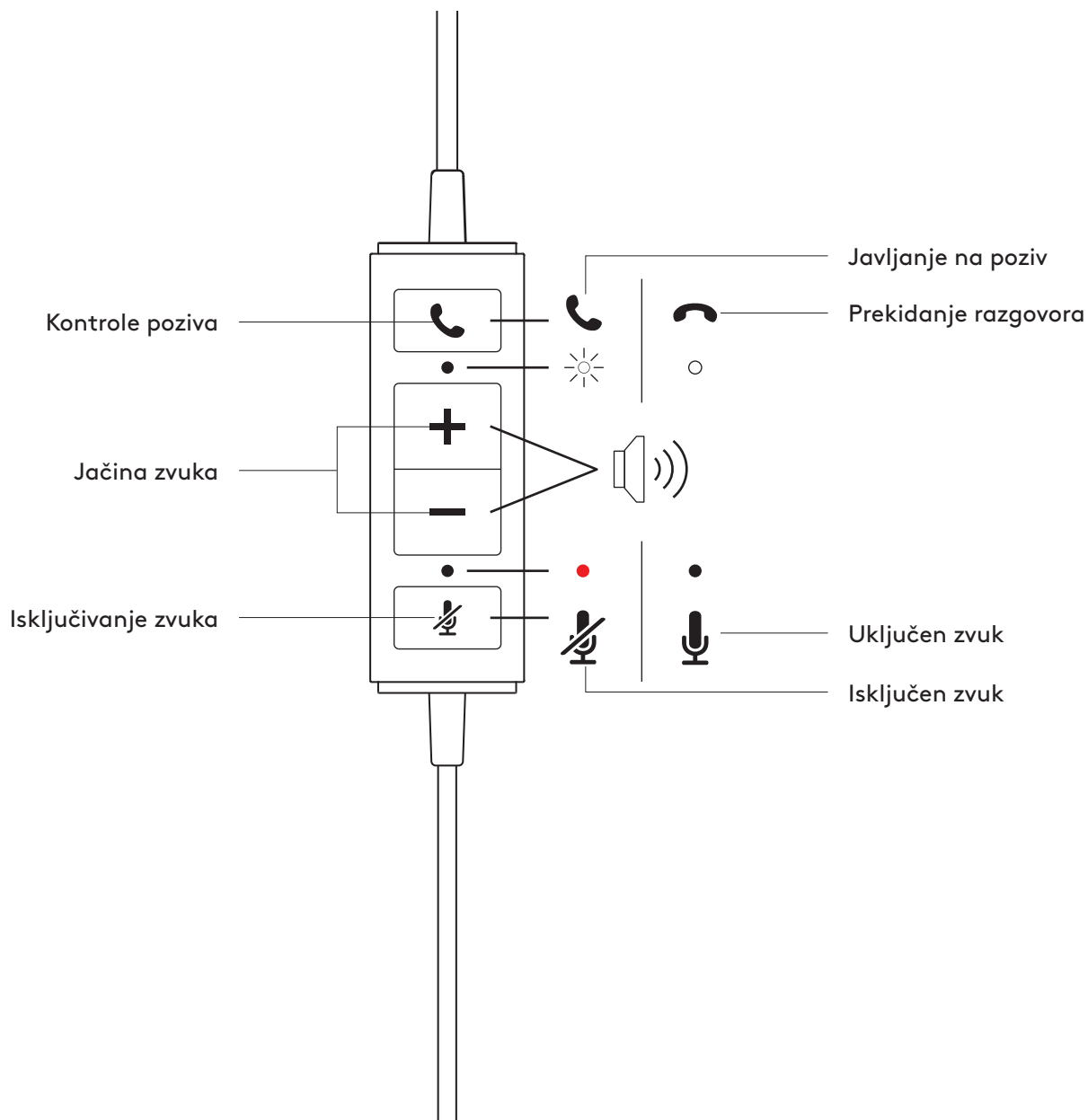
PRILAGOĐAVANJE DRŽAČA MIKROFONA

- 1 Držač mikrofona se rotira za 270 stepeni. Nosite ga bilo na levoj ili desnoj strani.
- 2 Podesite lokaciju fleksibilnog držača mikrofona da biste bolje preneli glas.



SVETLO INDIKATORA I LINIJSKE KONTROLE SLUŠALICA

| Dugme | Korišćenje | Svetlo indikatora | Radnja | |
|-------|----------------------------|-------------------|--------------------------------------|---|
| ☎ | Kontrole poziva | Dolazeći pozivi | Trepće BELO | Kratak pritisak za javljanje na poziv |
| | | Pozivi u toku | Sija BELO | Kratak pritisak za prekidanje razgovora |
| + | Jačina zvuka | Ne svetli | Kratak pritisak za pojačavanje zvuka | |
| - | | | Kratak pritisak za utišavanje zvuka | |
| 🎤 | Isključivanje zvuka | Isključen zvuk | Svetli CRVENO | Kratak pritisak za isključivanje/uključivanje zvuka |
| | | Uključen zvuk | | |



DIMENZIJE

SLUŠALICE:

Visina x širina x dužina:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Težina:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

SLUŠNI ULOŽAK:

Visina x širina x dužina:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SISTEMSKI ZAHTEVI

Windows® 7 ili noviji
macOS® 10.7 ili noviji
Linux®
Jedan USB 2.0 port

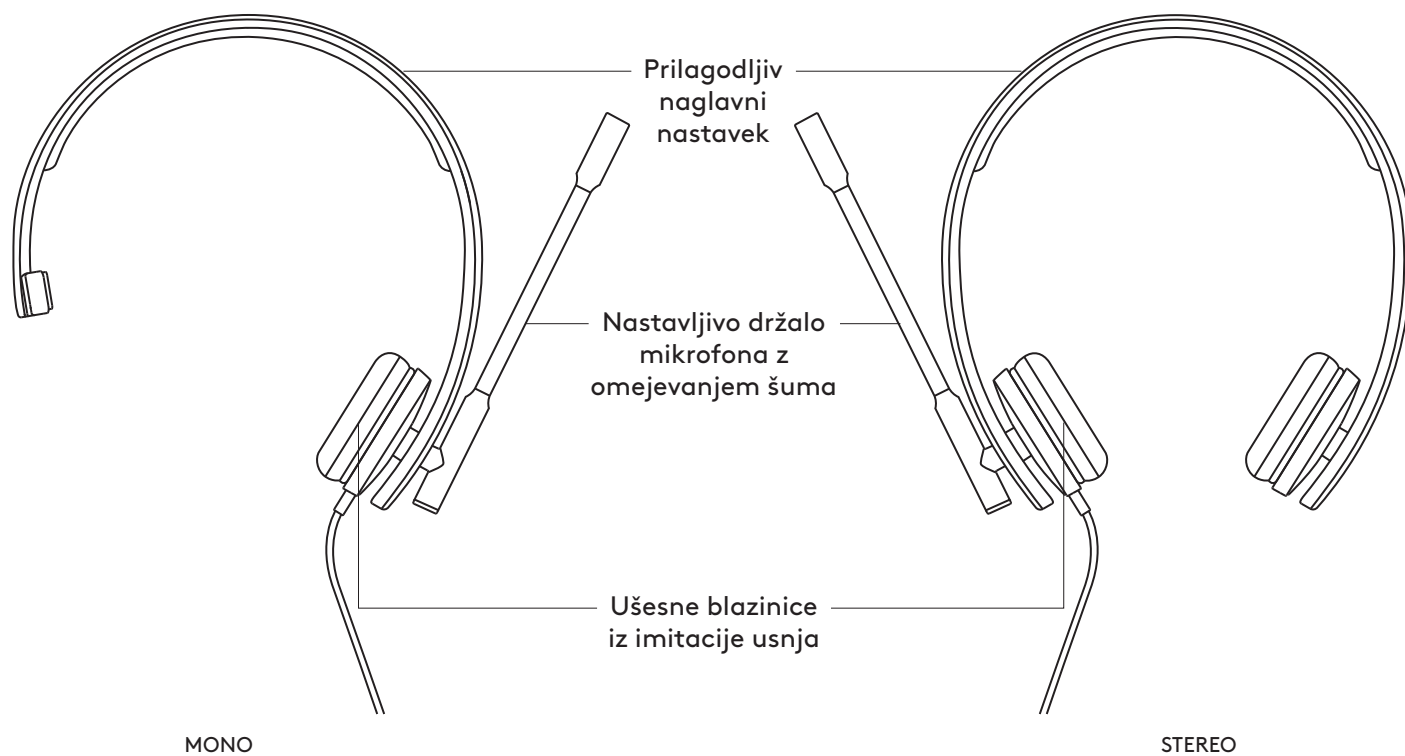
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Impedansa ulaza: 32 oma
Osetljivost (slušalice): 94 dB +/- 3 dB
Osetljivost (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frekventni odziv (slušalice): 31,5–20 kHz
Frekventni odziv (mikrofon): 100–18 kHz
Dužina kabla: 1,5 m

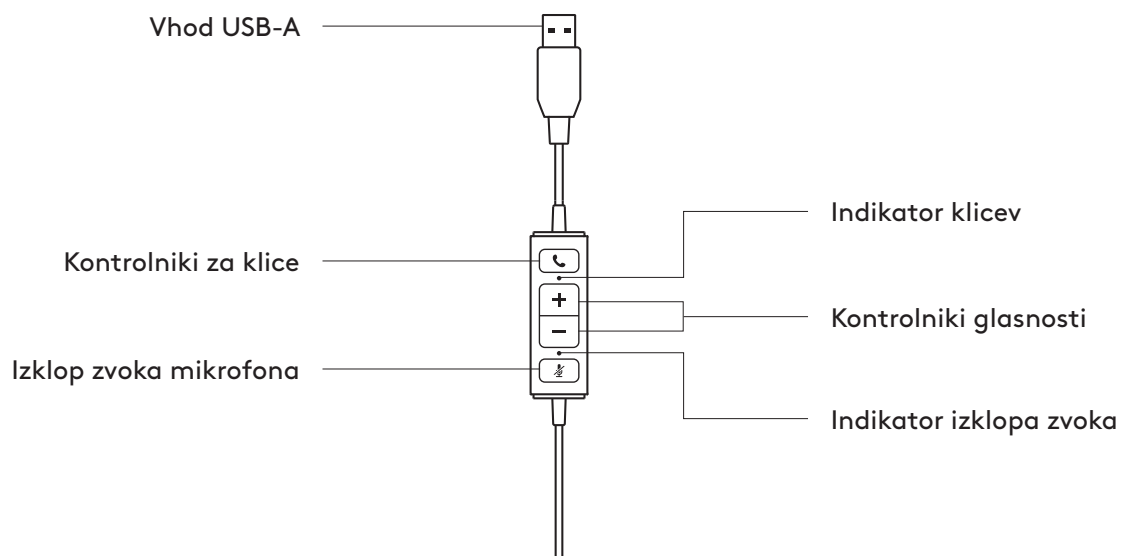
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

SPOZNAJTE IZDELEK



KRMILNIK, VGRAJEN NA KABEL



VSEBINA PAKETA

MONO

- 1 Slušalke s krmilnikom, vgrajenim na kablju, in priključkom USB-A
- 2 Uporabniška dokumentacija



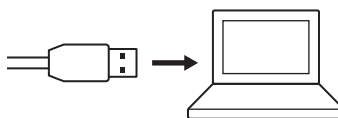
STEREO

- 1 Slušalke s krmilnikom, vgrajenim na kablju, in priključkom USB-A
- 2 Uporabniška dokumentacija



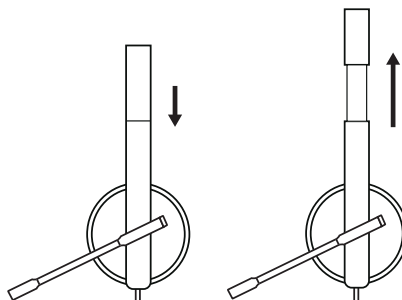
PRIKLJUČITEV SLUŠALK

Priključek USB-A priključite v vrata USB-A na računalniku.



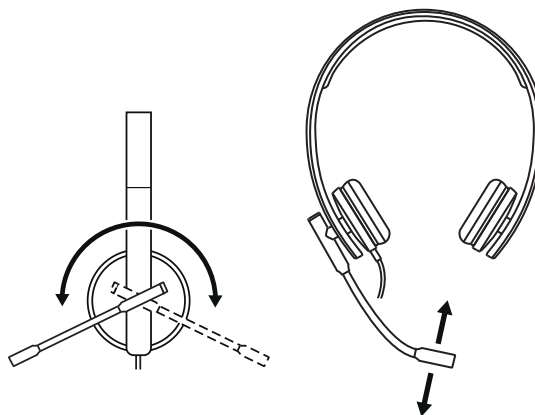
NASTAVITEV SLUŠALK

Slušalke prilagodite tako, da naglavni trak povlečete navzven ali navznoter.



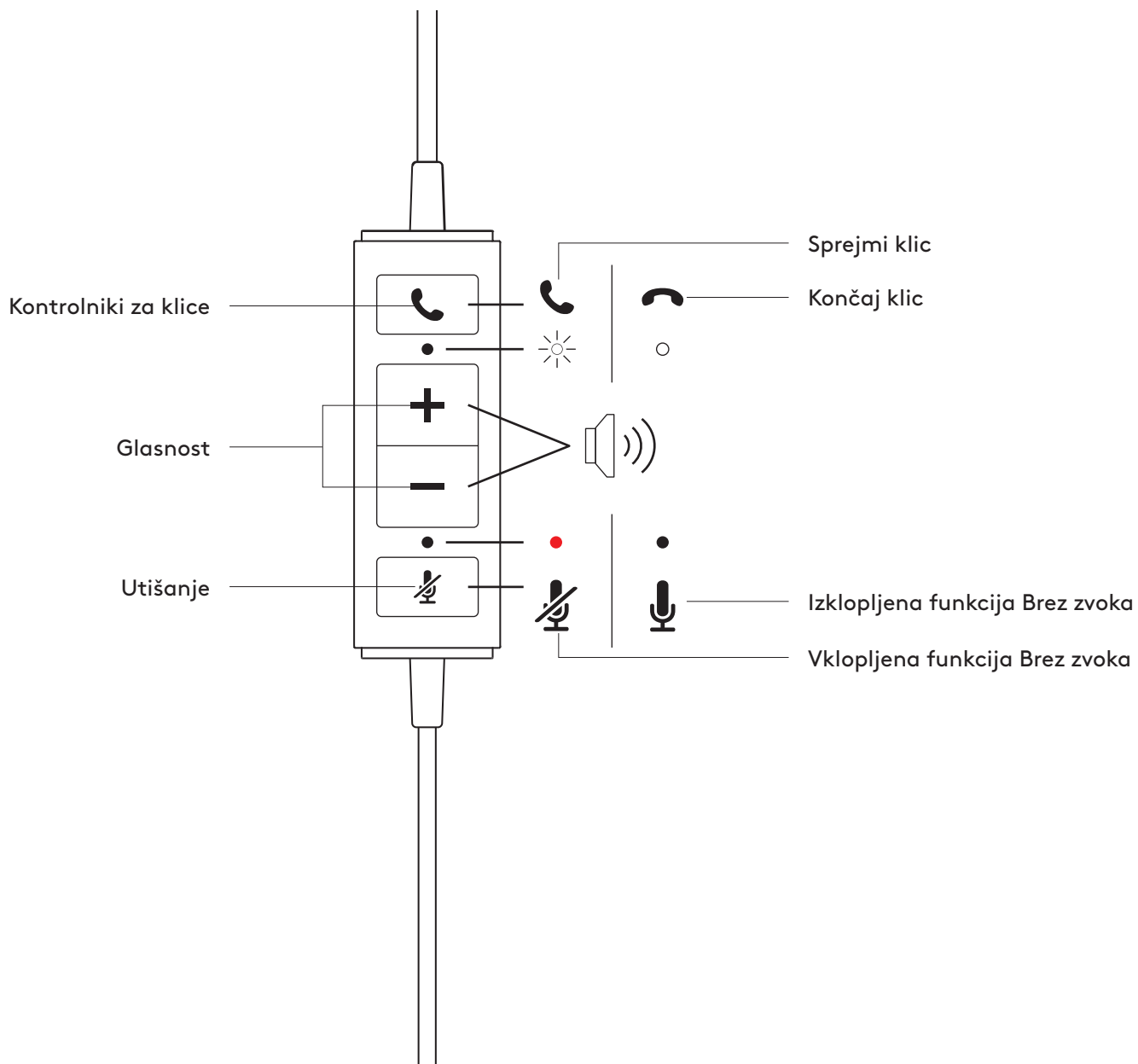
PRILAGODITEV DRŽALA MIKROFONA

- 1 Držalo mikrofona se vrti za 270 stopinj. Nosite ga lahko na levi ali desni strani.
- 2 Prilagodite položaj prilagodljivega držala mikrofona za boljše zajemanje zvoka.



KRMILNIKI, VGRAJENI NA KABLU SLUŠALK, IN INDIKATORSKA LUČKA

| Gumb | Uporaba | Indikatorska lučka | Dejanje | |
|------|-----------------------------|---------------------------------|---|---|
| ☎ | Kontrolniki za klice | Dohodni klici | Utripa BELO. | Kratko pritisnite za sprejem klica |
| | | Trenutni klici | Sveti BELO. | Kratko pritisnite za končanje klica |
| + | Glasnost | Lučka ne sveti. | Kratko pritisnite za povečanje glasnosti. | |
| - | | | Kratko pritisnite za zmanjšanje glasnosti | |
| 🔇 | Utišanje | Vklopljena funkcija Brez zvoka | Sveti RDEČE. | Kratko pritisnite za vklop/izklop zvoka |
| | | Izklopljena funkcija Brez zvoka | Lučka ne sveti | |



DIMENZIJE

SLUŠALKE Z MIKROFONOM:

Višina × širina × globina:
165 mm × 172 mm × 50 mm

Teža:
MONO: 0,085 kg
STEREO: 0,111 kg

UŠESNA BLAZINICA:

Višina × širina × globina:
50 mm × 50 mm × 14 mm

SISTEMSKE ZAHTEVE

Windows® 7 ali novejši
macOS® 10.7 ali novejši
Linux®
Ena vrata USB 2.0

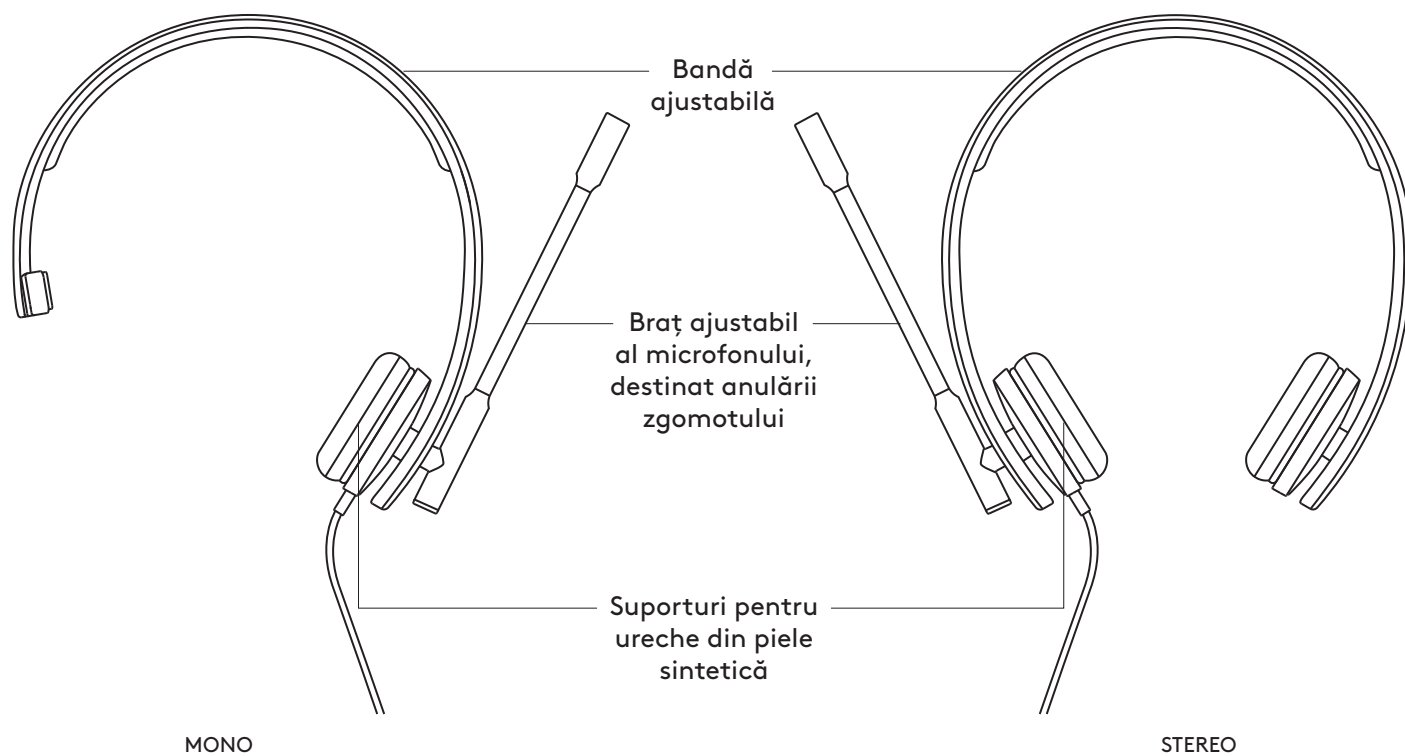
TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Vhodna impedanca: 32 ohmov
Občutljivost (slušalke): 94 dB +/- 3 dB
Občutljivost (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB
Frekvenčni odziv (slušalke z mikrofonom): 31,5 Hz – 20 kHz
Frekvenčni odziv (mikrofon): 100 Hz – 18 kHz
Dolžina kabla: 1,5 m

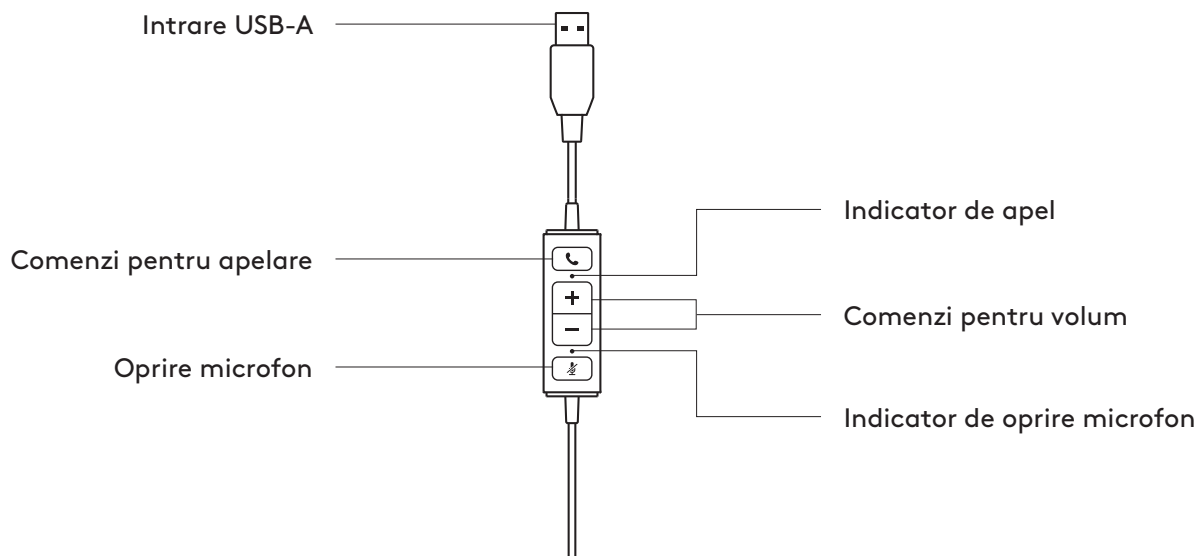
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL



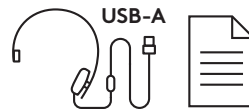
CONTROLER PE FIR



CONȚINUTUL CUTIEI

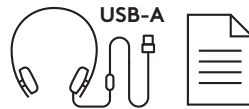
MONO

- 1 Căști cu controler pe fir și conector USB-A
- 2 Documentație pentru utilizator



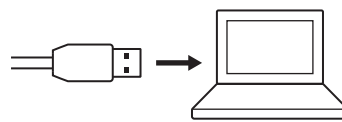
STEREO

- 1 Căști cu controler pe fir și conector USB-A
- 2 Documentație pentru utilizator



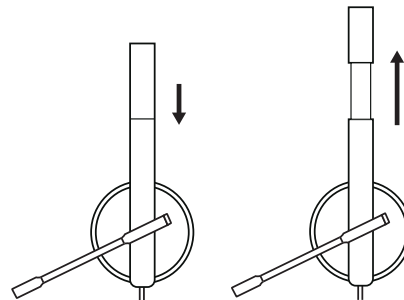
CONECTAREA CĂȘTILOR

Introduceți conectorul USB-A în portul USB-A al computerului.



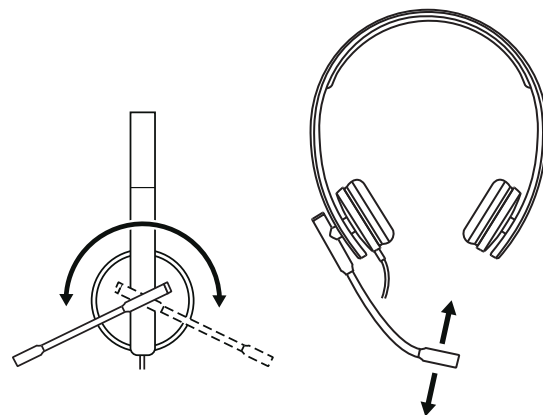
AJUSTAREA CĂȘTILOR

Ajustați căștile glisând bentița, astfel încât să o deschideți sau să o închideți.



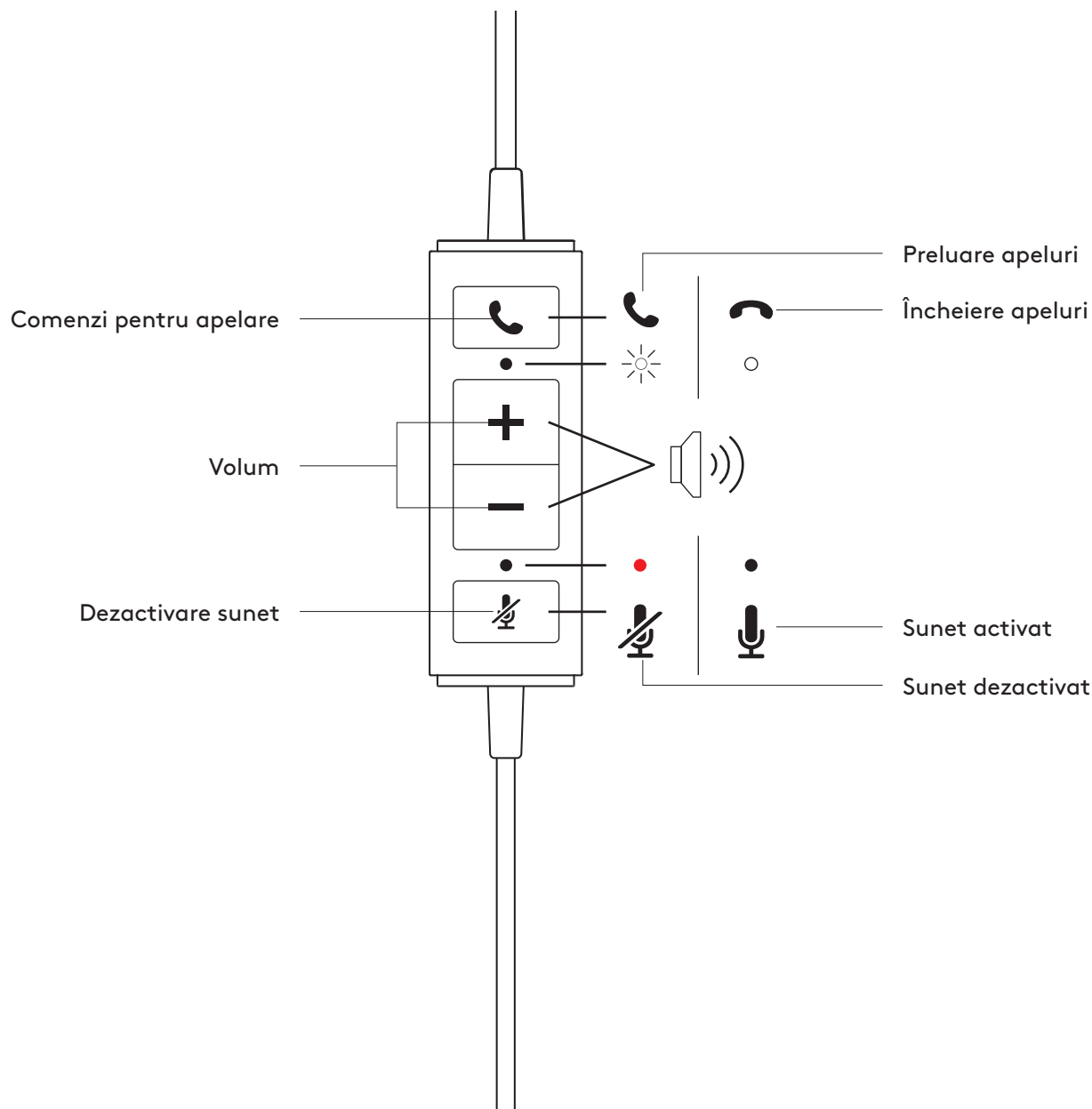
AJUSTAREA BRAȚULUI MICROFONULUI

- 1 Brațul microfonului se rotește 270 de grade. Purtați-l pe partea stângă sau dreaptă.
- 2 Pentru a capta vocea mai bine, ajustați locul brațului flexibil al microfonului.



COMENZILE PE FIR ALE CĂȘTILOR ȘI INDICATORUL LUMINOS

| Buton | Utilizare | Indicator luminos | Acțiune | |
|-------|------------------------|------------------------|--|--|
| ☎ | Comenzi pentru apelare | Apeluri primite | ALB intermitent | Apăsare scurtă pentru preluarea apelurilor |
| | | Apeluri în desfășurare | ALB stabil | Apăsare scurtă pentru închiderea apelurilor |
| + | Volum | Stins | Apăsare scurtă pentru mărirea volumului | |
| - | | | Apăsare scurtă pentru micșorarea volumului | |
| 🔇 | Dezactivare sunet | Sunet dezactivat | ROȘU stabil | Apăsare scurtă pentru activarea/dezactivarea sunetului |
| | | Sunet activat | | |



DIMENSIUNI

CĂȘTI:

Înălțime x lățime x adâncime:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Greutate:

MONO: 0,085 kg

STEREO: 0,111 kg

PERNIȚE PENTRU URECHI:

Înălțime x lățime x adâncime:
50 mm x 50 mm x 14 mm

CERINȚE DE SISTEM

Windows® 7 sau o versiune ulterioară

macOS® 10.7 sau o versiune ulterioară

Linux®

1 port USB 2.0

SPECIFICAȚII TEHNICE

Impedanța de intrare: 32 ohmi

Sensibilitate (cască): 94 dB +/- 3 dB

Sensibilitate (microfon): -47 dB +/- 3 dB

Frecvență de răspuns (cască): 31,5 Hz – 20 kHz

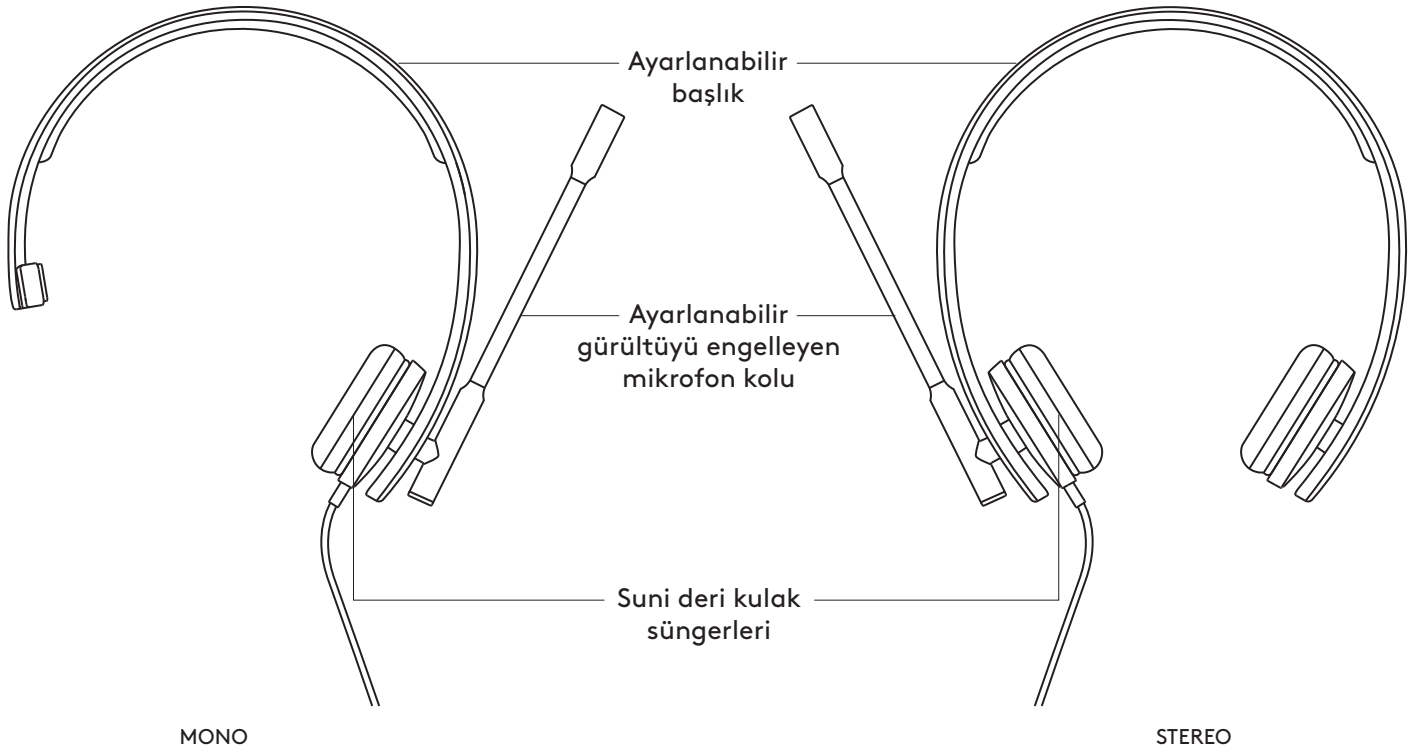
Frecvență de răspuns (microfon): 100 Hz - 18 kHz

Lungimea cablului: 1,5 m

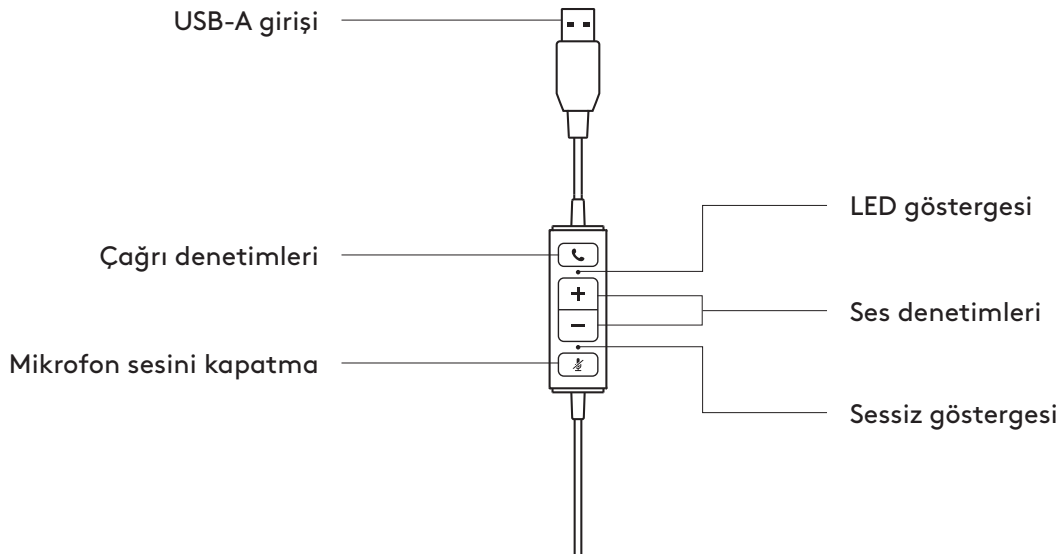
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN



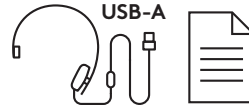
KABLO ÜZERİ DENETLEYİCİ



KUTUNUN İÇİNDEKİLER

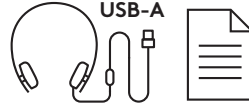
MONO

- 1 Kablo üzeri denetleyici ve USB-A konektörlü kulaklık
- 2 Kullanıcı belgeleri



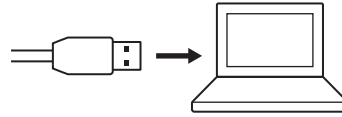
STEREO

- 1 Kablo üzeri denetleyici ve USB-A konektörlü kulaklık
- 2 Kullanıcı belgeleri



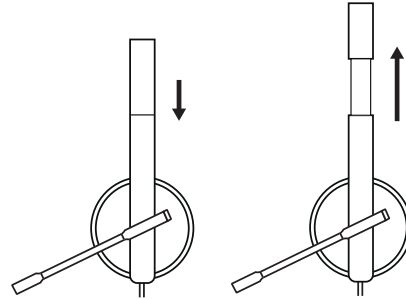
KULAKLIĞI BAĞLAMA

USB-A konektörünü bilgisayarınızın USB-A bağlantı noktasına takın.



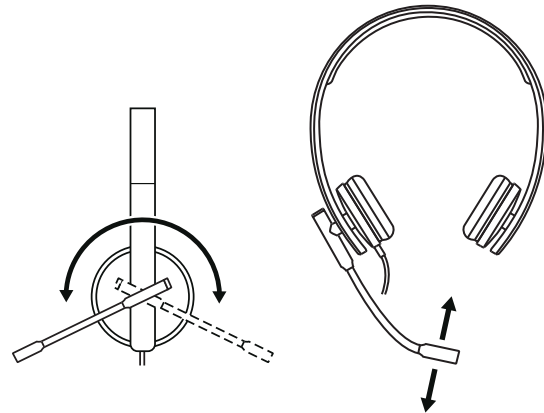
KULAKLIĞI YERLEŞTİRME

Başlığı kaydırarak kulaklığı açın veya kapatın.



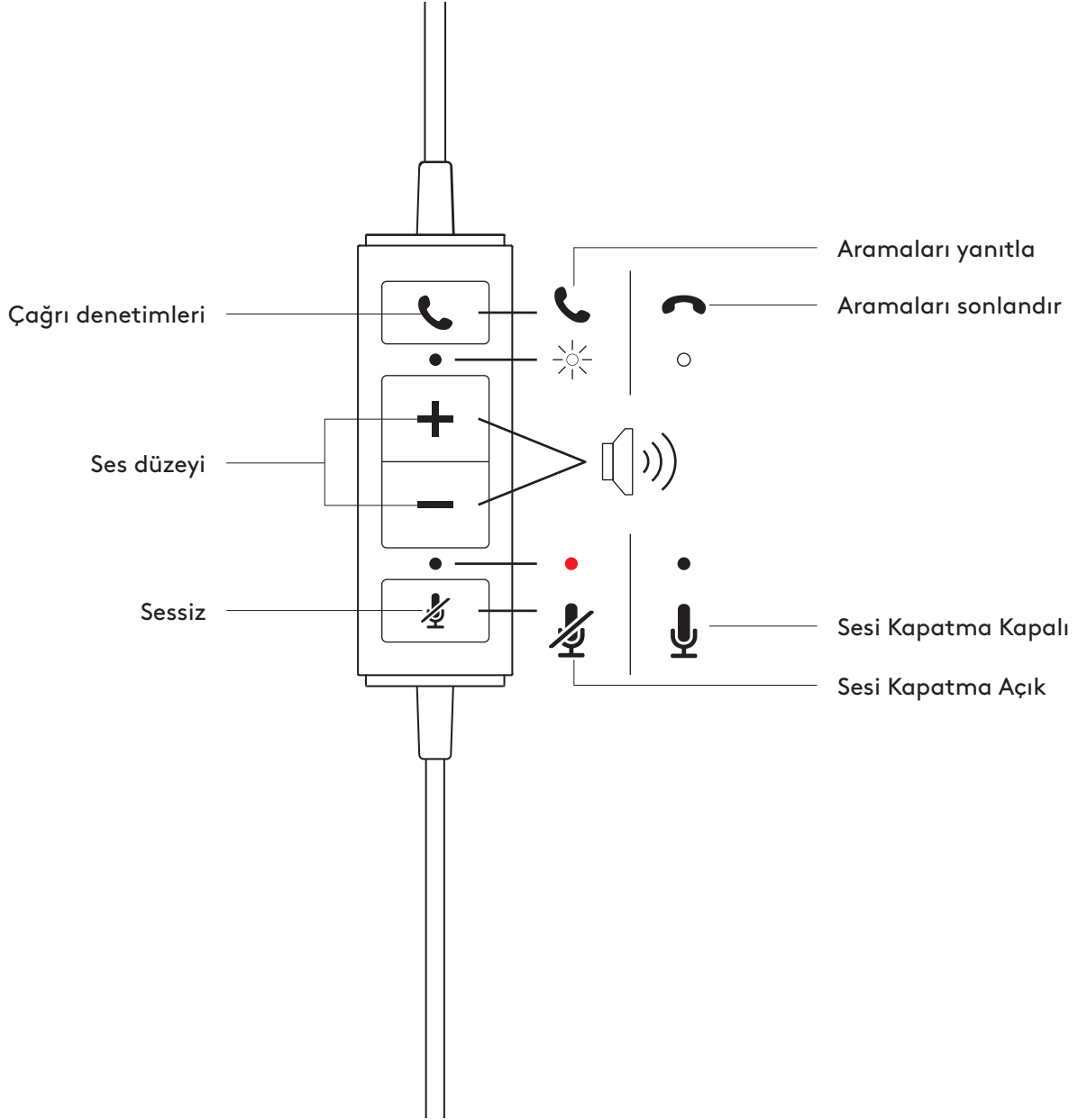
MİKROFON KOLUNU AYARLAMA

- 1 Mikrofon kolu 270 derece dönebilir. Mikrofonu sağınıza veya solunuza takabilirsiniz.
- 2 Sesi daha iyi yakalamak için esnek mikrofon kolunun konumunu ayarlayın.



KULAKLIK KABLO ÜZERİ DENETİMLERİ VE GÖSTERGE IŞIĞI

| Düğme | Kullanım | Gösterge Işığı | Aksiyon | |
|-------|-------------------|---------------------|-------------------------------|--|
| ☎ | Arama Denetimleri | Gelen aramalar | Yanıp sönen BEYAZ | Aramaları Yanıtlamak için kısa basın |
| | | Devam eden aramalar | Sabit yanar BEYAZ | Aramaları Sonlandırmak için kısa basın |
| + | Ses düzeyi | Işık yok | Sesi artırmak için kısa basın | |
| - | | | Sesi azaltmak için kısa basın | |
| 🎤 | Sessiz | Sesi Kapatma Açık | Sabit KIRMIZI | Sesi Kapatmak/Açmak için kısa basın |
| | | Sesi Kapatma Kapalı | | |



BOYUTLAR

KULAKLIK:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik:
165 mm x 172 mm x 50 mm

Ağırlık:

MONO: 0.085 kg

STEREO: .0.111 kg

KULAKLIK SÜNGERİ:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik:
50 mm x 50 mm x 14 mm

SİSTEM GEREKSİNİMLERİ

Windows® 7 veya üzeri

macOS® 10.7veya üzeri

Linux®

Bir adet USB 2.0 bağlantı noktası

TEKNİK ÖZELLİKLER

Giriş Empedansı: 32 Ohm

Hassasiyet (kulaklık): 94 dB +/- 3 dB

Hassasiyet (mikrofon): -47 dB +/- 3 dB

Frekans yanıtı (Kulaklık): 31.5 Hz - 20 kHz

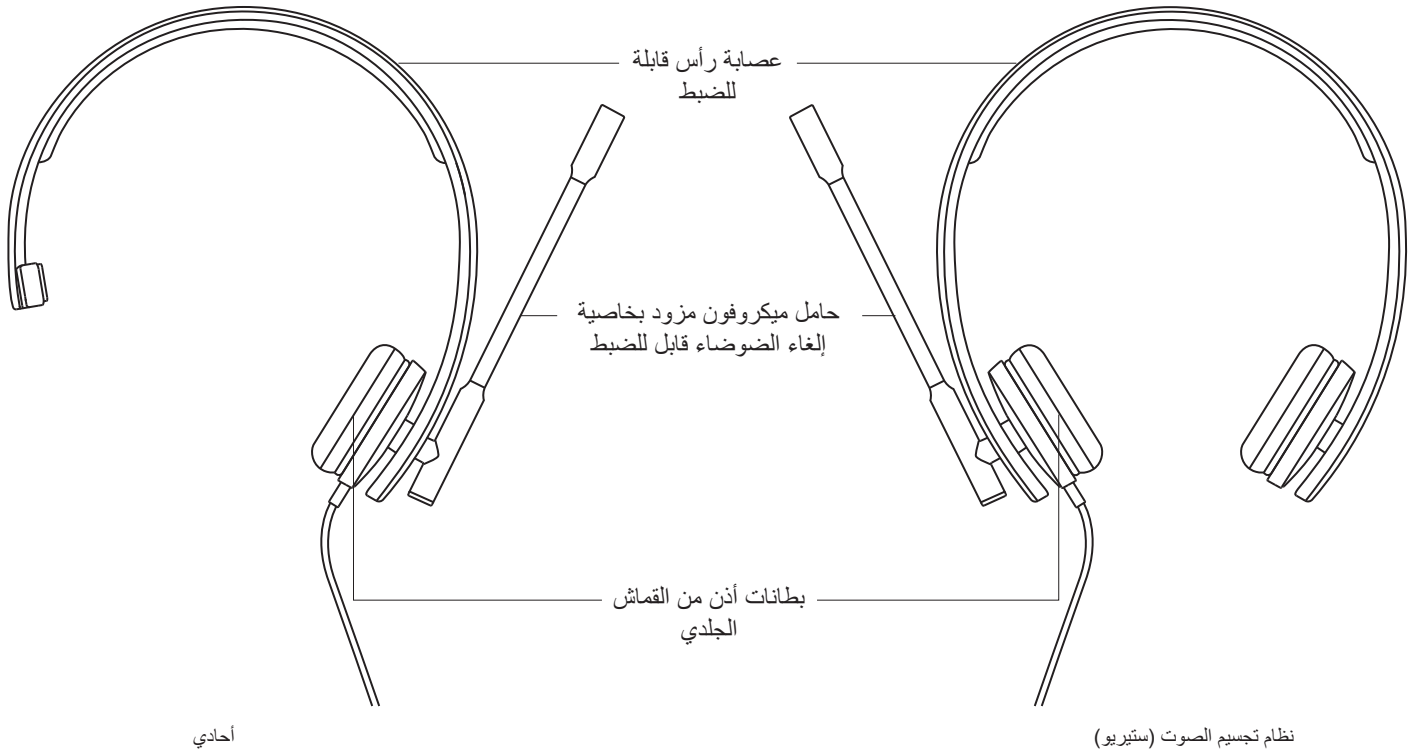
Frekans yanıtı (Mikrofon): 100 Hz - 18 kHz

Kablo uzunluğu: 1,5 m

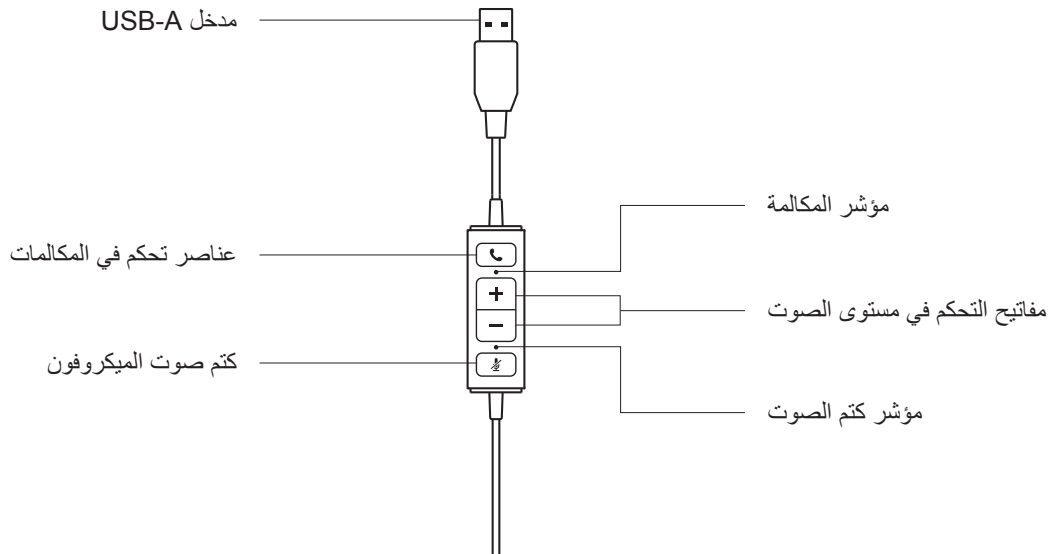
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

تعرف على المنتج



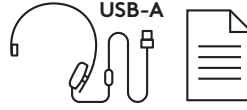
وحدة تحكم داخلية



محتويات العبوة

أحادي

- 1 سماعة أذن مع وحدة تحكم داخلية وموصل USB-A
- 2 وثائق المستخدم



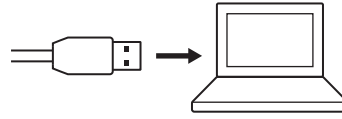
نظام تجسيم الصوت (ستيريو)

- 1 سماعة أذن مع وحدة تحكم داخلية وموصل USB-A
- 2 وثائق المستخدم



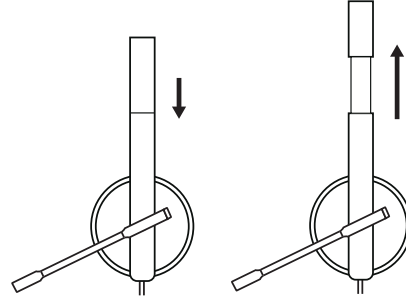
توصيل سماعة الرأس

وصل موصل USB-A بمنفذ USB-A بالكمبيوتر.



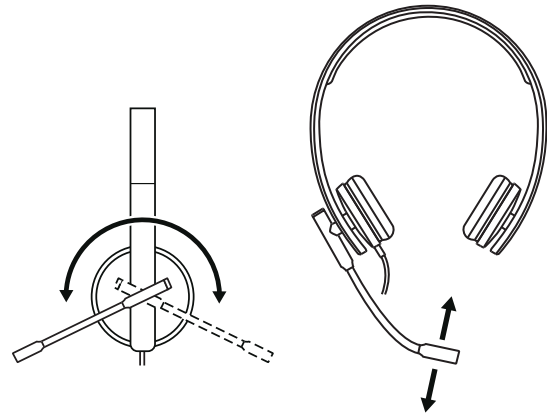
تركيب سماعة الرأس

اضبط سماعة الرأس بسحب عصابة الرأس لفتحها أو إغلاقها على الجانبين كليهما.



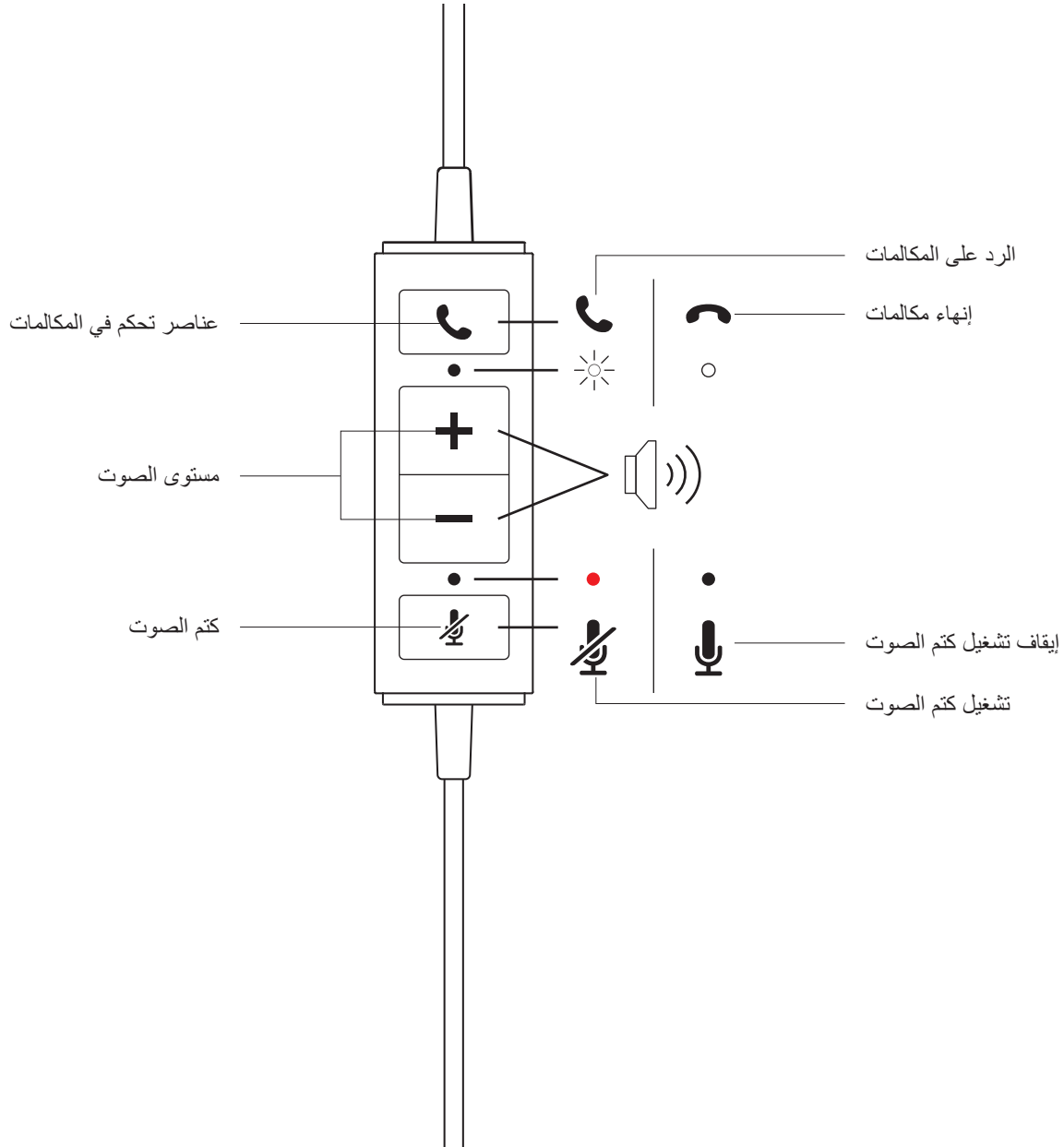
ضبط حامل الميكروفون

- 1 يدور حامل الميكروفون بزاوية قياسها 270 درجة. ارتدِ الحامل على الجانب الأيمن أو الأيسر.
- 2 اضبط مكان حامل الميكروفون المرن لالتقاط الصوت على نحو أفضل.



ضوء مؤشر ومفاتيح التحكم المدمجة بسماعة الرأس

| الزر | الاستخدام | مصباح مؤشر | الإجراء |
|------|-----------------------|------------|----------------------------------|
| 📞 | مكالمات واردة | أبيض وامض | ضغط قصيرة للرد على المكالمات |
| | مكالمات صادرة | أبيض ثابت | ضغط قصيرة لإنهاء المكالمات |
| + | مستوى الصوت | بلا ضوء | ضغط قصيرة لرفع مستوى الصوت |
| | | | ضغط قصيرة لخفض مستوى الصوت |
| 🔇 | تشغيل كتم الصوت | أحمر ثابت | ضغط قصيرة لكتم / إلغاء كتم الصوت |
| | إيقاف تشغيل كتم الصوت | بلا ضوء | |



الأبعاد

سماعة الرأس:

الطول × العرض × العمق:
165 مم × 172 مم × 50 مم

الوزن:

أحادي: 0.085 كجم
نظام تجسيم الصوت (ستيريو): 0.111 كجم

بطانات الأذن:

الطول × العرض × العمق:
50 مم × 50 مم × 14 مم

متطلبات النظام

Windows® 7 أو أعلى

macOS® 10.7 أو أعلى

Linux®

منفذ USB 2.0

المواصفات الفنية

معاوقة الإدخال: 32 أوم

الحساسية (سماعة الأذن): 94 ديسيبل +/- 3 ديسيبل

الحساسية (الميكروفون): 47- ديسيبل +/- 3 ديسيبل

استجابة التردد (سماعة الرأس): 31.5 هرتز - 20 كيلوهرتز

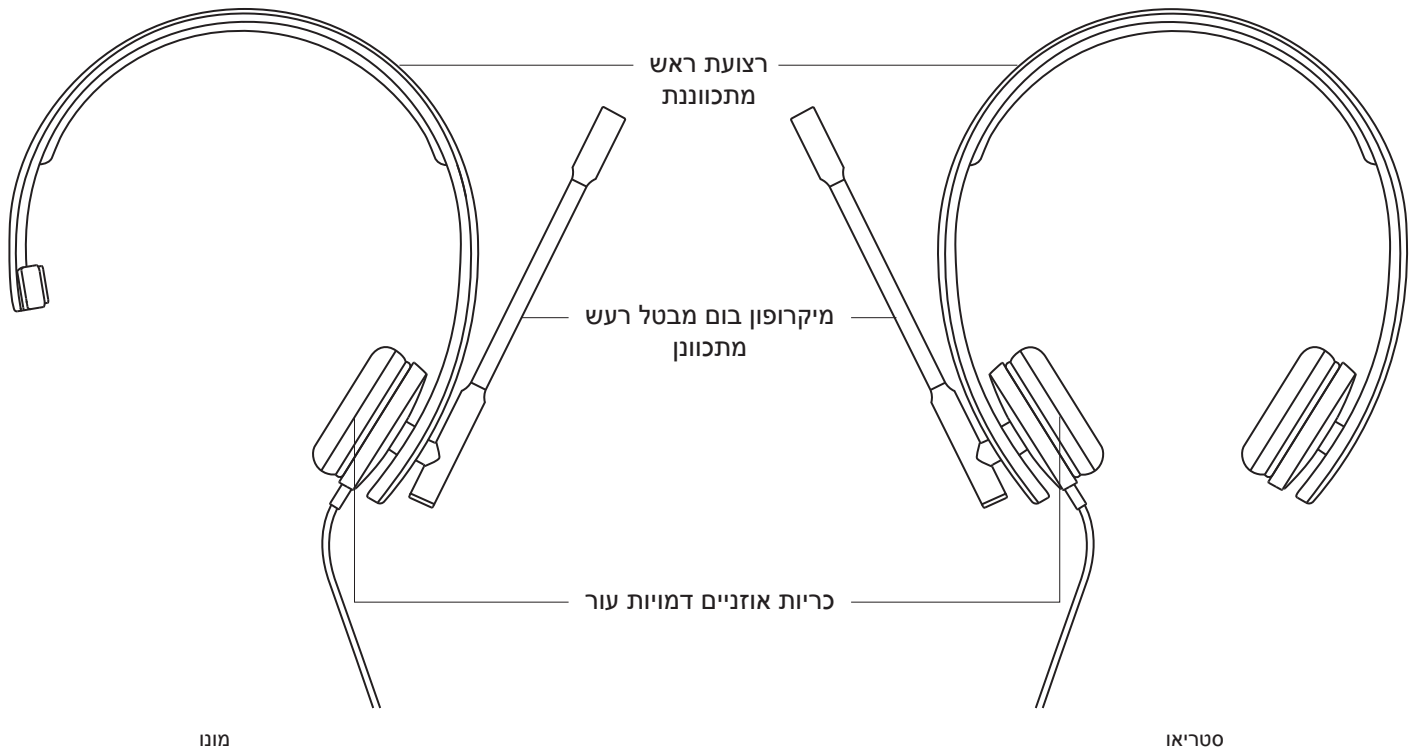
استجابة التردد (الميكروفون): 100 هرتز - 18 كيلوهرتز

طول الكبل: 1.5 م

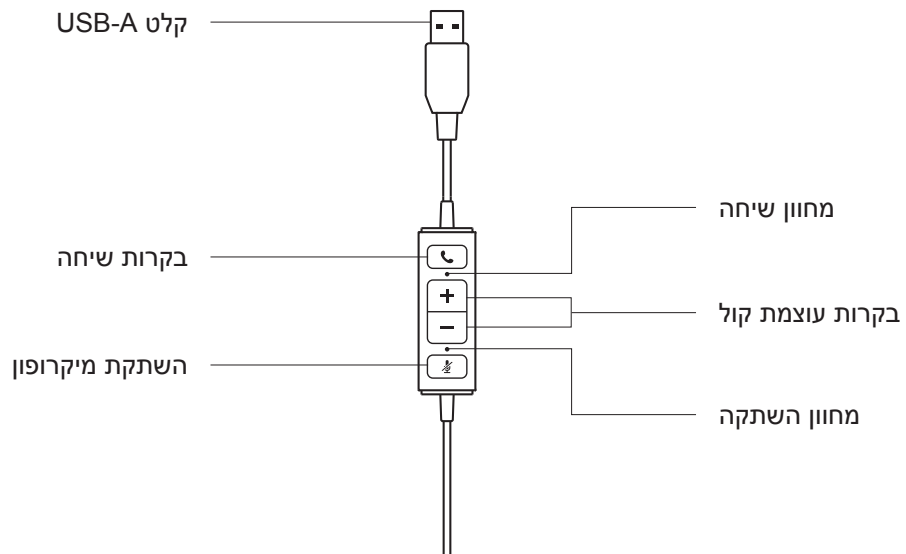
www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e

הכר את המוצר



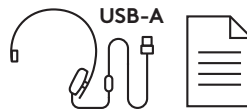
בקר פנימי



מה בקופסה?

מונו

- 1 אוזניות עם בקר פנימי ומחבר USB-A
- 2 תיעוד למשתמש



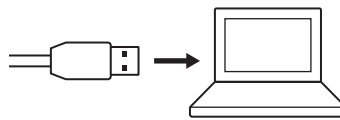
סטריאו

- 1 אוזניות עם בקר פנימי ומחבר USB-A
- 2 תיעוד למשתמש



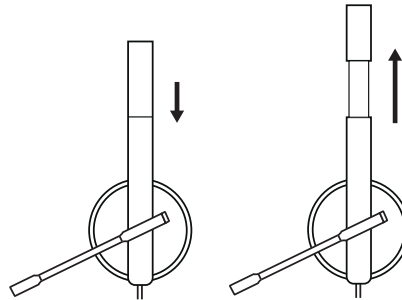
חיבור האוזניות

חבר את מחבר ה-USB-A ליציאת USB-A במחשב.



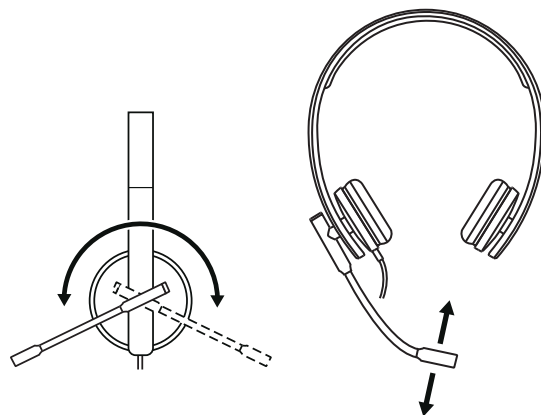
התאמת האוזניות

כוון אוזניות על ידי החלקת רצועת הראש לפתיחה או סגירה.



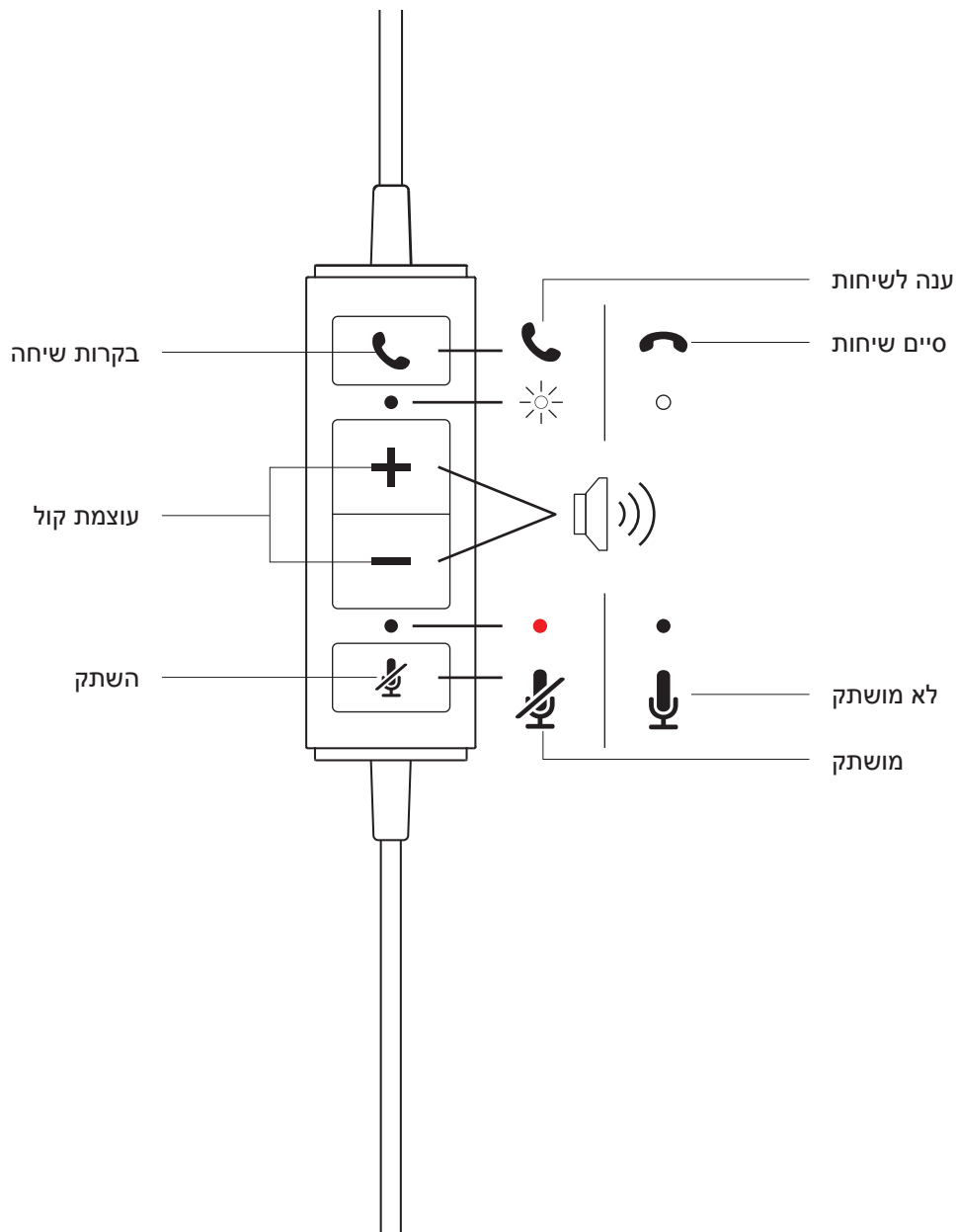
כוון מיקרופון בום

- 1 מיקרופון הבום מסוגל להסתובב ב-270 מעלות. אפשר להרכיב אותו מצד שמאל או מצד ימין.
- 2 כוון את המיקום של מיקרופון הבום הגמיש כך שיקלוט קול טוב יותר.



בקורות פנימיות ותאורת חיווי של האוזניות

| לחצן | שימוש | נורית חיווי | פעולה |
|------|-------------|---------------|--------------------------------|
| ☎ | בקורות שיחה | שיחות נכנסות | לחיצה קצרה תענה לשיחות |
| | | שיחות מתנהלות | לחיצה קצרה תסיים שיחות |
| + | עוצמת קול | אין אור | לחיצה קצרה תגביר את עוצמת הקול |
| | | | לחיצה קצרה תחליש את עוצמת הקול |
| 🔇 | השתק | מושתק | לחיצה קצרה תשתיק/תבטל השתקה |
| | | לא מושתק | |



מידות

אוזניות:

גובה x רוחב x עומק:
165 מ"מ x 172 מ"מ x 50 מ"מ

משקל:

מונו 0.085 ק"ג
סטריאו: 0.111 ק"ג

כרית אוזן:

גובה x רוחב x עומק:
50 מ"מ x 50 מ"מ x 14 מ"מ

דרישות מערכת

Windows® 7 או מאוחר יותר
macOS® 10.7 או מאוחר יותר
Linux®
יציאת USB 2.0 אחת

מפרט טכני

עכבת כניסה: 32 Ohms
רגישות (אוזניות): 94 dB +/- 3 dB
רגישות (מיקרופון): -47 dB +/- 3 dB
תחום היענות (אוזניות): 31.5 Hz - 20 kHz
תחום היענות (מיקרופון): 100 Hz - 18 kHz
אורך כבל: 1.5 מ'

www.logitech.com/support/mono-h570e

www.logitech.com/support/stereo-h570e